

CARTEA DINTÂIU A LUI SAMUIL

INDICE

A

- (a se) **ABATE**: v. III
(s-)au abătut: *ind. pf.c. 3.sg.* 13,8; 17,30; 18,11
(să) abate: *ind. prez. 3.sg.* 13,11
- ACAR**: adv. (în v. și reg.; urmat – aici – de pron. rel. ce) „măcar”
acar: 21,3
- ACARONEAN**: s.m. „locuitor al cetății Ecron (aici Acaron); cetate din confederația filisteiană, la o depărtare de 20 de km nord-est de Gat”
acaroneanii: *pl. nom.* 5,10
- ACASĂ**: adv.
acasă: 6,7; 10; 10,22
- ACOLEA**: adv.
acolea: 21,7; 22,22
- ACOLO**: adv.
acolo: 1,3; 22, 28; 6,14; 7,6; 17; 9,6; 10,3, 5, 22; 11,14, 15; 14,18, 34; 20,6; rezum. cap.21; 21,6; 22,1; 23,22; 24,1, 4; 26,4; 27,5; 31,7, 12
- (a) **ACOPERI**: v. IV
acoperea: *ind. imp. 3.sg.* 17,6
au acoperit: *ind. pf.c. 3.sg.* 19,13
- ACUM**: adv.
acum: 1,16; 2,16, 30; 6,7; 8,9; 9,6, 12, 13, 16; 10,19; 12,2, 7, 10, 13; 16; 13,13; 14,33; 15,1, 3, 25, 30; 17,36; 18,22; 20,29; 31; 21,3; 22,7; 23,20; 24,21; 25,8, 26; 26,8, 11, 16, 19, 20; 28,1, 2, 22
- (a) **ADĂUGA**: v. I; var. (a) **ADAOGE**: v. III „a continua să”
au adaos: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 3,6, 8, 21; 7,13; 20,17; 27,4
să adaogă: *conj. prez. 3.sg.* 3,17; 20,13
am adaos: *ind. pf.c. 1.pl.* 12,19
adaogă: *conj. prez. fără să 3.sg.* 14,44; 25,22
- ADEVĂR**: s.n.
adevăr: *sg. ac., în loc. adv. în adevăr* 12,24
- ADEVĂRAT, -Ă**: adj./adv.
adevăr at: *adv. 10,24; 20,3, 9; 25,21; 26,4*
adevăr at: *adv. în loc. adv. cu adevărata* 24,21
adevăr at: *adj. n. sg. ac.* 23,23
- (a se) **ADEVERI**: v. IV
(s-)au adeverit: *ind. pf.c. 3.sg.* 3,21
(se) adeverează: *ind. prez. 3.sg.* 9,6
adeverindu(-se): *gerunziu rezum. cap.10*
- (a) **ADORMI**: v. IV
au adormit: *ind. pf.c. 3.sg.* 9,25
- (a se/-șii) **ADUCE**: v. III
au adus: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* rezum. cap.1; 1,24; 4,4; 6,15; 7,9; 10,27; rezum. cap.13; 13,9; 14,34; 15,15; 16,8, 9, 10, 12; 17,54; 18,27; 19,7; 20,38; 25,27; 30,11
(ît/-ți) vei aduce: *ind. viit.I. 2.sg., în loc. v. ît/-ți vei aduce aminte* 1,11; 25,31
(s-)au adus: *ind. pf.c. 3.sg., în loc. v. să au adus aminte* 1,19
aducea: *ind. imp. 3.sg.* 2,19; 15,12; 27,11
să aducă: *conj. prez. 3.sg./pl.* 2,29; 14,34
va aduce: *ind. viit.I. 3.sg.* 2,36
aducându(-să): *gerunziu rezum. cap.4*
să aducem: *conj. prez. 1.pl.* 4,3
adus-au: *ind. pf.c. 3.pl.* 5,10; 6,21
să aduci: *conj. prez. 2.sg.* 10,8
aducești: *imperativ 2.pl.* 13,9
- a aduce: *inf. prez.* 13,10
am adus: *ind. pf.c. 1.sg.* 13,12; 15,20; 21,8
adusease: *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* 15,12; 17,22; 25,35
(s-)au adus: *ind. pf.c. 3.sg.* 15,32
adă: *imperativ 2.sg.* 16,11; 20,21; 31, 36
aducești: *imperativ 2.pl.* 15,32; 16,17
aducești: *imperativ 2.pl.* 19,15
ați adus: *ind. pf.c. 2.pl.* 21,14, 15
- ADUCERE**: s.f.
aducere: *sg. ac.* 10,8
- (a se) **ADUNA**: v. I
adunatu(s)-au: *ind. pf.c. 3.pl.* 4,1
au adunat: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 5,8, 11; 10,17; 28,1, 4
adunaști: *imperativ 2.pl.* 7,5
(s-)au adunat: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 7,6, 7; 13,5; 22,2; 25,1; 28,4; 29,1
adunându(-se): *gerunziu* 8,4
adunând: *gerunziu* 17,1; 14, 48
adunându(-să): *gerunziu* 17,2
- ADUNAT, -Ă**: adj.
adunaști: *m. pl. nom.* 13,11
- AFARĂ**: adv.
afară: *adv. în loc. prep. afară de* 2,2; 13,22; rezum. cap.22
afară: *adv. 20,11*
- (a se) **AFLA**: v. I
ar afla: *cond. prez.* 3.sg. 1,18
au aflat: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 5,4; 9,11; 13,8; 16,22; 26,7; 30,11; 31,8
(s-)au aflat: *ind. pf.c. impers./3.sg./pl.* 9,8; 10,2,21; 13,22; 14,17; 19,16
vei afla: *ind. pf.c. 2.pl.* 9,13
vei afla: *ind. pf.c. 2.sg.* 10,2; 21,3
vor afla: *ind. pf.c. 3.pl.* 10,3
va afla: *ind. viit.I. 3.sg.* 10,7; 23,17; 25,8
ați aflat: *ind. pf.c. 2.pl.* 12,5
(să) aflașă: *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* 13,15
(să) AFLASE: *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* 13,16
(să) afla: *ind. imp. 3.sg.* 13,19
am aflat: *ind. pf.c. 1.sg.* 20,3; 27,5; 29,3, 6
aflându-: *gerunziu* 24,20; 30,3
să afle: *conj. prez. 3.pl.* 25,8
să (să) afle: *conj. prez. 3.sg.* 25,28
ai aflat: *ind. pf.c. 2.sg.* 29,8
neaflându-: *gerunziu* 9,4
- AICI**: adv.; var. **ACI, AICEA**
aci: 14,17
aci: 1,26; 7,12; 9,11; 14,36, 38; 16,11; 21,8, 9; 23,3
aicea: 9,12
aci: *adv. în loc. adv. de aci înainte* „de acum încolo” 16,13
- (a) **AJUNGE**: v. III; (Reg.) (a) **AGIUNGE**
au agiuns: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 10,21; 14,23; 31,3
- (a) **AJUTA**: v. I; var. (Reg.) (a) **AGIUTA**
au agiutat: *ind. pf.c. 3.sg.* 7,12
- AJUTOR**: s.n.; var. (înv. și reg.) **AGIUTOR**
agiutorului: *sg. gen., în s. proprie. Piatra Ajutorului* 4,1; 7,12
agiotorului: *sg. ac. rezum. cap.14*
agiotorului: *sg. gen., în s. proprie. Piatra Ajutorului* 5,1
- ALALTĂIERI**: adv.
alaltăieri: 4,8; 9,20; 10,11; 14,21; 19,7; 21,5; 30,13
- ALÄUTÄ**: s.f.; vezi **LÄUTÄ**
- (a) **ALEGE**: v. III
am ales: *ind. pf.c. 1.sg.* 2,28
ați ales: *ind. pf.c. 2.pl.* 8,18; 12,13

INDICE

CARTEA DINTÂIU A LUI SAMUIL

au ales: *ind. pf.c. 3.sg. 10,24; 13,2; 16,8, 9, 10; 17,40*
aleagești: *imperativ 2.pl. 17,8*

(a) **ALERGA:** v. I

au alergat: *ind. pf.c. 3.sg./pl.3,5; 10,23; 17,22, 48, 51*
alergând: *gerunziu 4,12; 20,36*
aleargă: *imperativ 2.sg. 17,17*

ALERGĂTOR: s.m.

aler gători: *pl. ac., în sintagma **înainte** alergători* (lat. *praecursores*; sintagma românească este un calc după subs tantivul *praecursor*, -*oris*) 8,11

ALES, ALEASĂ: adj./s.

ales: *adj. m. sg. nom. 9,2*
ales: *adj. m. pl. ac. 24,3*
aleasă: *adj. f. sg. ac. rezum. cap.25*
ales: *adj. în loc. adv. **mai ales** 21,4*
aleșii: *s.m. pl. ac. 26,2*

AMALICHITEAN: s.m. (cf. *Indice Fc*)

amalichitean: *pl. ac. rezum. cap.27; 27,8*
amalichiteanii: *pl. nom. rezum. cap.30; 30,1, 18*
amalichitean: *sg. nom. 30,13*

AMAR: adj./s.

amară: *adj. f. sg. ac. 1,10; 22,2*
amara: *adj. antep. f. sg. nom. 15,32*
amar: *adj. s.n. sg. nom. 30,6*
amar: *s. sg. nom. 4,8*

(a) **AMĂRÎ:** v. IV

amărea: *ind. imp. 3.sg. 1,6*

AMENINȚARE: s.f.

amânărițare: *sg. nom. rezum. cap.2*

(a) **AMESTECA:** v. I; var. (a) **MESTECA**

au mestecat: *ind. pf.c. 3.sg. 28,24*

AMESTECARE: s.f.; var **MESTECARE**

mestecare: *sg. nom., în sintagma **mestecare de moarte mare** „deznădejde” 5,6*

(a se) **AMEȚI:** v. IV

(s-)au **amețit:** *ind. pf.c. 3.sg. 21,1*

AMEȚIT, -Ă: adj.

amețită: *f. sg. nom. 1,13*

AMIAZĂZI: s.f.

amiazați: *sg. ac. 10,2; 14,5; 20,41; 30,14, 27*

ameazeza: *sg. ac. 27,10*

ameazăza: *sg. ac. 27,10*

amiazați: *sg. ac., în loc. adj. **de-amiazați** „de sud, sudică” 30,1*

AMINTE: adv.

aminte: *adv. în loc. v. **a-și aduce aminte/a lua aminte;** vezi (a se/-șii) **ADUCE/(a) LUA***

AMONITEAN: s.m. (cf. *Indice Fc*)

amoniteanilor: *pl. gen rezum. cap.11*

Ammoniteanul: *sg. nom. 11,1, 2*

AMOREU: s.m. (cf. *Indice Fc*)

Ammorreu: *sg. ac. “amoriță” 7,14*

(a) **AMORTÎ:** v. IV; var. (Inv.) (a) **AMURȚI**

au amurțit: *ind. pf.c. 3.sg. 25,37*

(a) **AMUȚI:** v. IV

vor amuțit: *ind. viit.I. 3.pl. 2,9*

AN: s.n.

anii: *pl. ac. 1,7; 7,16*

ani: *pl. ac. 4,15, 18; 13,1; 29,3*

anul: *sg. nom. 7,2*

an: *sg. ac. 13,1*

APĂ: s.f.

apă: *sg. ac. 7,6; 9,11; 26,11, 12, 16; 30,11, 12*

apele: *pl. ac. 25,11*

(a) **APLECA:** v. I „a alăptă”

au apelat: *ind. pf.c. 3.sg. 1,23*

apleca: *ind. imp. 3.pl. 6,10*

APLECĂTOR: adj. „care suge”, „neințarcăt”

aplecătoriu: *m. sg. ac. 7,9*

(a se) **APRINDE:** v. III

aprinde(-se): *conj. prez. fără să 3.sg. 2,16*

aprinsease: *ind. m.m.c.pf. 3.pl. rezum. cap.30*

au fost aprins: *ind. m.m.c.pf. perifr. 3.pl. 30,1*

am aprins: *ind. pf.c. 1.pl. 30,14*

APRINDERE: s.f.

aprindere: *sg. ac. 2,28*

APRINS, -Ă: adj.

aprinsă: *f. sg. ac. 30,3*

APROAPE: adv./s.

aproape: *adv. în loc. adv. **aproape de** „cu puțin timp înainte de...” 4,19;*

aproape: *adv. 22,7, 9; rezum. cap.28*

aproapelui: *s.m. sg. gen./dat. 14,20; 15,28; 28,17*

aproapelor: *s.m. pl. dat. 30,26*

(a se) **APROPIA:** v. I

să (ne) apropiem: *conj. prez. 14,36*

apropiindu(-să): *gerunziu 17,41, 48*

apropiindu(-se): *gerunziu 30,21*

(a) **APUCA:** v. I

apucaști: *imperativ 2.pl. 6,7*

au apucat: *ind. pf.c. 3.sg. 15,8, 27; 20,33; 31,4*

apuca: *ind. imp. 3.sg. 16,23*

apucam: *ind. imp. 1.sg. 17,35*

să apuce: *conj. prez. 3.pl. 19, 14*

apuca-voiu: *ind. viit.I. 1.sg. 30,8*

vei apuca: *ind. viit.I. 2.sg. 30,8*

(a) **ARA:** v. I

ară: *ind. prez. 3.sg. 14,14*

ARAMĂ: s.f.

aramă: *sg. ac. 17,5, 6*

(a se) **ARĂTA:** v. I

să (să) areate: *conj. prez. 3.sg. 1,22*

a (să) arată: *inf. prez. 3,21*

(s-)au arătat: *ind. pf.c. 3.sg. 9,14; 14,11, 26; 17,23; 20,25, 27*

voiu arăta: *ind. viit.I. 1.sg. 10,8; 16,3*

(ne) vom arăta: *ind. viit.I. 1.pl. 14,8*

vom arăta: *ind. viit.I. 1.pl. 14,12*

oi arăta: *ind. viit.I. 1.sg. 16,3*

(s-)ar fi arătat: *cond. pf. 3.sg. 22,6*

ai arătat: *ind. pf.c. 2.sg. 24,19*

să arăți: *conj. prez. 2.sg. 28,15*

ARĂTARE: s.f. „semn”, „dovadă”

arătare: *sg. ac. 14,41*

CARTEA DINTÂIU A LUI SAMUIL

INDICE

ARĂTAT, -Ă: adj./s. „văzut”; „car e se vede”
arătată: adj. f. sg. nom. 3,1
(ceale) arătăte: s.n pl. ac. 16,7

ARĂTOR: s.m.
arători: pl. ac. 8,12

ARĂTURĂ: s.f.
arături: sg. gen. 14,14

ARC: s.n.
arcul: sg. nom./ac. 2,4; 18,4

(a) ARDE: v. III
au ars: ind. pf.c. 3.pl. 31,12

ARDERE: s.f. „jer tfă”
ardere: sg. ac. 6,14; rezum. cap.13; 15,12
arderă: pl. ac. 6,15; 13,12
arderea: sg. ac. 7,10; 13,9, 10
ardere: sg. ac., în sintagma **înainte-ardere** 13,9

ARGINT: s.n
argint: sg. ac. 2,36; 9,8

ARM: s.n. (la animale) „partea a piciorului dintre genunchi și pulpă”; (Reg.) „șold (sau picior de dinapoi) al mielului”; (Înv.; la om) „coapsă”
armul: sg. ac. 9,24

ARMAŞ: s.m.
armaşul: sg. nom./ac. rezum. cap.14; 14,1, 6, 7, 12, 13, 14, 17; 17,7, 41; 31,4, 5, 6
armaşu: sg. nom. 14,13

ARMĂ: s.f.
armelor: pl. dat. adn 8,12
arme: pl. ac. rezum. cap.13; 16,21; rezum. cap.17; 31,9
armeile: pl. nom./ac. 17,54; 20,40; rezum. cap.31; 31,10

(a se) ARUNCA: v. I
ai aruncat: ind. pf.c. 2.sg. 2,29
(s)-au aruncat: ind. pf.c. 3. sg. 11, 6
au aruncat: ind. pf.c. 3.sg. 17,49; 20,36
voiu ar unca: ind. viit.I. 1.sg. 20,20
arunc: ind. prez. 1.sg. 20,36
aruncase: ind. m.m.c.pf. 3.sg. 20,37

ARUNCARE: s.f.
aruncarea: sg. ac. 25,29

(a se) ASCULTA: v. I
au ascultat: ind. pf.c. 3.sg./pl. 2,25; 7,9; 8,21; 28,21
ascultă: ind. prez. 3.sg./pl. 3,9, 10; rezum. cap.8
ascultă: imperativ 2.sg. 8,7, 9, 22; 15,1; 25,24; 26,19; 28,22
va asculta: ind. viit.I. 3.sg. 8,18; 30,24
a asculta: inf. prez. 8,19; 15,22, 23
am ascultat: ind. pf.c. 1.sg. 12,1; 25,35; 28,21
veți asculta: ind. viit.I. 2.pl.12, 14
veți asculta: ind. viit.I. 2.pl. 12, 15
ai ascultat: ind. pf.c. 2.sg. 15,19; 28,18
să (să) asculte: conj. prez. impers. 15,22
ascultând: gerunziu 15,24; 28,23
ascultă: ind. prez. 2.sg. 24,10
să asculte: conj. prez. 3.pl. 28,15

ASCULTARE: s.f.
ascultarea: sg. nom./ac. rezum. cap.15; 15,22

(a se) ASCUNDE: v. III
vei ascunde: ind. viit.I. 2.sg. 3,17
au ascuns: ind. pf.c. 3.sg. 3,18

(s)-au ascuns: ind. pf.c. 3.sg./pl. 13,6; 20,24
(să) ascunsease: ind. m.m.c.pf. 3.pl. 14,22
(te) ascunde: imperativ 2.sg. 19,2
să (mă) ascunzu: conj. prez. 1.sg. 20,5
(să) ascunde: ind. prez. 3.sg. 23,23
(să) va ascunde: ind. viit.I. 3.sg. 23,23

ASCUNS, -Ă: adj./s.
(cea mai) ascunsă: adj. f. sg. ac. 5,6
(ceii mai) ascunsă: adj. f. sg. gen. 5, 12
ascunse: adj. f. pl. ac. 6,5
ascuns: adj. m. sg. nom. 10,22; 26,1
ascunsă: adj. m. pl. nom. 14,11
(ceale) ascunsă: s.n. pl. nom. 5,9

ASCUNS: s.n. „ascunzătoare”; (Înv.) „loc inaccesibil”
ascunsului: sg. gen rezum. cap.6 (eufemism pentru *șezut*)
ascunsuri: pl. ac. 13,6 (lat. *in abditis; abditus* part.pf. al v. *abdo*, -ere „a se ascunde”)

(a) ASCUȚI: v. IV
să ascuță: conj. prez. 3.sg. 13,20

ASCUȚIT: s.n (Înv. ccr.) „tăiș” (în lat. *acies, -ēi* „tăiș, ascuțis, vârf”)
ascuțiturile: pl. nom. 13,21
ascuțitul: sg. ac. 15,8; 22,19

ASEMĀNARE: s.f. (Înv.; ccr.) „chip”
asămânarea: sg. ac. 6,5
asămânările: pl. ac. 6,11
asămânare: sg. ac. rezum. cap.18

ASEMENEA: adv./prep.; var. (Înv.) **ASEAMINEA;** (Reg.) **ASEMINEA**
aseminea: prep. 10,24
aseaminea: prep. 21,9; 26,15
aseaminea: adv. 11,11; 20,41; 31,6
aseminea: adv. 30,24

ASIN: s.m.
asini: pl. ac. 8,16
asinul: sg. ac. 12,3; 15,3; 16,20; 22,19
asintă: pl. ac. 25,18; 27,9
asină: sg. ac. 25,20, 23, 42

ASINĂ: s.f.
asinile: pl. ac. rezum. cap.9
asinele: pl.nom./ac. 9,3, 5; 10,2, 14, 16
asine: pl. ac. 9,20

ASTĂZI: adv.
astăză: 2,16; 4,3, 16, 5,5; 9,9, 12, 13, 19; 10,2, 19; 11,13; 12,3, 17; 14,28, 38, 41, 45; 15,28; 17,10, 46; 18,21; 20,27; 21,5; 22,8, 13, 15; 24,11, 19, 20; 25,10, 32, 33; 26,8, 19, 21, 23, 24; 27,10; 28,18

(a se) ASTÂMPĂRA: v. I; var. **(a se) STÂMPĂRA**
(să) stâmpăra: ind. imp. 3.sg. 16,23

AŞA: adv.; var. (Înv. și reg.) **AŞEA**
ășă: 1,7; 2,14; 8,8; 9,9; 11,7, 9, 11; 14,9; 15,32, 33; 17,39; 19,17; 20,3, 17, 22; 25,17; 26,24; 30,23
ășea: 1,7; 6,3; 18,25

(a) AŞEZA: v. I
au aşezat: ind. pf.c. 3.pl. 5,2

AŞEZĂMÂNT: s.n.
așezământ: sg. nom. 27,11; 30,25

(a) AŞTEPTA: v. I
vei aştepta: ind. viit.I. 2.sg. 10,8

INDICE

CARTEA DINTÂIU A LUI SAMUIL

au așteptat: *ind. pf.c. 3.pl.* 13,8
neașteptând: *gerunziu rezum. cap.13*

(a) **AȘTERNE:** v. III
au așternut: *ind. pf.c. 3.sg.* 9,25

AȘTERNUT, -Ă: adj. „nimicit”, „distrus”
așternută: *f. sg. ac.* 14,16

(a) **ATINGE:** v. III
au atins: *ind. pf.c. 3.sg.* 6,9
atinsease: *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* 10,26

ATUNCI: adv.
atunci 1,17; 6,6; 14,35; 25,13

AUR: s.n.
aur: *sg. ac. rezum. cap.6;* 6,5, 8, 11, 15, 17, 18; 17,38

(a se) **AUZI:** v. IV
(să) auzia: *ind. imp. 3.sg.* 1,13
au auzit: *ind. pf.c. 3.sg./pl.2,22;* 4,6, 14; 17,23; 22,6; 23,11
auz: *ind. prez. 1.sg.* 2,23, 24; 15,14
va auz: *ind. viit.I. 3.sg.* 3,11; 16,2
auzând: *gerunziu rezum. cap.4;* 4,19; 7,7; 11,4, 6; 13,3; 17,11,
28; rezum. cap.18; 22,1; 23,25; 25,4, 39
au auzăt: *ind. pf.c. 3.pl.* 7,7
a auză *inf. prez.* 10,27
auză: *conj. prez. fără să 3.pl.* 13,3
auzise: *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* 14,27
am auzit: *ind. pf.c. 1.sg.* 15,20
(s-)au auzăt: *ind. pf.c. 3.pl.* 17,31
auzij: *imperativ 2.pl.* 22,7
auză: *imperativ 2.sg.* 22,12
auzind: *gerunziu* 19,6; 31,11
auzit-au: *ind. pf.c. 3.sg.* 23,10
auzit-am: *ind. pf.c. 1.pl.* 25,7

(a) **AVEA:** v. II
ai: *ind. prez. 2.sg.* 21,3, 8; 25,6
aib: *imperativ 2.sg.* 11,1
are: *ind. prez. 3.sg.* 11,5; 18,25; 25,22; 28,7
au: *ind. pf.c. 3.pl.* 8,5
au a vut: *ind. pf.c. 3.sg. rezum. cap.1;* 1,2
avea: *ind. imp. 3.sg. 2,5, 13; 6,11; 14,27; 16,23; 17,6, 7, 12, 39,*
40; 28,24
avem: *ind. prez. 1.pl.* 9,7
avându: *gerunziu* 17,57
având: *gerunziu* 23,6; 28,7
vei avea: *ind. viit.I. 2.sg.* 24,21
nea vând: *gerunziu* 17,50

AVERE: s.f.
averile: *pl. ac.* 15,3; 18,25
averti: *pl. ac.* 17,25

AZIMĂ: s.f.
azimă: *sg. ac.* 28,24

AZOTEAN: s.m. „locuitor al cetății Așdod (în transcriere greacă: Azot); cetate situată la cca 45 de km vest de Ierusalim; astăzi Isdud” (cf. Anania 2001, p.315).
azotenii: *pl. nom.* 5,3
azoteani: *pl. ac.* 5,6

B

BALE: s.f.
balele: *pl. nom.* 21,13

BAN: s.m.
ban: *sg. ac.* 2,36

BARBĂ: s.f.
bar bă: *sg. ac.* 21,13

BATĂR: adv. „măcar” (Reg. Trans. Mold.; mgm.); var. **BATÂR**
batâr: 1,18

(a) **BATE:** v. III
bate: *imperativ 2.sg.* 15,3
voiu bate: *ind. viit.I. 1.sg.* 17,9, 46
bat: *ind. prez. 3.pl.* 23,1
bate-voiu: *ind. viit.I. 1.sg.* 23,2
vei bate: *ind. viit.I. 2.sg.* 23,2
bătea: *ind. imp. 3.sg./pl.* 5,9; 27,9; 31,1
au fost bătut: *ind. m.m.c.pf. perifr. 3.sg./pl.* 6,6; 30,1
bătut-au: *ind. pf.c. 3.sg.* 13,4; 18,7; 21,11
au bătut: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 14,31, 48; 19,5, 8

(a) **BATJOCORI:** v. IV
a batjocori: *inf. prez.* 17,25
au batjocorit: *ind. pf.c. 3.sg.* 17,26
batjocorindu: *gerunziu* 31,4

BATJOCURĂ: s.f.
bajocura: *sg. ac.* 17,36

(a) **BĂGA:** v. I
au băgat: *ind. pf.c. 3.pl.* 5,2; 10,27; 17,42

(a-și/se) **BĂNUI:** v. IV (Reg.) „a regreta”, „a (se) căi”
bănuiescui-Mi: *ind. prez. 1.sg.* 15,11
să (să) bănuiască: *conj. prez. 3.sg.* 15,29
(să) **bănuia:** *ind. imp. 3.sg.* 15,35

BĂNUIRE: s.f. (Inv. și reg.) „regret”; „căință”
bănuire: *sg. ac.* 15,29

BĂRBAT: s.m.
bărbatul: *sg. nom./ac.* 1,8, 21, 23; 2,19, 33; 4,19, 21; 20,30; 25,3;
27,3
bărbatului: *sg. gen./dat.* 1,22; 25,17, 19
bărbăți: *pl. nom./ac.* 4,9; 6,19; 13,15; 14,2, 14, 22; 17,12; 18,13,
27; 22,18; 24,3; 25,13; 26,2; 27,2; 28,8; 30,9, 10, 17, 21
bărbătii: *pl. nom./ac.* 5,9; 6,15, 19, 20; 7,1, 11; 11,8, 15; 15,4;
17,26, 52; 18,5, 27; 22,19; 23,3, 8, 12; 24,8; 25,20; 28,1; 29,2;
30,1; rezum. cap.31; 31,6, 7
bărbat: *sg. nom./ac./gen.* 14,52; 15,3; 16,18; 17,8, 33; 18,17;
21,7; 27,9, 11; 28,14; 30,6

BĂRBĂTESC, -EASCĂ: adj.
bărbătescă: *f. sg. ac., în loc. s. parte bărbătească* „fiecare de sex
masculin” 1,11
bărbătească: *f. sg. ac.* 2,33

BĂTAIE: s.f.
bătaia: *sg. nom.* 14,23
bătie: *sg. ac.* 17,20, 48

BĂTRÂN, -Ă: adj./s.
bătrân (foarte): *adj. m. sg. nom.* 2,22
bătrân: *adj. m. sg. nom.* 4,18; 17,12; 28,14
bătrân: *s.m. sg. nom.* 2,31, 32
bătrâniță: *s.m. pl. nom.* 11,3; 16,4
bătrânilor: *s.m. pl. gen./dat.* 15,30; 30,26

(a se) **BÂIGUI:** v. IV, var. (a se) **BUIGUI**
(s-)au **buiguit:** *ind. pf.c. 3.sg.* 14,15
(să) **buigua:** *ind. imp. 3.pl.* 17,11

(a) **BEA:** v. II
bănd: *gerunziu* 30,16

beuse: *ind. m.m.c. pf. 3.sg. 1,9; 30,12*

am beut: *ind. pf.c. 1.sg. 1,15*

să bea: *conj. prez. 3.sg. 30,11*

BEAT, -Ă: adj.

beată: *f. sg. nom. 1,14*

beat (foarte): *m. sg. nom. 25,36*

BERBEC: s.m.; var. **BERBECE**

berbecele: *sg. ac. 14,34; 17,34*

berbecilor: *pl. dat. 15,9*

berbeci: *pl. ac. 15,22; 25,18*

BINE: adv./s.

bine: *adv. 16,17; 17,22; 20,7; 25,14*

(mai) bine: *adv. 27,1*

bine: *s.n. sg. ac. 24,19; 25,21*

(a) BIRUL: v. IV

au biruit: *ind. pf.c. 3.sg./pl. rezum. cap.7; 17,50*

voiu birut *ind. viit.I. 1.sg. 17,9*

BIRUINȚĂ: s.f.

biruință: *sg. ac. rezum. cap.14; 15,12*

BIRUITOR: s.m.

biruitoriu: *sg. N. 15,29*

BISERICĂ: s.f.; var. (Inv.) **BESEARICĂ; BISEARICĂ**

besearica: *sg. ac. rezum. cap.31; 31,9, 10*

bisearica: *sg. nom./ac. 1,7; 3,3; 5,2, 5; 17,47*

bisearică: *sg. gen. 1,9*

bisearică: *sg. ac. 2,29, 32*

BLAGOSLOVENIE: s.f.

blagoslovenie: *sg. ac. 25,27; 30,26*

(a) BLAGOSLOVI: v. IV

au blagoslovit: *ind. pf.c. 3.sg. 2,20*

blagosloveaște: *ind. prez. 3.sg. 9,13*

blagoslovit ești *pasiv ind. prez. 2.sg. 15,13; 26,25*

blagoslovită sănătă: *pasiv ind. prez. 2.pl. 23,21*

va blagoslovit: *ind. viit.I. 3.sg. 25,31*

blagoslovită pasiv ind. prez. 3.sg. 25,32, 39

blagoslovită pasiv ind. prez. 3.sg. 25,32

blagoslovită ești *pasiv ind. prez. 3.sg. 25,33*

(a) BLESTEMA: v. I

a blăstăma: *inf. prez. 17,36*

au blăstămat: *ind. pf.c. 3.sg. 17,43*

blăstămați sănătă: *pasiv ind. prez. 3.pl. 26,19*

blăstămat [e]: *pasiv ind. prez. 3.sg. 14,24, 28*

BOLD: s.n. „strămușare”, „țepușă (cu care se îmboldesc vitele la mers)”

bold: *sg. ac. 13,21*

BOLOVAN: s.m. (aici) „stâncă”; traducătorii echivalează lat. *scopulus*, -i „stâncă (în mare)”

bolovană: *pl. nom. 14,4*

bolovan: *sg. nom. 14,5*

BOLTĂ: s.f. „arc de triumf”; traducătorii echivalează lat. *forrix*, -īcīs „boltă”; „arc de triumf”

boltă: *sg. ac. 15,12*

(a se) BOLNĂVI: v. IV (Pop.) „a se îmbolnăvi”

ar fi bolnăvind: *cond. prez.perifr. 3.sg. 19,14*

a (mă) bolnăvit *inf. prez. 30,13*

BOU: s.m.

boii: *pl. ac. rezum. cap.11; 11,5, 7*

boilor: *pl. dat. 11,7*

boul: *sg. ac. 12,3; 14,34; 15,3; 22,19*

bot: *pl. ac. 14,14, 32; 15,21; 27,9*

BRAT, -Ă: s.n.

brațul: *sg. ac. 2,31*

BRÂNCĂ: s.f. (Reg.) „partea de jos a picioarelor animalelor”, „labă”

brânca: *sg. ac. 17,37*

BRICI: s.n.

briciu: *sg. nom. 1,11*

BUBĂ: s.f.

bube: *pl. ac. rezum. cap.5; 6,5*

bubele: *pl. nom./ac. rezum. cap.6; 6,17*

bubelor: *pl. gen 6,5, 11*

BUCATAȚĂ: s.f.

bucată: *sg. ac. 1,7*

bucate: *pl. ac. 22,10*

BUCĂTAR: s.m.

bucătarului: *sg. dat. 9,23*

bucătarul: *sg. nom. 9,24*

BUCĂTARIȚĂ: s.f.; var. **BUCĂTORIȚĂ** „bucătăreasă”; aici prima atestare; cf. MDA, unde prima atestare este în *Lesicon romanesc-latinesc-unguresc-nemțesc...*, Buda, 1825.

bucătorițe: *pl. ac. 8,13*

BUCĂTEA: s.f.

bucătea: *sg. ac. 28,22*

(a) BUCINA: v. I „a sufla din bucium (sau din alte instrumente)”; „a trâmbița”; (Fig.) „a spune ceva la toată lumea, în gura mare”; „a vesti”, „a anunța”; (aici) „a răsună”

au bucinat: *ind. pf.c. 3.sg. 4, 13*

(a se) BUCURA: v. I

(s)-au bucurat: *ind. pf.c. 3.pl. 6,13*

(a se) BUIGUI: v. IV; vezi **(a se) BÂIGUI**

BUN, -Ă: adj./s.

(mai) bun: *adj. m. sg. nom. 1,8; 9,2*

bun: *adj. m./n. sg. nom. 1,23; 3,18; 9,2, 10; 14,36, 40; 20,12; 29,6, 9*

bună: *adj. f. sg. nom./ac. 2,24; 12,23; 24,20; 25,8; 26,16*

(cei mai) bunt: *adj. m. pl. ac. 8,16*

(celor mai) bune: *adj. f. pl. dat. 15,15*

(mai) bună: *adj. f. sg. nom. 15,22*

(celui mai) bun: *adj. m. sg. dat. 15,28*

bune: *adj. n. pl. nom. 19,4*

bunt: *adj. m. pl. nom. 25,15*

(cei mai) bunt: *s.m. pl. nom. 8,14*

(ceale mai) bune: *s.f. pl. nom. 9,20*

(celor mai) bune: *s.f. pl. dat. 15,9*

(ceale) bune: *s.f. pl. ac. 19,4*

bune: *s.f. pl. ac. 24,18; 25,30*

BUZĂ: s.f.

buzele: *pl. nom. 1,13*

C

CALD, -Ă: adj.

calde: *f. pl. nom. 21,6*

INDICE

CARTEA DINTÂIU A LUI SAMUIL

- CALE:** s.f.
calea: sg. nom./ac. 1,18; 6,9, 12; 9,6, 8; 12,23; 13,18; 15,20; 17,52; 21,5; 24,8; 25,12; 26,25; 28,22; 30,2
cale: sg. ac. 4,13; 6,12; 15,2, 18; 24,20; 26,3
căile: pl. ac. 8,3, 5; 18,14
căili: pl. gen. 13,17
- CANDELĂ:** s.f.
candela: sg. nom. 3,3
- CAP:** s.n./s.m.
capul: sg. nom./ac. 1,11; 4,12; rezum. cap.5; 5,4; 9,22; 10,1; 14,45; rezum. cap.17; 17,5, 38, 46, 51, 54, 57; 19,13, 16; 25,39; 26,7, 11, 12, 16; 31,9
cap: sg. nom./ac. 15,17; rezum. cap.31
capului: sg. dat. 28,2
capetele: pl. ac. 29,4
- CAPRĂ:** s.f.
capre: pl. ac. 16,20; 25,2
capră: sg. ac. 19,13, 16
- CAR:** s.n.
car: sg. ac. rezum. cap.6; 6,7, 8, 10, 11
carului: sg. gen. rezum. cap.6; 6,14
carul: sg. nom. 6,14
carelor: pl. dat. adn. 8,12
cară: pl. nom. 13,5
- CARMELITEAN:** s.m. „locuitor al orașului Carmel”
Car meliteanul: sg. gen. 27,3; 30,5
- CARNE:** s.f.
carne: sg. ac. 2,15
cărurile: pl. ac. 2,13; 17,44; 25,11
- CARTE:** s.f.
cartea: sg. nom. în titlu: *Cartea dintâiu a lui Samuil, carea noi întâie a împăraților o numim*
carte: sg. ac. rezum. cap.10; 10,25
- CASĂ:** s.f.
casa: sg. nom./ac. 1,19, 21; 2,11, 27, 30, 31, 32, 36; 3,13; rezum. cap.7; 7,1, 2, 3, 17; 9, 18; 10,25, 26; 15,34; 17,25; 18,2; 19,9, 11; 20,15, 16; 21,15; 22,1, 11, 14, 15, 16; 23,18; 24,22, 23; 25,1, 35, 36; 27,3
casa: sg. ac., în sintagma **casa Domnului** 1,24
casăt: sg. dat. rezum. cap.2
casăt: sg. gen./dat. 2,27, 31, 33; 3,12, 14; 18,10; 25,17
casăt: sg. dat. 2,28
casă: sg. ac. 2,35; 25,28; 28,24
casăt: sg. gen., în sintagma **casăt Domnului** 3,15
casa: sg. dat. (cu prep. **a + toată**) 9,20
- CAS:** s.m.
casăt: pl. ac. 17,18
- CATEDRĂ:** s.f. (astăzi neobișnuit) „jet”; cf. lat. *cathedra* „jilț”; „catedră”.
catedra: sg. ac. 20,25
- (a) CĂDEA:** v. II
să căză: conj. prez. 3.sg. 17,32
căzând: gerunziu rezum. cap.1; rezum. cap.4; rezum. cap.11; 20,41
au căzut: ind. pf.c. 3.sg./pl. 3,19; 4,10, 18; rezum. cap.5; 10,20, 21; 17,49, 52; 19,24; 25,23, 24; 28,20; 31,1
căzuse: ind. m.m.c.pf. 3.sg. 4,19
cădea: ind. imp. 3.sg./pl. 14,13; 21,13
va cădea: ind. viit.I. 3.sg. 14,45
vou cădea: ind. viit.I. 1.sg. 27,1
- CĂDERE:** s.f.
cădeare: sg. nom. 4,17; 6,9
- CĂLĂRET:** s.m.
călăret: pl. nom./ac. 8,11; 13,5
- CĂLĂTOR:** s.m.
călătorilor: pl. dat. adn. 24,4
- (a) CĂLCA:** v. I
calcă: ind. prez. 3.pl. 5,5
călcat-ătă: ind. pf.c. 2.pl. 14,33
- CĂLCĂI:** s.n
călcăiul: sg. ac. 2,29
- CĂLDARE:** s.f.
căldare: sg. ac. 2,14
- CĂMILĂ:** s.f.
cămila: sg. ac. 15,3
cămile: pl. ac. 27,9; 30,17
- CĂPETENIE:** s.f.
căpetenile: pl. nom./ac. 2,8; 18,30; rezum. cap.29; 29,3, 4, 9
căpetenie: sg. nom./ac. 10,1; 22,2
căpetenii: sg. gen. 14,50
căpetenia: sg. nom. 17,55; 26,5
- CĂPPIOARĂ:** s.f.
căprioarele: pl. nom. 24,3
- CĂRUȚĂ:** s.f.
căruțelor: pl. dat. adn 8,11
- CÂINE:** s.m.; var. (Reg.) **CÂNE**
câne: sg. nom./ac. 17,43; 24,15
- CÂMP:** s.n./s.m.
câm puri s.n. pl. ac. 4,2; 14,15
câm pînă s.m. pl. nom. 5,6
câm pul: sg. ac. 6,14, 18
câm p: sg. ac. 11,5; 19,3; 20,5, 11, 24, 35; 30,11
- CÂMPIE:** s.f.
câm pînă pl. ac. 23,24
- (a) CÂNTA:** v. I
cântând: gerunziu 18,6
cânta: ind. imp. 3.pl. 18,7; 21,11; 29,5
- (a) CÂȘTIGA:** v. I
am căștigat: ind. pf.c. 1.sg. 16,1
căștigați: imperativ 2.pl. 16,17
- CEAS:** s.n.
ceas: sg. ac. 4,20; 9,16
- CEATĂ:** s.f.
ceatelor: pl. gen. 17,8
ceata: sg. ac. 29,2
- CER:** s.n.; var. **CERIU**
ceruri: pl. ac. 2,10
ceriu: sg. ac. 5,12; rezum. cap.12
cerulut: sg. gen./dat. 17,44, 46
- CERBICE:** s.f.
cerbicile: pl. nom. 4,18
- (a se) CERCA:** v. I
cercând: gerunziu rezum. cap.9; 14,17; 25,29

cearcă: *imperativ 2.sg., 9,3*
a cerca: *inf. prez. 10,2, 14; 23,25; 26,20; 27,1, 4*
au cercat: *ind. pf.c. 3.sg. 10,21; 20,16*
cercatu(-)au: *ind. pf.c. 3.sg. 13,14*
cercați: *imperativ 2.pl. 14,17; 28,7*
vor cerca: *ind. viit.I. 3.pl. 16,16*
cearcă: *ind. prez. 3.sg./pl. 19,2; 20,1; 24,10; 25,26*
va cerca: *ind. viit.I. 3.sg. 20,6; 22,23*
cearce: *conj. prez. fără să 3.sg. 20,15*
vei fi cercat: *pasiv ind. viit.I. 2.sg. 20,18*
(să) va cerca: *ind. viit.I. 3.sg. 20,19*
(să) cearcă: *ind. prez. 3.pl. 21,5*
cerca-va: *ind. viit.I. 3.sg. 22,23*
cerca: *ind. imp. 3.sg. 23,14*
să cearcă: *conj. prez. 3.sg. 23,15*
voiu cerca: *ind. viit.I. 1.sg. 23,23*
să cerce: *conj. prez. 3.pl. 26,2*

(a) **CERCETA:** v. I
au cercetat: *ind. pf.c. 3.sg. 2,21*
vei cerceta: *ind. viit.I. 2.sg. 17,18*
voiu cerceta: *ind. viit.I. 1.sg. 20,12; 28,7*

CERCETARE: s.f.
cercearea: *sg. ac. 24,3*

(a) **CERE:** v. III
ceare: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.8*
ceruse: *ind. m.m.c.pf. 3.sg. 8,10*
ăți cerut: *ind. pf.c. 2.pl. 8,18; 12,13*
cerând: *gerunziu 12,17*
am cerut: *ind. pf.c. 1.pl. 12,19*

CERERE: s.f.
cearerea: *sg. ac. 1,17, 27*

(a se) **CERTA:** v. I
au certat: *ind. pf.c. 3.sg. 3,13*
ceartă: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.12*
să (mă) cert: *conj. prez. 1.sg. 12,7*

CERTARE: s.f.
certarea: *sg. nom. 4,2*
certare: *sg. ac. 4,2; 14,20; 17,8*
certărit: *sg. gen. 17,22*

CETATE: s.f.
cetatea: *sg. nom./ac. 1,3; 4,13; 6,18; 8,22; 9,6; 15,5; 20,6; rezum. cap.21; 22,19; 23,10; rezum. cap.27; 27,5; 28,3*
cetății: *sg. gen./dat. 4,13; 9,11, 14, 27; 16,4*
cetate: *sg. ac. 5,6, 9, 12; 9,10, 12, 13, 14; 10,5; 20,29, 40, 43; 22,4, 5; 23,7; 30,3*
cetăț: *sg. gen. 5,9, 1,2*
cetăților: *pl. gen. 6,18*
cetățile: *pl. nom./ac. 7,14; 18,6; 27,5; 30,29; 31,7*

(a se) **CHEMA:** v. I
au chemat: *ind. pf.c. 3.sg./pl. 1,20; 3,4, 8, 10, 16; 4,21; 6,2; 7,12; 9,26; 16,5, 8; 19,7; 20,29; 23,28; 29,6*
(să) cheamă: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.3; 20,19*
ai chemat: *ind. pf.c. 2.sg. 3,5, 6, 9*
am chemat: *ind. pf.c. 1.sg. 3,5, 6; 9,24; 28,15*
a chema: *inf. prez. 3,6*
ar fi chemând: *cond. prez. perifr. 3.sg. 3,9*
va chema: *ind. viit.I. 3.sg. 3,9*
chemase: *ind. m.m.c.pf. 3.sg. 3,10*
(să) chema: *ind. imp. 3.sg. 9,9*
sânt chemat: *pasiv ind. prez. 3.pl. 9,13*
fusease chemat: *pasiv ind. m.m.c.pf. 3.pl. 9,22*
chilamă: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.11*
chema-voiu: *ind. viit.I. 1.sg. 12,17*
vei chema: *ind. viit.I. 2.sg. 16,3*

să cheme: *conj. prez. 3.sg.22,11*
chemând: *gerunziu rezum. cap.26*

CHIAR: adv. „clar”
(mai) chiar: *14,19*

CHIMVAL: s.n
chimvalu: *sg. nom. 10,5*
chimvale: *pl. ac. 18,6*

CHINEU: s.m. (cf. **Indice Fc**)
chineului: *sg. dat. 15,6*
chineul: *sg. nom. 15,6*

CHIP: s.n.
chip: *sg. ac., în loc. adv. **înalt chip** „altfel”, „almintieri” 2,16; 19,17; 25,34; 29,4*
chip: *sg. ac., în loc. adv. **în ce chip** „cum” 6,2; 12,8*
chip: *sg. ac., în loc. adv. **într-acesta chip** „în felul acesta”, „astfel” 6,10*
chipul: *sg. nom., în sintagma **chipul cioplit** 19,16*

CHITARĂ: s.f. „lăută”; aici prima atestare; cf. MDA, unde unde prima atestare este în *Lesicon romanesc-latinesc-unguresc-nemesc...*, Buda, 1825.
chithara: *sg. nom. 10,5*

CINSTE: s.f.
cinste: *sg. ac. rezum. cap.6*

(a) **CINSTI:** v. IV; var. (Reg.) (a) **CISTI**
ai cinsti: *ind. pf.c. 2.sg. 2,29*
cinsteaște: *imperativ 2.sg. 15,30*
am cistit: *ind. pf.c. 1.sg. 25,35*

CINSTIT, Ă: adj.
cinstit: *m. sg. nom. 9,6*

CIOPLIT, Ă: adj.
cioplit: *n. sg. nom., în sintagma **chipul cioplit** 19,16*

CIURDĂ: s.f.
ciurde: *pl. ac. 15,9*
ciurdelor: *pl. gen/dat. 15,14, 15*
ciurdă: *sg. ac. 16,2*
ciurdele: *pl. ac. 30,20*

CLOPOTEL: s.n
clopoteale: *pl. ac. 18,6*

(a) **COACE:** v. III
au copt: *ind. pf.c. 3.sg. 28,24*

COASTĂ: s.f. (la obiecte) „latură”
coastele: *pl. ac. 6,8; 23,26*

(a se) **COBORI:** v. IV; var. (Inv.) (a se) **POGORI**
pogorâți(-vă): *imperativ 2.pl. 6,21*
(s-)au pogorât: *ind. pf.c. 3.sg./pl. 9,25; 22,1; 23,25; 25,1, 23; 26,2*
pogorându(-să): *gerunziu 9,27; 25,20*
(să) vor pogorât: *ind. viit.I. 3.pl. 10,5; 13,12*
(te) vei pogorât: *ind. viit.I. 2.sg. 10,8; 20,19*
(mă) voiu pogorât: *ind. viit.I. 1.sg. 10,8; 26,6*
(să) pogorea: *ind. imp. 3.sg./pl. 13,20; 21,13*
(vă) pogorâți: *imperativ 2.pl. 15,6*
(s-)ar fi pogorât: *cond. pf. 3.sg. 15,12*
să (să) pogoară: *conj. prez. 3.sg. 17,8; 23,8; 29,4*
(te-)ai pogorât: *ind. pf.c. 2.sg. 17,28*
(să) pogoară: *ind. prez. 3.sg. 17,55; 30,24*
(să) pogorâse: *ind. m.m.c.pf. 3.sg. 23,6*
(să) va pogorât: *ind. viit.I. 3.sg. 23,11; 26,6*
a (te) pogorât: *inf. prez. 23,20*
pogoară-(te): *imperativ 2.sg. 23,20*

INDICE

CARTEA DINTÂIU A LUI SAMUIL

(să) pogorâia: *ind. imp. 3.pl.* 25,20
pogorându(-se): *gerunziu* 26,10

CODRU: s.m.
codru: *sg. ac.* 14,25, 26
codrul: *sg. ac.* 22,5

COIF: s.n.
coif: *sg. nom./ac.* 17,5, 38

COLO: adv.
colo: 20,37

(a) **CONĂCI:** v. IV; var. (a) **CONOCI** (cf. Indice Jd)
să conocească: *conj. prez. 3.sg.* 23,8

CONTĂȘ: s.n.; var. **CONTUȘ**
contușului: *sg. gen.* 15,27

(a se) **CONTENI:** v. IV
(ne-)am contentit: *ind. pf.c. 1.pl.* 21,5

COPIL: s.m.; „băiat sau fată până la adolescentă”; (Inv.) „servitor”
copilul: *sg. nom./ac.* 2,13, 15; 9,5, 7, 8, 10, 22; 10,14; 20,21, 36, 37, 38, 41
copiilor: *pl. gen./dat.* 2,17; 21,2, 5; 25,10, 13, 19, 27
copil: *sg. nom./ac.* 2,18; 17,56; 20,35, 36; 30,13
copii: *pl. ac.* 9,3; 16,18
copilului: *sg. gen./dat.* 9,27; 20,22, 37, 38, 40
copiii: *pl. nom./ac.* 21,4; 25,8, 9, 12, 14, 25, 40

COPIL: adj. (accentuat **CÓPIL**) (aici) „străin”
copil: *m. sg. nom.* 17,4, 23

COPILĂ: s.f.
copile: *pl. nom.* 25,42

CORN: s.n.
cornul: *sg. nom./ac.* 2,1, 10; 16,1, 13

COROANĂ: s.f.; var. **CORONĂ**
coronă: *sg. ac.* 23,26

CORT: s.n.
cortulut: *sg. gen.* 2,22
cortul: *sg. ac.*, în sintagma **cortul Domnului** 21,7
cort: *sg. ac.* 26,5, 7

COT: s.m.
cotii: *pl. ac.* 17,4

(a) **CREDE:** v. III
a creade: *inf. prez. rezum. cap.27*
au cresut: *ind. pf.c. 3.sg.* 27,12

CREDINCIOS, -OASĂ: adj.
credincios: *m. sg. nom./ac.* 2,35; 3,20; 22,14
credincioasă: *f. sg. ac.* 2,35; 25,28

CREDINȚĂ: s.f.
credința: *sg. ac.* 26,23
credintă: *sg. ac.* rezum. cap.28

(a) **CRESTE:** v. III
creștea: *ind. imp. 3.sg.* 2,26; 14,19
au crescut: *ind. pf.c. 3.sg.* 3,19

CRUD, Ă: adj.
crudă: *f. sg. ac.* 2,15

(a) **CRUȚĂ:** v. I
crutând: *gerunziu rezum. cap.15*

(a) **CUGETA:** v. I
cugeta: *ind. imp. 3.sg.* 18,17, 25

(a) **CULEGE:** v. III
au cules: *ind. pf.c. 3.sg.* 20,38

(a se) **CUNOAȘTE:** v. III „a (se) afla (ceva/cine este cineva)”; „a avea relații sexuale”
au cunoscut: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 1,19; 3,20; 4,6; 26,17
(să) cunoaște: *ind. prez. 3.sg.* rezum. cap.3; rezum. cap.12
cunoscuse: *ind. m.m.c.pf.* 3.sg./pl. 3,13; 10,11
am cunoscut: *ind. pf.c. 1.sg.* 17,28
să cunoască: *conj. prez. 3.sg.* 17,47
voiu cunoaște: *ind. viit.I. 1.sg.* 20,9
cunoaște: *ind. prez. 3.sg.* rezum. cap.24
cunoaște: *imperativ 2.sg.* 24,12
cunoscând: *gerunziu rezum. cap.26*

(a) **CUPRINDE:** v. III
au cuprins: *ind. pf.c. 3.sg.* 11,7; 18,10
[era] **cuprinși:** *pasiv ind. imp. 3.pl.* 22,2

(a) **CURA:** v. I „a curge”
curând: *gerunziu* 14,26

CURAT, Ă: adj.
curat: *m. sg. nom.* 20,26
curăți: *m. pl. nom.* 21,4

(a se) **CURĂȚI:** v. IV „a înlătura murdăria sau impuritățile de pe ceva sau de pe sine”; „a defeca”
(să) va curăță: *ind. viit.I. 3.sg.* 3,14
a curăță: *inf. prez.* 24,4

CURĂȚIT, Ă: adj.
curățit: *m. sg. nom.* 20,26

CURÂND: adv.
curând: 20,38

CURGERE: s.f. „trecere”
curgerea: *sg. ac.* 1,20

CURTE: s.f.
curtile: *pl. ac.* 23,1

CURTEAN: s.m.
curteanilor: *pl. dat.* 8,15

CUVÂNT: s.n.
cuvântul: *sg. nom./ac.* 1,23; 3,1, 7, 21; 8,6; 9,10, 21, 27; 10,16; 12,15; 15,10, 13, 23, 24, 26; 18,8; 20,23; 21,8; 30,24
cuvânt: *sg. nom./ac.* 3,11, 17; 17,27, 29, 30; 20,2; 21,2; 25,36
cuvintele: *pl. ac.* 3,17, 18, 19; 8,10, 21; 11,4, 5, 6; 17,11, 31; 18,26; rezum. cap.19; 19,7; 21,12; 24,8, 10; 25,9, 12, 37; 28,21
cuvinte: *pl. ac.* 16,18; 17,23; 18,24; 24,17; 25,5; 30,21

D

(a se) **DA:** v. I
au dat: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 1,4, 5, 25, 27; 9,22; 12,9, 13, 18; 14,10, 12; 15,28; 18,4, 8, 11, 27; 20,40; 21,6; 22,10; 23,14; 24,11, 19; 25,44; 26,23; 27,6; 30,11, 23
vei da: *ind. viit.I. 2.sg.* 1,11; 2,16; 14,37; 30,15
voiu da: *ind. viit.I. 1.sg.* 1,11; 17,44, 46; 18, 17, 21; 25,11
(s-)au dat: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 2,5; 7,14; 18,19
va da: *ind. viit.I. 3.sg.* 2,10; 8,14; 12,17; 17,25, 26, 46, 47; 22,7; 28,17
am dat: *ind. pf.c. 1.sg.* 2,28; 9,23; 21,21
veți da: *ind. viit.I. 2.pl.* 6,5

or da: *ind. viit.I. 3.pl. 10,4*
dați: *imperativ 2.pl. 11,12; 17,10*
(să) vor da: *ind. viit.I. 3.pl. 17,27*
dat-au: *ind. pf.c. 3.pl. 18,8*
a da: *inf. prez. 18,25; 23,20*
atî dat: *ind. pf.c. 2.pl. 22,13*
oiu da: *ind. viit.I. 1.sg. 23,4; 24,5*
dat(u-)au: *ind. pf.c. 3.sg. 23,7*
da(-)vor: *ind. viit.I. 3.pl. 23,11*
vor da: *ind. viit.I. 3.pl. 23,12*
ai dat: *ind. pf.c. 2.sg. 24,18*
vom da: *ind. viit.I. 1.pl. 30,22*
să dăm: *conj. prez. 1.pl. 6,4; 9,7, 8*
dă: *imperativ 2.sg. 2,15; 8,6; 9,23; 14,41; 21,3, 9; 25,8, 27*
dă: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.18; rezum. cap.25*
dându-(să): *gerunziu rezum. cap.10*
dându-(se): *gerunziu rezum. cap.12*
deaie: *conj. prez. fără să 3.sg. 1,17*
dea: *conj. prez. fără să 3.sg. 2,20*
să dea: *conj. prez. 3.sg. 8,15*
să (să) dea: *conj. prez. 3.sg. 18,19; rezum. cap.23*
deie(-)(să): *conj. prez. fără să 3.sg. 27,5*

DAR: s.n.
darurile: *pl. ac. 2,29*
daruri: *pl. ac. 3,14; rezum. cap.6; 8,3; 10,27; 30,26*
dar: *sg. ac. 9,7; 12,3*

DARDĂ: s.f. (Înv.) „armă albă, ca o suliță scurtă, prevăzută cu vârf de oțel, folosită în evul mediu”; (Înv.) „sâgeată”
dardă: sg. ac. (în *Vulgata* este *hasta*, cuvânt împrumutat de traducători în alte cărți biblice; vezi Ir 46,3) 17,45

DAT, -Ă: adj.
date: *f. pl. ac. rezum. cap.21*

DATOR, -TOARE: adj.; var. (Înv.) **DEATOR, TOARE**
deatorii: *m. pl. nom. 6,3*

DATORIE: s.f.; var. (Înv.) **DEATORIE**
datorii: *pl. ac. 22,2*
deatoria: *sg. ac. 8,9*

DĂRAB: s.n.; var. **DĂRAB** (Reg.) „bucată”
dărăburi: *pl. ac. 11,7; 15,33*

DEAL: s.n.
dealul: *sg. ac. 23,19; 26,1*

DEASUPRA: prep.
deasupra: *prep. 17,51*

DEGRABĂ: adv.
degrabă: 20,6, 19, 29; 25,34

DEMULT: adv.
demult: 27,8

DEOSEBI: adv.
deosebi: 9,23

DEPARTE: adv.
departe: 2,30; 12,23; 20,2, 9; 22,15; 26,13

(a se) DEPĂRTA: v. I
depărtează(-să): *conj. prez. fără să 3.pl. 2,3*
(să) departă: *ind. prez. 3.sg. 6,3*
(nu vă) depărtare: *imperativ prohib. 2.pl. 12,20*
depărtați(-vă): *imperativ 2.pl. 15,6*
(s-/S-)au depărtat: *ind. pf.c. 3.sg. 15,6; 16,14; 28,15, 16*
(să) depărta: *ind. imp. 3.sg. 16,23*

(să) depărtase: *ind. m.m.c.pf. 3.sg. 18,12*
au depărtat: *ind. pf.c. 3.sg. 18,13*

DEPĂRTAT, -Ă: adj.
depărtat: *m. sg. nom. rezum. cap.30*

(a se) DEPRINDE: v. III
(m-)aș deprinde: *cond. prez. 1.sg. 20,20*

DESĂVÂRSIT: adv.
desăvârsit: 20,33

(a) DESCHIDE: v. III; var. **(a) DEŞCHIDE**
au deşchis: *ind. pf.c. 3.sg. 3,15*

DESCHIS, -Ă: adj.; var. **DEŞCHIS, -Ă**
deşchis: *m. sg. nom. 2,27*

(a se) DESCOPERI: v. IV
(m-)am descoperit: *ind. pf.c. 1.sg. 2,27*

DESCOPERIRE: s.f.
descoperirea: *sg. ac. rezum. cap.3*

(a se) DESFĂTA: v. I
desfătu(s)-au: *ind. pf.c. 3.sg. 2,1*

(a SE) DESPĂRTI: v. IV
desparte: *ind. prez. 3.sg. 15,32*
(ne) despărțim: *ind. prez. 1.pl. 20,3*
Desparte: *ind. prez. 3.sg., în s. prop. *Piatră ce Desparte* 23,28*

(a) DESPICA: v. I; var. (Reg.) **(a) DEŞPICA**
despicându-: *gerunziu rezum. cap.11*

DESTUL: adv.
destul: 25,15; 30,22

DEŞERT, DEŞARTĂ: adj./s.
desert: *adj. n. sg. nom./ac. 6,3; 20,25, 27*
desarte: *adj. n. pl. nom. 12,21*
desărtă: *adj. f. sg. ac. 19,10*
desert: *adj. în loc. adv. *în desert* „inutil”; „în zadar” rezum. cap.20
(ceale) desarte:* *s.n pl. ac. 12,21*

(a se) DEŞTEPTA: v. I „a ridică”, „a se trezi”
deşteaptă: *ind. prez. 3.sg. 2,8*
voiu deştepta: *ind. viit.I. 1.sg. 2,35; 3,12*
(s-)ar deştepta: *cond. prez. 3.sg. 26,12*
a deşteptă: *inf. prez. rezum. cap.28*
deşteaptă: *imperativ 2.sg. 28,8, 11*
oi deştepta: *ind. viit.I. 1.sg. 28,11*
să (mă) deştept: *conj. prez. 1.sg. 28,15*

(a se) DEZBRĂCA: v. I
(s-)au dezbrăcat: *ind. pf.c. 3.sg. 18,4; 19,24*

(a se) DEZNĂDĂJDUI: v. IV
(să) dăjnădăjduiă: *ind. imp. 3.sg. 23,26*
să dăjnădăjduiască: *conj. prez. 3.sg. 27,1*

(a) DEZRĂDĀCINA: v. I
va dezrădăcina: *ind. viit.I. 3.sg. 20,15*

(a se) DEZVELI: v. IV (Rar) „a (se) arăta”; „a se dezvălu”
(să) dezvălisă: *ind. m.m.c.pf. 3.sg. 3,7, 21*
(să) dezvăleaște: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.9*
dezvălise: *ind. m.m.c.pf. 3.sg. 9,15*
voiu dezvăli: *ind. viit.I. 1.sg. 20,13*

DIMINEAȚĂ: s./adv.
demineață: *adv. 17,16; 19,11*

INDICE

CARTEA DINTÂIU A LUI SAMUIL

dimineată: *adv.* 14,36; 15,12; 20,35; 29,11
dimineată: *s.f. sg. ac., în loc. adv. (de/la) dimineată* „de vreme”. 1,19; 5,3, 4; 9,19, 26; 17,20; 19,2; 25,37; 29,10
dimineată: *s.f. sg. ac.* 3,15;
dimineții: *s.f. sg. gen., în expr. în straja dimineții* „foar te devreme” 11,11
dimineată: *s.f. sg. ac.* 25,22, 36
diminetii: *s.f. sg. gen.* 25,34

DIMPOTRIVĂ: *adv.; var. (înv.) DIMPOTRIVĂ*
dimpotrivă: 17,21

DINAINTEA: *prep.*
dinaintea: 9,24

DINAPOI: *adv.*
dinnapoi: 25,19

DINAPOIA: *prep.*
dinnapoia: 20,37, 38; 24,9

DINĂUNTRU: *adv./adj.; var. DINLONTRU, DINLĂUNTRU*
(cea mai) dinlăuntru: *adj. inv.* 24,4
dinlontru: *adv.* 25,37

DINCOACE: *adv.*
dincoace: 14,4
dincoace: *adv. în loc. prep. dincoace de* 20,22

DINCOLO: *adv.*
dincolea: *adv. în loc. prep. dincolea de* 14,1
dincolo: *adv. în loc. prep. dincolo de* 20,22, 37
dincolo: *adv.* 14,4

DINTE: *s.m.*
dintă: *pl. ac.* 2,13; 14,4
(a) DOBÂNDI: *v. IV*
au dobândit: *ind. pf.c. 3.sg. rezum. cap.* 27

DOBITOC: *s.n.*
dobitoacelor: *pl. gen.* 25,11

DOMN: *s.m. (s. propriu)* „Dumnezeu”
Domnul: *sg. nom./ac. rezum. cap. 1; 1,5, 6, 10, 11, 12, 19, 20, 23, 26, 27; 2,1, 2, 3, 6, 7, 10, 12, 20, 21, 25, 27, 30; rezum. cap.3; 3,4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 17, 18, 19, 21; 4,3; rezum. cap.6; 6,19; rezum. cap.7; 7,2, 5, 8, 9, 10, 12; 8,7, 18, 22; 9,15, 17; 10,1, 7, 17, 18, 22, 24; 11,13; rezum. cap.12; 12,5, 6, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 18, 19, 22, 24; rezum. cap.13; 13,13, 14; 14,6, 10, 12, 23, 37, 39, 41, 45; rezum. cap.15; 15,1, 11, 16, 17, 18, 20, 22, 23, 26, 28, 35; 16,1, 2, 4, 7, 8, 9, 10, 12, 18; 17,37, 46, 47; 18,12, 14, 28; 19,5, 6; 20,3, 13, 15, 16, 22, 23, 42; 22,10; 23,2, 4, 11, 12, 21; 24,5, 7, 11, 13, 16, 19, 20, 22; 25,26, 28, 29, 30, 31, 32, 34, 38, 39; 26,10, 11, 16, 19, 23; 28,6, 10, 16, 17, 18; 29,6; 30,6, 8, 23
Domnului: *sg. gen./dat. rezum. cap.1; 1,3, 7, 9, 11, 15, 19, 21, 22, 28; 2,8, 11, 17, 18, 20, 24; 3,1, 3, 7, 20, 21; 5,6, 9; 6,14, 15, 20; 7,3, 4, 6, 9, 13, 17; rezum. cap.8; 8,10, 21; 9,27; rezum. cap.10; 10,6, 10, 19, 25; rezum. cap.11; 11,6, 7, 15; 12,3, 7, 14, 15, 17, 20, 23; 13,12, 13; rezum. cap.14; 14,3, 6, 33, 34, 35; 15,1, 10, 12, 13, 15, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 30, 31, 33; 16,2, 5, 6, 13, 14, 16, 23; 18,17; 19,9, 20, 23; 20,8, 14, 42; 21,6; 22,17, 21; 23,18; 24,7, 11, 25,28; 26,9, 11, 12, 16, 19, 20, 23, 24; 28,18; 30,26
Domnului: *sg. dat. adv.* 1,3; 6,17**

Domnul: *sg. voc., în sintagma Domnul oastelor* 1, 11
Domnulut: *sg. gen., în sintagma Domnului oastelor* 4, 4; 17, 45

Doamne: *sg. voc.* 3,9, 10; 14,41; 20, 12; 23,10, 11

Domnulut: *sg. gen. în sintagmele: casa Domnului/casii Domnului/*

cortul Domnului/scriiul legii Domnului/scriiul leagii Domnului/

scriiul legii Domnului/scriiul Domnului/ scriiul Domnului/

scriiului Domnului 1,24; 3,15; 4,3, 4, 5; 5, 3, 4; 6, 1, 2, 8, 18, 19, 21; 7, 1, 2; 21,7

Domnul: *sg. dat. (cu prep. la)* 8,6
Domnul: *sg. nom., în sintagma Domnul oastelor* 15,2
Domnul: *sg. gen. (cu prep. de la)* 16,14

DOMN: *s.m.; (apelativ)* „termen de politețe pentru un bărbat”; (Pop.) „stăpân”

domnul: *sg. voc., în sintagma domnul mieu* 1,15, 26; 25,24, 25, 26, 27, 28, 31; 26,17, 19

domnule: *sg. voc. 1,26; 22,12*

domnul: *sg. nom./ac. 16,16; 20,38; 26, 15, 16, 18; 30,13*

domnulut: *sg. gen./dat. 24,11; 25,14, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 41; 29,8, 10*

domniț pl. ac. 25,10

domnu-său: *sg. ac.* 29,4

(a) DORMI: *v. IV*

dormiț imperativ 2.sg. 3,5, 6, 9

au dormit: *ind. pf.c. 3.sg. 3,5, 9, 15*

doarme: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.26*

dormea: *ind. imp. 3.sg./pl. 26,5, 12*

dormind: *gerunziu* 26,5, 7

durmii: *ind. imp. 3.pl. 2,22*

dormea: *ind. imp. 3.sg. 3,3*

DORMITARE: *s.f.*

dormitarea: *sg. nom.* 26,12

DOROBANT: *s.m.; var. (înv.) DĂRĂBANT*

dărăbanții: *pl. ac.* 19,11

DOS: *s.n.*

dosul: *sg. ac.* 4,2; 12,20

(a) DOSI: *v. IV*

au dosât: *ind. pf.c. 3.sg. 25,14*

DRAHMĂ: *s.f.*

drahme: *pl. ac.* 9,8

(a se) DREGE: *v. III; var (înv. și pop.) (a se) DIREGE*

a să dir eage: *inf. prez.* 13,21

DREPT, DREAPTA: *adj./s./adv./prep.; var. DIREPT, DIREAPTA*

drepț adj. m. pl. ac. 11,2; 18,9

dreaptă adj. f. sg. ac. 12,23; 30,24

(mai) drapt adj. m. sg. nom. 24,18

drepț adj. m. sg. nom. 29,6

direapta s.f. sg. ac., în loc. prep. de-a direapta 23,19

direapta s.f. sg. ac., în loc. adv. nici spre stânga, nici spre dreapta „nicăieri” 6,12

dreapta s.f. sg. ac., în loc. prep. de-a dreapta 23,24

dirept adj. rezum. cap.30

drepț adj. 6,12; 17,18

dirept prep., în loc. adv. dirept aceaea 25,28

DREPTATE: *s.f.*

drepitatea: *sg. ac.* 26,23

DRUM: *s.n.*

drumul: *sg. ac.* 13,18

drum: *sg. ac.* 24,4

(a se) DUCE: *v. III*

(s-)au dus: *ind. pf.c. 3.sg./pl. 1,18; 2,11, 20; 3,5, 6, 8, 9; 6,6; 9,10; 10,26; 14,17, 46; 15,34; 16,13; 17,13, 15, 20; 18,27; 19,10, 12, 18, 22, 23; 20,41, 43; 22,1, 3; 23,5, 16, 24, 25; 24,23; 26,12, 25; 27,2; 28,8; 30,9*

să duc: *conj. prez. 1.sg. 1,22*

au dus: *ind. pf.c. 3.sg./pl. 5,1, 8; 7,1; 9,22; 10,23; rezum. cap.17; 17,57*

ducă(-să): *conj. prez. fără să 3.sg. 5,8*

ducea: *ind. imp. 3.sg./pl. 5,9; 7,10*

CARTEA DINTÂIU A LUI SAMUIL

INDICE

(să) **ducea**: *ind. imp. 3.sg./pl. 6,12; 7,16; 14,47; 17,41; 23,26*
duce: *ind. prez. 3.sg. 6,12*
duceți: *imperativ 2.pl. 6,21*
va duce: *ind. viit.I. 3.sg. 8,16*
vom duce: *ind. viit.I. 1.pl. 9,7*
ducându-(te): *gerunziu 10,2*
(te)-ai fost dus: *ind. m.m.c.pf. perifr. 2.sg. 10,2*
să (să) ducă: *conj. prez. 3.sg. 10,9; 15,27; 20,6*
(v)-aț dus: *ind. pf.c. 2.pl. 10,14*
(să) dusease: *ind. m.m.c.pf. 3.sg./pl. 14,3, 15; 30,5*
duceți(-vă): *imperativ 2.pl. 15,6; 23,22*
a duce: *inf. prez. 15,22*
vei duce: *ind. viit.I. 2.sg. 17,18*
fiind dus: *pasiv gerunziu 17,32*
ducând: *gerunziu 18,6; rezum. cap.30*
(nu) duce: *imperativ prohib. 2.sg. 20,8*
du: *imperativ 2.sg. 20,40*
(să) duce: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.22*
(te) du: *imperativ 2.sg. 22,5*
(ne) vom duce: *ind. viit.I. 1.pl. 23,3*
să (ne) ducem: *conj. prez. 1.pl. 26,11*
ducă: *conj. prez. fără să 3.sg. 26,22*
dusease: *ind. m.m.c.pf. 3.pl.30,2*
voiu duce: *ind. viit.I. 1.sg. 30,15*
ducându-: *gerunziu 30,16*

DUH: s.n.

Duhul: *sg. nom., în sintagma **Duhul Domnului** 10,6, 10; rezum. cap.11; 11,6; 16,13, 14; 19,20, 23*
duhul: *sg. nom./ac. rezum. cap.16; 16,14, 15, 16, 23; 18,10; 19,9; rezum. cap.28; 30,12*
duh: *sg. ac. rezum. cap.18; 28,7*

DUMNEZEU: s.m. „Divinitatea”

Dumnezeul: *sg. nom./ac. 1,17; 2,1, 2, 3, 30; 7,8; 10,18, 19; 12,9, 12, 19; 14,41; 20,12; 23,10, 11; 25,29, 32, 34; 30,6*
Dumnezeu: *sg. nom./gen./dat. 2,25, 26, 27; 3,17; 4,4, 7, 17, 18, 19, 21, 22; 5,12; 9,6, 7, 8, 9, 10; 10,3, 5, 9, 26; rezum. cap.12, 14,15, 36, 44, 45; 16,15; 17,46; 18, 10; 22,3, 13, 15; 23,7, 14, 16; 25,22; 26,8; 28,15; 29,9; 30,15*
Dumnezeu: *sg. gen., în sintagma **sicriul lui Dumnezeu/sicriul lui Dumnezeu** 3,3; 4,11, 13, 5,1, 2, 10; rezum. cap.6; 6,11, 15; 14,18*
Dumnezeului: *sg. gen., în sintagma **sicriul Dumnezeului** 5,7, 8, 10, 11; 6,3*
Dumnezeului: *sg. gen./dat. 6,5, 20; 12,14; 13, 13; 15, 15, 21, 30; 17,26, 36, 45*
Dumnezău: *sg. nom. 10,1*

DUMNEZEU: s.m. „zeu”; „idol”

dumnezeilor: *pl. gen/dat. 4,8; 8,8; 26,19*
dumnezei: *pl. nom./ac. 4,8; 6,5; 7,3; 17,43*
dumnezeului: *sg. gen. 5,7*
dumnezei: *pl. ac. 28,13*

(a) DUREA: v. II

au durut: *ind. pf.c. impers. 23,21*

DURERE: s.f.

durearii: *sg. gen. 1,16*
dureri: *pl. ac. 4,19*

DUS, Ă: adj.

duse: *f. pl. ac. 30,3*

E

EFOD: s.n. „brâu de mătase, bogat ornamentat, purtat de preoți la vechii evrei”
efod: *sg. ac. 2, 18, 28; 14,3; 21,9; 22, 18; 23,6*
efodul: *sg. ac. 23,9; 30,7*

EFRATHEU: s.m. „persoană care provine dintr-o regiune deluroasă, în mijlocul Palestinei, în ținutul lui Tuf, unde se stabilise tribul lui Efraim” (cf. Anania 2001, p.310).

Efratheul: *sg. nom. 1,1*
efratheul: *sg. gen. 17,12*

EGIPEAN: s.m./adj.; var. (înv.) **EGHIPTEAN**
eghipteanilor: *s. pl. gen. 10,18*
eghiptean: *adj. m. sg. nom./ac. 30,11, 13*

F

(a se) FACE: v. III
(să) face: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.2; rezum. cap.21*
face: *ind. prez. 3.sg. 2,6, 7*
faceți: *ind. prez. 2.pl. 2,23*
(nu) faceți: *imperativ prohib. 2.pl.2,24*
să faceți: *conj. prez. 2.pl. 2,24*
va face: *ind. viit.I. 3.sg. 2,35; 8,11, 13; 12,16; 14,6; 17,25; 20,2; 22,3, 7; 25,28, 30; 28,2, 17*
fac: *ind. prez. 1.sg. 3,11*
facă: *conj. prez. fără să 3.sg. 3,17, 18; 14,44; 20,13; 25,22*
vom face: *ind. viit.I. 1.pl. 5,8; 6,2*
veți face: *ind. viit.I. 2.pl. 6,5; 11,10; 30,23*
faceți: *imperativ 2.pl. 6,7*
fac: *ind. prez. 3.pl.8,8*
voiu face: *ind. viit.I. 1.sg. 10,2; 20,4; 28,15*
să facă: *conj. prez. 2.sg. 10,8; 24,5*
(să) va face: *ind. viit.I. impers. 11,7*
a face: *inf. prez. 12,22; 20,8*
să facă: *conj. prez. 3.pl. 13,19*
vei face: *ind. viit.I. 2.sg. 16,3; 20,14; 26,25*
să (să) facă: *conj. prez. 3.sg./pl. 18,25; 29,4*
să facă: *conj. prez. 1.sg. 24,7; 25,34*
factă: *ind. prez. 2.sg. 25,17*
oiu face: *ind. viit.I. 1.sg. 26,21*
face: *inf. prez. fără a 28,22*
făcea: *ind. imp. 3.sg./pl. 1,7; 2,14, 19, 22; rezum. cap.27; 27,8*
(s)-au făcut: *ind. pf.c. 3.sg. 4,10, 16, 17; 5,6; 7,13; 14,14; 16,21; 18,29; 22,2; 25,37, 42; rezum. cap.27; 27,6; 30,25*
(să) făcea: *ind. imp. 3.sg. 5,9, 12; 10,27*
au făcut: *ind. pf.c. 3.sg./pl. 5,9; 6,9, 10, 8,8; 11,13, 15; 12,6, 7, 24; 14,45; 15,2, 33; 16,4; 18,13; 19,5; 20,32; 22,8; 27,11; 28,9, 18*
fă: *imperativ 2.sg. 1,23; 10,7; 14,7, 36, 40; 20,8*
(v)-ați făcut: *ind. pf.c. 2.pl. 12,17*
ai făcut: *ind. pf.c. 2.pl. 12,20*
ai făcut: *ind. pf.c. 2.sg. 13,11; 14,43; 15,6, 19; 20,8, 24,19, 20; 26,16; 28,18*
ai fi făcut: *cond. pf. 2.sg. 13,13*
ar fi făcut: *cond. pf. 3.sg. 14,30*
(să) va fi făcut: *ind. viit. ant. 3.sg. 14,39*
am făcut: *ind. pf.c. 1.sg. 15,11; 17,29; 20,1; 26,18; 29,8*
(te)-ai făcut: *ind. pf.c. 2.sg. 15,17*
făcuse: *ind. m.m.c.pf. 3.sg./pl. 19,18; 31,11*
făcând: *gerunziu 25,28; 26,25*

FAGURE: s.m.;var. (înv.) **FAGUR**
fagurul: *sg. ac. 14,27*

FALCA: s.f.
falca: *sg. ac. 17,35*

FAMEN: s.m. „bărbat castrat”; (Spec.) „eunuc”
famenilor: *pl. dat. 8,15*

FAMILIE: s.f.
familile: *pl. ac. 9,21*
familii: *pl. ac. 10,19*
familia: *sg. ac. rezum. cap.24*

INDICE

CARTEA DINTÂIU A LUI SAMUIL

- FAPȚĂ:** s.f.
fapta: sg. ac. 15,11
- FATĂ:** s.f.
fata: sg. nom./ac. 14,50; 17,25; rezum. cap.18; 18,17, 19, 27, 28; rezum. cap.25; 25,44
fată: sg. nom. 18,20
featelor: pl. dat. 1,4
featale: pl. ac. 1,16; 8,13; 9,11; 30,3
feată: pl. ac. rezum. cap.2; 2,21; 30,6, 19
feată: pl. gen (cu prep **a** + num.) 14,49
- FATĂ:** s.f.
fata: sg. nom./ac. 1,18; 5,3, 4; 7,7; 13,12; 14,25; 16,7; 17,49; 20,41; 24,9; 25,23, 35, 41; 28,14
fata: sg. ac., în loc. prep. (Inv.) **de la fata** „(de) dinaintea” 7,10; 8,18; 17,24; 18,11; 19,8, 10; 21,6, 10, 12; 23,26
fata: sg. ac., în loc. adj. **defată** „prezent” 12,13; rezum. cap.21; 21,15
fata: sg. ac. 16, 12
fata: sg. ac., în loc. s. **fata a tot pământul** „lume” 30,16
featii: sg. gen. 2,11, 18; 22,4; 31,1
feții: sg. gen. 30,20
- FAUR:** s.m.
fauri: pl. ac. 8, 12
faur: sg. nom. 13,19
- FĂCUT, -Ă:** adj.
făcută: f. sg. ac. rezum. cap.3
- (a) **FĂGĂDUI:** v. IV
făgăduise: ind. m.m.c.pf. 3.sg. rezum. cap.1; rezum. cap.18
au făgăduit: ind. pf.c. 3.sg. 1,11
am făgăduit: ind. pf.c. 1.sg. 21,2
făgăduiaște: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.26; rezum. cap.28
- FĂGĂDUINȚĂ:** s.f.
făgăduință: sg. ac. 1,11
făgăduință: sg. ac. 1,21; 20,35
- FĂGĂDUIT, -Ă:** adj.
făgăduitele: adj. antep. n. pl. ac. rezum. cap.6
- FĂINĂ:** s.f.
făină: sg. ac. 1,24; 28,24
- FĂRĂMĂ:** s.f.
fărâmă: sg. ac. 30,12
- FĂTAT, -Ă:** adj.
fătate: f. pl. ac. 6,7
- FEL:** s.n.; var. (Reg.) **FELIU**; (Inv.) **FEALIU**
fealiu: sg. ac. 5,7
feliu: sg. ac., în loc. adj. in v. **ce feliu de** 21,2
- FEREASTRĂ:** s.f.; var. **FEREASTĂ**
fereastă: sg. ac. 19,12
- (a) **FERI:** v. IV
ferise: ind. m.m.c.pf. 3.pl. 13,19
- (a) **FI:** v. IV
era: ind. imp. 3.sg./pl. 1,2, 3, 24; 2,11, 17, 22; 3,1, 3, 19; 4,4, 13, 15, 18, 19; 5,4; 6,14, 15, 18; 7,2, 11, 14, 17; 9,1, 2, 4, 5, 10, 22; 13,1, 2, 3, 6, 11, 16, 21, 22; 14,2, 4, 11, 16, 17, 18, 20, 21, 22, 25, 43, 52; 15,9; rezum. cap.16; 16,12; 17,3, 5, 12, 14, 42; 18,4, 12, 14, 27; 20,25, 41; 21,6, 7; 22,2, 6, 9, 11, 20; 23,3, 15, 24, 26; 24,4; 25,2, 3, 7, 16, 21, 36, 44; 26,3, 5, 12, 16; 27,11; 28,20, 21; 29,1, 2; 30,4, 6, 9, 21, 22, 27, 31; 31,7
- e:** ind. prez. 3.sg. 1,26; 9,10; 10,11, 12, 22; 14,39, 41, 45; 15,22; 17,26, 55; 19,5, 6; 20,3, 22, 37; 25,10, 26, 34; 26,10, 16; 28,10; 29,6
esti: ind. prez. 2.sg. 1,14; 17,33, 58; 24,18; 26,14, 15; 28,12; 29,6, 9; 30,13
fiind: gerunziu 1,10; 2,27; 13,7; 15,17; rezum. cap.21; 21,15; 22,6, 22; rezum. cap.24; 26,13; rezum. cap.30; 31,8
a fi: inf. prez. 1,13; 10,11; 14,17; 17,25; 18,23; 20,9, 26; rezum. cap.21; rezum. cap.28
vei fi: ind. viit.I. 2.sg. 1,14; 18,21; 19,3
fie: conj. prez. fără să 3.sg./pl. 2,30; 18,17; 20,2, 9, 23, 42; 22,15; 24,7, 13, 14, 16; 25,6, 26, 41; 26,11; 30,22
să fie: conj. prez. impers./3.sg./pl. 2,31; 12,23; 13,14; 14,21; 16,16; 17,37; 18,21, 26, 27; 20,13; 25,6, 24; rezum. cap.29
văft: ind. viit.I. impers./3.sg. 2,32, 34, 36; 8,11, 19; 11,3, 9; 12,15; 14,10; 15,33; 20,2, 7, 12; 23,20, 22; 25,29, 31; 26,8, 9; 30,24
fii: imperativ 2.pl. 4,9
veți fi: ind. viit.I. 2.pl. 8,17; 12,14; 17,9
vom fi: ind. viit.I. 1.pl. 8,20; 17,9
vor fi: ind. viit.I. 3.pl. 9,20
voiu fi: ind. viit.I. 1.sg. 14,7, 40; 23,17
să fiu: conj. prez. 1.sg. 18,18
fi: inf. prez. 20,9
fi(-)va: ind. viit.I. 3.sg. 27,12
fost-au: ind. pf.c. 3.sg. 1,1
au fost: ind. pf.c. impers./3.sg./pl. 1,12, 20; 3,2; 4,1, 8; 6,1, 5; 7,2, 10; 8,1, 2; 10,23; 11,1, 8; 14,15, 49, 51; 15,10; 18,1; 19,7, 9, 20, 23; 20,13; 21,5; 22,2, 4; 25,7, 15, 43; 26,21; 27,7; 28,1; 29,3
am fost: ind. pf.c. 1.sg. 29,8
fusease: ind. m.m.c.pf. 3.sg. 14,20, 21; 17,21; 19,7
iaste: ind. prez. impers./3.sg. 2,2, 3; 3,17, 18, 20; 4,6, 14; 5,7; 6,4; 9,6, 11, 12, 16, 21; 10,5, 7, 24; 12,5, 13, 17; 13,5; 14,41, 45; 15,7, 14, 23; 16,4, 6, 11, 12, 18, 19; 17,29, 33, 46, 47, 56; 18,15, 18, 28; 19,22; 20,1, 5, 8, 18, 22, 29, 31; 21,5, 9; 22,3, 6, 8, 14, 17; 24,2, 7, 11, 12, 17; 25,17, 25; 26,1, 18; 28,7, 14; 29,3, 6
sânt: ind. prez. 1.sg. 1,8, 15, 26; 4,16; 9,19, 21; 17,8, 43, 58; 18,18, 23; 22,22; 30,13
sânt: ind. prez. 3.pl. 2,8; 4,8; 6,17; 9,19; 10,1; 11,9; 12,2, 21; 16,16; 19,4, 22; 20,6, 22; 21,4; 23,7, 12; 25,11
sânteți: ind. prez. 2.pl. 6,3
sânteț: ind. prez. 2.pl. 26,16
(b) **ind.** prez. 3.sg. 2,24; 9,18; 10,12; 11,12; 14,1, 6; 15,29; 17,36; 20,1; 21,1, 9, 11; 23,19; 25,10; 26,11, 15, 16; 27,1; 28,14; 29,5; 30,20
(ii): **ind.** prez. 3.sg. 28,14
- FIARĂ:** s.f.
fierilor: pl. dat. 17,44, 46
fiiarălor: sg. gen. 13,21
- FIER:** s.n.
fier: sg. ac. 13,19; 17,7
fierul: sg. nom./ac. 13,20; 17,7
- (a se) **FIERBE:** v. III
(să) **fierbea:** ind. imp. 3.pl. 2,13
să **fiiarb:** conj. prez. 1.sg. 2,15
au **fiert:** ind. pf.c. 3.pl. 5,6
- FIERT, FIARTĂ:** adj.
fiartă: f. sg. ac. 2,15
fieriț: m. pl. ac. 25,18
- FILISTEU:** s.m. (cf. **Indice Fc**)
filistei: pl. ac. rezum. cap.4; 4,17; rezum. cap.7; 7,10; 13,20; rezum. cap.14; 14,30, 31, 36, 46; 17,52, 53; rezum. cap.18; 18,25, 27; rezum. cap.23
filisteit: pl. nom./ac. 4,1, 6, 7, 10; rezum. cap.5; 5,1, 2; 6,2, 17, 21; 7,7, 10, 11, 13, 14; rezum. cap.13; 13,3, 5, 11, 12, 16, 19;

14,11, 21, 22, 37, 46; rezum. cap.17; 17,1, 3, 21, 51; 23,1, 2, 4, 27; 24,2; 28,1, 4, 15; rezum. cap.29; 29,11; 31,1, 2, 7, 8, 11
filisteilor: *pl. gen./dat.* 4,1, 2; 5,8; 6,1, 5, 12, 16, 18; 7,3, 7, 8, 13, 14; 9,16; 10,5; 12,9; rezum. cap.13; 13,3, 4, 17, 23; 14,1, 4, 11, 19, 47, 52; 17,2, 4, 19, 23, 46; 18,17, 21, 25, 30; 19,8; rezum. cap.23; 23,3, 5, 28; 27,1, 7, 11; 28,5; 29,1, 2, 3, 4, 7, 9, 11; 30,16; 31,1, 9
filisteailor: *pl. gen.* 4,3; 5,11
filisteilor: *pl. voc.* 4,9
filisteu: *sg. nom./ac.* 17,8, 23, 50
filisteul: *sg. nom./ac.* 17,10, 16, 26, 36, 41, 42, 43, 45, 48, 49, 50, 57; 19,5
filisteului: *sg. gen.* 17,11, 32, 33, 37, 40, 48, 54, 55, 57; 18,6
Filisteulut: *sg. gen.* 21,9; 22,10

FIU: s.m.
fiul: *sg. nom./ac.* 1,1, 23; 3,16; 4,16; 7,1; 9,1, 3, 21; 10,2, 21; 13,16, 22; 14,1, 3, 39, 42, 50, 51; 16,18, 19; 17,12, 17, 58; 19,1; 20,27, 30, 31; 22,7, 8, 9, 11, 13; 23,6, 16; 25,10, 17; 26,5, 6, 14; 27,2; 30,7
fiului: *sg. gen.* 1,1; 8,2; 9,1
fit: *pl. nom./ac./gen.* 1,2, 3, 8; rezum. cap.2; 2,5, 21; rezum. cap.4; 4,4, 11, 17; 16,10; 17,12, 13; 30,19
fillor: *pl. gen./dat.* 1,4; rezum. cap.2; 2,28; 12,12; 14,47; rezum. cap.31; 31,2, 12
fiu: *sg. nom./ac.* 1,20; 4,20; 9,2; 17,56; 22,20
fii: *pl. nom./ac.* 2,12, 22, 29; 3,13; 7,4, 6, 7; rezum. cap.8; 8,1, 3, 5, 11; 9,2; 10,18, 27; 11,8; 12,2; 14,18, 49; 15,6; 16,1, 5, 11; 17,2, 19, 53; 26,16, 19; 30,3, 6; rezum. cap.31; 31,1, 2, 6, 7, 8
fii: *pl. vocativ, în sintagma fiii miei/fii lemini* 2,24; 22,7
fii: *pl. dat. (cu a + num.)* 2,34
fiul: *sg. voc., în sintagmele fiul mieu/fiul lui Ahitov* 3,6; 14,40, 41; 22,12; 24,17; 26,17, 21, 25
fiului: *sg. gen./dat.* 10,11; 14,3; 16,20; 22,20; 25,8, 44

FLĂMÂND, -Ă: s.m./f.
(cei) flămândi: *m. pl. nom.* 2,5

FLUIER: s.n. „instrument muzical popular de suflat, alcătuit dintr-un tub subțire de lemn prevăzut cu găuri”; (Pop.) „gambă”; „tibia”
fluierul: *sg. nom.* 10,5
fluierele: *pl. ac.* 17,6

FOAME: s.f.
foame: *sg. ac.* rezum. cap.21
FOALE: s.n.; var. **FOI:** s.m.
foi: *pl. ac.* 25,18

FOC: s.n.
foc: *sg. ac.* 30,1, 3, 14

FOIŞOR: s.n
foișor: *sg. ac.* 9,25, 26

(a se) FOLOSI: v. IV
vor folosi: *ind. viit.I. 3.pl.* 12,21

FRATE: s.m.
fratelui: *sg. gen.* 14,3
frăți: *pl. ac.* rezum. cap.16
frăților: *pl. gen./dat.* 16,13; 17,17; 25,6
frății: *pl. nom./ac.* 17,17, 18, 22; 20,29; 22,1
fratele: *sg. nom.* 17,28; 26,6
frății: *pl. voc.* 30,23

FRICĂ: s.f.
frica: *sg. nom./ac.* 5,12; 11,7; rezum. cap.21

FRUMOS, -OASĂ: adj.
frumoase: *f. pl. nom.* 15,9
frumos: *m. sg. nom.* 16,12, 18; 17,42
frumoasă: *f. sg. nom.* 25,3

FRUNTE: s.f.
frunte: *sg. ac.* 17,49
fruntea: *sg. ac.* 17,49
(a) FUGI: v. IV
au fugit: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 4,10; 17,24, 51; 19,8, 12; 20,1; 21,10; 22,1, 20; 29,3; 31,1, 7
am fugit: *ind. pf.c. 1.sg.* 4,16
fugit-au: *ind. pf.c. 3.sg.* 4,17
fugând: *gerunziu* 14,16; rezum. cap.19; 19,18
fujise: *ind. m.m.c.pf. 3.pl.* 14,22
să fugă: *conj. prez.* 3.sg. 19,17
fugise: *ind. m.m.c.pf. 3.sg./pl.* 22,17; 23,13; 27,4; 30,17; 31,7
fugea: *ind. imp.* 3.sg. 23,6
fug: *ind. prez.* 3.pl. 25,10
să fug: *conj. prez.* 1.sg. 27,1
fugi-voiu: *ind. viit.I. 1.sg.* 27,1

FURCULITĂ: s.f.; aici prima atestare a cuvântului; cf. MDA, unde prima atestare este la 1792 (după N. Iorga, *Studii și documente cu privire la istoria românilor* [vol. VIII], vol. I-XXXI, București, 1901-1906).
furculită: *sg. ac.* 2,13
furculită: *sg. nom.* 2,14

FURCUTĂ: s.f.; aici prima atestare a cuvântului; cf. MDA, unde prima atestare este la 1803 (după N. Iorga, *Studii și documente cu privire la istoria românilor* [vol. XII], vol. I-XXXI, București, 1901-1906).
furcutelelor: *pl. gen.* 13,21

G

GARAŞ: s.m. „gros”
garas: *în sintagma statir garas* 9,8

(a se) GĂSI: v. IV
au găsit: *ind. pf.c. 3.pl.* 9,4
veț găsi: *ind. viit.I. 2.pl.* 9,13
(s-)au găsit: *ind. pf.c. 3.pl.* 10,16
au găsat: *ind. prez.* 3.sg. 14,30
(s-)au găsat: *ind. pf.c. 3.pl.* 14,41
am găsat: *ind. pf.c. 1.sg.* 20,29
negăsandu-: *gerunziu* 10,14

(a se) GĂTİ: v. IV
(să) gătesc: *ind. prez.* 3.pl. 2,3
gătiș: *imperativ* 2.pl. 7,3; 23,22
gătisă: *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* 13,13
fusease gătiș: *pasiv ind. m.m.c.pf. 3.pl.* 17,21
găteaste: *ind. prez.* 3.sg. 23,9
să (se) gătească: *conj. prez.* 3.pl. 28,1

GĂTIRE: s.f.
gătire: *sg. ac.* rezum. cap. 13

GĂTIT, -Ă: adj.
gătită: *m. pl. nom.* 17,8

GÂLCEAVĂ: s.f.
gâlcevi: *sg. dat.* 4,14
gâlceavă: *sg. nom.* 14,19

(a) GÂNDI: v. IV
gândind: *gerunziu* 18,11
gândeau: *ind. imp.* 3.sg. 20,26
gândeaste: *ind. prez.* 3.sg. 23,22
am gândit: *ind. pf.c. 1.sg.* 24,11
gândeaste: *imperativ* 2.sg. 25,17

INDICE

CARTEA DINTÂIU A LUI SAMUIL

- GÂNDIRE:** s.f.
gândirile: pl. nom. 2,3
- (a) **GHICI:** v. IV; var. (Mold.; Trans.) (a) **GÂCI**
gâcește: imperativ 2.sg. 28,8
- GHETHEAN:** s.m. „locuitor al ceteții Gat; una din cele cinci ceteți care alcătuiau o confederație filisteană; situată la 20 de km sud-est de Așdod (Azot)” (cf. Anania 2001, p. 315).
- ghe theniș** pl. nom. 5,8
ghe theanit pl. nom. 5,9
- GHICITOR:** s.m.
găcitori: pl. ac. 6,2
gâcitorilor: pl. gen. 15,23
gâcitori: pl. ac. 28,3, 9
- GINERE:** s.m.
ginere: sg. nom. 18,18, 22, 23, 26, 27; 22,14
jinerele: sg. nom. 18,21
- GLAS:** s.n.
glasul: sg. nom./ac. 1,13; 2,25; 4,6; 8,7, 19, 22; 11,4; 12,1, 14; 15,1, 19, 20, 22; 24,17; 25,35; 28,18, 21, 22, 23
glas: sg. nom./ac. 4,6; 15,14; 28,12
glasurile: pl. ac. 30,4
- (a) **GLĂSUI:** v. IV
au **glăsuit:** ind. pf.c. 3.sg. 4,5
- GLOATĂ:** s.f.
gloată: sg. ac. rezum. cap.6; 6,19; 26,15
gloata: sg. ac. 6,19
gloate: pl. nom. 13,15
gloatele: pl. ac. 28,1
- GOL, GOALĂ:** adj.
gol: m. sg. nom. 19,24
- (a se) **GONI:** v. IV
au **gonit:** ind. pf.c. 3.sg./pl.7,11; 14,46; 17,52, 53; 23,25; 24,2; 30,10
goni-viou: ind. viit.I. 1.sg. 14,37; 30,8
goniam: ind. imp. 1.sg. 17,35
fiind gonit: pasiv gerunziu rezum. cap.19
gonește: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.23; 26,18
a goni: inf. prez. 23,28
gonea: ind. imp. 3.sg. rezum. cap.24
gonești: ind. prez. 2.sg. 24,15
gonindu: gerunziu 25,29; rezum. cap.30
(să) **gonește:** ind. prez. 3.sg. 26,20
gonește: imperativ 2.sg. 30,8
- GRAI:** s.n.
graiul: sg. nom./ac. 8,9; 12,15; 15,24; 19,6; 24,17; 26,17
graiuri: pl. ac. 12,17, 18
graiurile: pl. ac. 15,11, 24; 18,23; 25,24; 26,19
- GRANAT, Ă: adj.; var. **GRĂNAT** (Pop.) „rodie”
grănat: adj. n. sg. ac., în sintagma **măr grănat** 14,2
- GRAS, -Ă:** adj.
gras: m. sg. nom. 15,32
- (a) **GRĂBI:** v. IV
au **grăbit:** ind. pf.c. 3.sg. 4,14; 25,18, 23, 42; 28,24
grăbește: imperativ 2.sg. 9,12; 20,38; 23,27
grăbit-au: ind. pf.c. 3.sg. 17,48
grăbea: ind. imp. 3.sg. 21,8
- (a) **GRĂI:** v. IV
grăia: ind. imp. 3.sg. 1,13
- am **grăit:** ind. pf.c. 1.sg. 1,16; 2,30; 3,12; 20,23
a grăi: inf. prez. 2,3; 18,1
grăind: gerunziu 2,30; 14,19; 17,23
grăiaște: imperativ 2.sg. 3,9, 10; 15,16
au grăit: ind. pf.c. 3.sg./pl. 3,17; 8,21; 9,25; 10,25; 11,4; 13,11; 14,12; 15,16; 16,4; 17,31, 32; 18,23, 24; 19,1, 4, 17; 20,1, 26; 24,5; 25,9, 30, 39, 40; 28,17; 29,9
grăiesc: ind. prez. 3.pl.8,7; 24,10
grăiaște: ind. prez. 3.sg.9,6
ai grăit: ind. pf.c. 2.sg. 9,21; 28,21
grăise: ind. m.m.c.pf. 3.sg. 10,16
at grăit: ind. pf.c. 2.pl. 12,1
vor grăi: ind. viit.I. 3.pl. 14,9
grăiti: imperativ 2.pl. 12,3; 18,22, 25
voiu grăi ind. viit.I. 1sg. 19,3; 20,22
grăi: inf. prez. fără **a** 25,17
grăiască: conj. prez. fără **să** 3.sg. 25,24
să grăiască: conj. prez. 3.pl.27,11
- GRĂMADĂ:** s.f.
grămadă: sg. ac. 25,29
- GRĂSIME:** s.f.
grăsimea: sg. ac. 2,15, 16
grăsimi: pl. ac. 15,22
- GRÂU:** s.m.
grâu: sg. ac. 6,13
grâului: sg. gen. 12,17
- GREȘEALĂ:** s.f.; (Iuz.) **GREȘALĂ**
greșală: sg. ac. 6,4, 8, 17
- (a) **GRESI:** v. IV
au **greșit:** ind. pf.c. 3.sg. 19,4
greșit-am: ind. pf.c. 1.sg. 7,6
- GREU, GRE:** adj./adv.
grea: adj. f. sg. nom. 5,12
greu: adj. n. sg. ac. rezum. cap.8
greu: adv. 14,6
- GREUTATE:** s.f.
greotatea: sg. nom. 31,3
- GRIJĂ:** s.f.; var. **GRIJE**
grije: sg. ac., în loc. adv. fără **grije** „fără nici un gând neliniștit” 12,11; 23,19
grijea: sg. ac. rezum. cap.13
grije: sg. ac., în loc. adv. cu **grije** „cu mare băgare de seamă” 23,22
- (a se) **GRIJI:** v. IV (Trans.) „a se îngrijora”; „a fi preocupat de binele cuiva”
(să) **grijește:** ind. prez. 3.sg. 9,5; 10,2
(nu te) **grijă:** imperativ prohib. 2.sg. 9,20
- GROAPĂ:** s.f.
gropă: pl. ac. rezum. cap.13; 13,6
- GROAZĂ:** s.f.
groază: sg. ac.31,4
- GUNOI:** s.n.
gunoiu: sg. ac.2,8
- GURĂ:** s.f.
gura: sg. ac. 1,12; 2,3; 12,14; 14,26, 27; 17,35; 21,13
- (a) **GUSTA:** v. I
gustănd: gerunziu rezum. cap.14; 14,43
am gustat: ind. pf.c. 1.sg. 14,29, 43

CARTEA DINTÂIU A LUI SAMUIL

INDICE

H

HAINĂ: s.f.
haina: sg. ac. 4,12; 17,39; 18,4
hainelor: pl. dat. 15,9
haine: pl. ac. 27,9

HAR: s.n.
har: sg. ac. 1,18; 16,22; 20,3, 29; 25,8; 27,5

HERUVIM: s.m.
heruvimi: pl. ac. 4,4

HETHEU: s.m. (cf. Indice Fc)
Hetheul: sg. nom. 26,6

HINGHER: s.m.; var. **HENGHER** „persoană însărcinată cu prinderea (și omorârea) câinilor fără stăpân”; (Prin ext.) „călău”
hengheriu: sg. ac. 19,20

HOLDĂ: s.f.
holdelor: pl. dat. adn 8,12
holdele: pl. ac. 8,15

HORĂ: s.f.
horă: pl. ac. 18,6; 21,11; 29,5

HOTAR: s.n.
hotărăle: pl. ac. 5,6; 10,2; 11,3; 27,1
hotărălor: pl. gen. 6,9
hotarele: pl. ac. 6,12; 7,13, 14; 11,7

HRANĂ: s.f.
hrana: sg. ac. rezum. cap.25

HRISTOS: s.m. „uns” (cf. lat. *christus* „uns”)
hristosului: sg. gen./dat. 12,3; 24,7
hristosul: sg. nom. 16,6

(a) **HULI:** v. IV
am hulit: ind. pf.c. 1.sg. 12,3
ai hulit: ind. pf.c. 2.sg. 12,4

I

IAD: s.n.
iad: sg. ac. 2,6

IAR: adv; var. **IARĂ**
iară: 9,8; 19,15, 21; 20,27, 38

IARĂȘI: adv.
iarășt: rezum. cap.2; 14,20; 19,8; rezum. cap.26
iarăș: 3,6; rezum. cap.4; 5,3, 4; 20,3; 23,4

IATĂ: interj.
iată: 2,31; 3,4, 5, 6, 9, 11, 16; 5,3; 8,5; 9,6, 7, 8, 12, 17, 24; 10,1, 10, 22; 11,5; 12,1, 2, 13; 13,10; 14,8, 11, 16, 20, 43; 16,15, 18; 18,17; 19,19, 22; 20,5, 22, 37; 21,9; 22,12; 23,1; 3, 19; 24,2, 5, 11; 25,14, 19, 35, 36, 41; 26,1, 22; 28,9, 21; 30,16

IDOL: s.m.
idolilor: pl. gen. 15,23; 31,9

IDUMEU: s.m. (cf. Indice Fc)
Idumeul: sg. nom. rezum. cap.21; 21,7; rezum. cap.22; 22,9, 18, 22

IED: s.m.
iezi pl. ac. 10,3
ied: sg. ac. 16,20

IERI: adv.
ieră 4,8; 10,11; 14,21; 19,7; 20,27; 21,5

(a) **IERTA:** v. I
va ierta: ind. viit.I. 3.sg. 15,29

(a) **IESI:** v. IV
au **iesit:** ind. pf.c. 3.sg./pl. 4,1; 9,26; 11,7; 13,10, 17, 23; 14,41; 17,4; 18,6, 30; 19,24; 23,15; 26,20; 30,21
iesind: gerunziu 7,11; 9,14; 17,20, 55; 19,3, 8; 20,11; 23,13; 24,9
va ieșit: ind. viit.I. 3.sg. 8,20; 11,7; 24,14
vom ieșit: ind. viit.I. 1.pl. 11,3, 10
iesit: ind. prez. 3.pl. 14,11
iesindu: gerunziu 16,4
iesilia: ind. imp. 3.sg. 18,5, 13, 16
să **ieşim:** conj. prez. 1.pl. 20,11
iesiliam: ind. imp. 1.pl. 21,5
a **ieșit** inf. prez. 23,13
vei ieșit: ind. viit.I. 2.sg. 28,1

IEȘIRE: s.f.
ieșirii: sg. gen. 18,30
ieșirea: sg. nom. 29,6

IN: s.n.
în: sg. ac. 2,18; 22,18

INIMĂ: s.f.
inima: sg. nom./ac. 1,8, 13; 2,1, 35; 4,13; 6,6; 7,3; 9,19; 12,20; 24; 13,14; 17,32; 21,12; 24,6; 25,36, 37; 27,1; 28,5
inimă: sg. ac. 1,10; 10,9; 16,7; 22,2
inimile: pl. ac. 6,6; 7,3; 10,26
inimit: sg. gen. 17,28; 25,31

(a) **INTRA:** v. I; var. (Pop.) (a) **ÎNTRA**
au **întrat:** ind. pf.c. 3.sg. 4,13; 11,11; 12,8; 14,26; 20,43; 24,4; 26,15; 28,21
întră: ind. prez. 3.pl. 5,5
întrând: gerunziu 9,13; 10,5; 16,6; 19,23; 23,7
întra: ind. imp. 3.sg. 13,18; 18,13, 16
să **între:** conj. prez. 3.sg. 17,10
va întră: ind. viit.I. 3.sg. 21,15

INTRARE: s.f.; var. (înv. și rar) **ÎNTRARE**
întrarea: sg. nom. 29,6

ISCOADĂ: s.f.
iscoade: pl. ac. 26,4

(a) **ISPITI:** v. IV
a **ispită** inf. prez. 17,39
ispiteaște: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.19

ISRAILTEAN: s.m./adj.
israeliteanii: pl. nom. rezum. cap.4; 14,22
israeliteanii: pl. nom. rezum. cap.7; rezum. cap.13; 17,11
israelitenilor: pl. gen. 7,13
israeliteanilor: pl. gen. rezum. cap.13; rezum. cap.29
israeliteni: pl. nom. 17,24
israeliteană: adj. m. pl. nom. 31,7

ISRAILTEANCĂ: s.f.
lezrailiteanca: sg. nom. 30,5
Israeliteanca: sg. nom. 27,3

(a) **IUBI:** v. IV
iubea: ind. imp. 3.sg./pl. 1,5; 18,3, 16; 20,17
au **iubit:** ind. pf.c. 3.sg. 16,21; 18,1, 20

INDICE

iubăsc: *ind. prez. 3.pl.* 18,22
iubiia: *ind. imp. 3.sg.* 18,28; 19,1
iubești *ind. prez. 2.sg.* 20,30

(a) **IZBĂVI:** v. IV
izbăveaște: *ind. prez. 3.sg.* rezum. cap.20

IZBÂNDĂ: s.f. „răzbunare”
izbândă: *sg. nom.* 18,25

(a se) **IZBÂNDI:** v. IV „a se răzbuna”
(mă) **voiu izbândi:** *ind. viit.I. 1sg.* 14,24
izbândească: *conj. prez. fără să 3.sg.* 24,13
(te)-ai **izbândit:** *ind. pf.c. 2.sg.* 25,31
să (mă) izbändesc: *conj. prez. 1sg.* 25,33

IZVOR: s.n.
izvorul: *sg. ac.* 29,1

I

(a) **ÎMBĂTA:** v. I
îmbăta: *ind. imp. 3.sg.* 1,15

(a) **ÎMBĂTRÂNĂ:** v. IV
au **îmbătrânit:** *ind. pf.c. 3.sg.* 8,1
ai **îmbătrânit:** *ind. pf.c. 2.sg.* 8,5
am **îmbătrânit:** *ind. pf.c. 1.sg.* 12,2

(a se) **ÎMBLÂNZI:** v. IV
a (să) **îmblânzi:** *inf. prez.* 2,25
am **îmblânzit:** *ind. pf.c. 1.sg.* 13,12
(să) **îmblânzeaște:** *ind. prez. 3.sg.* rezum. cap.19; rezum. cap.24; rezum. cap.25
îmblânzându-(să): *gerunziu* 19,6
îmblânzi: *inf. prez. fără a* 29,4

(a) **ÎMOGĂȚI:** v. IV
îmboagăteaște: *ind. prez. 3.sg.* 2,7
va **îmboagă:** *ind. viit.I. 3.sg.* 17,25

(a se) **ÎMBRĂCA:** v. I
(să) **îmbrăca:** *ind. imp. 3.sg.* 17,5
au **îmbrăcat:** *ind. pf.c. 3.sg.* 17,38
(s-)au **îmbrăcat:** *ind. pf.c. 3.sg.* 28,8

ÎMBRĂCAT,-Ă: adj.
îmbrăcat: *m. sg. nom.* 18,4; 28,14
îmbrăcați *m. pl. ac.* 22,18

ÎMBRĂCĂMINTE: s.f.
îmbrăcăminte: *sg. ac.* 2,19
îmbrăcămintea: *sg. ac.* 28,8

ÎMBUCĂTURĂ: s.f.
îmbucătura: *sg. ac.* 2,36

(a) **ÎMPĂCA:** v. I
a **împăca:** *inf. prez. rezum. cap.20*

ÎMPĂRAT: s.m.
în părăților: *pl. gen. în titlu: Cartea dintâi a lui Samuil, carea noi intăie a îm părăților o numim;* 10,18; 14,47; rezum. cap.27; 27,6
împăratului *sg. gen./dat.* 2,10; rezum. cap.8; 8,9, 11, 18; 12,9; 18,6, 22, 25, 27; 20,29; 21,8, 12; 22,4, 14, 17; 23,20; 26,16, 22; 27,5; rezum. cap.28; 29,3, 8
în părat: *sg. nom./ac.* rezum. cap.8; 8,5, 6, 10, 18, 19, 22; rezum. cap.9; rezum. cap.10; 10,19; 11,15; 12, 1, 13, 17, 19; 15,1, 11, 17, 23, 26, 35; rezum. cap.16; 16,1; 20,5; 25,36

CARTEA DINTÂIU A LUI SAMUIL

împăratul: *sg. nom./ac.* 8,20; 10,24; rezum. cap.11; 12,2, 12, 13, 14, 25; rezum. cap.15; 15,8, 20, 32; 17,25, 56; 18,25; 20,24, 25; rezum. cap.21; 21,10, 11; rezum. cap.22; 22,3, 11, 15, 16, 17, 18; 25,25; 26,14, 15, 20; rezum. cap.27; 27,2; 28,13

împărate: *sg. voc.* 17,55; 19,4; 26,17, 19

împăratului *sg. dat. adn.* 18,18, 22, 23, 26; 22,14

împăratule: *sg. voc.* 24,9

împăratul: *sg. voc.* 24,15

(a) **ÎMPĂRĂȚI:** v. IV

să **împărătesc:** *conj. prez. 1.sg.* 8,7

va **îm părăți** *ind. viit.I. 3.sg.* 8,9, 11; 11,12; rezum. cap.24

împărățlia: *ind. imp. 3.sg.* 12,12

a **împărăți** *inf. prez.* 13,1

au **împărățăt:** *ind. pf.c. 3.sg.* 13,1

să **împărățască:** *conj. prez. 3.sg.* 16,1

vei **împărăți** *ind. viit.I. 2.sg.* 23,17; 24,21

ÎMPĂRĂȚIE: s.f.

împărăția: *sg. nom./ac.* 2,10; rezum. cap.11; 11,14; 13,13, 14, 14,47; 15,28; 18,8; 20,31; 24,21

împărății *sg. gen.* rezum. cap.10; 10,16, 25

împărăție: *sg. ac.* rezum. cap.15

împărăția: *sg. ac.* 28,17

(a) **ÎMPĂRTI:** v. IV

au **împărtit:** *ind. pf.c. 3.sg.* rezum. cap.30

vor **împărti** *ind. viit.I. 3.pl.* 30,24

(a) **ÎMPIEDICA:** v. I

împiedeca: *ind. imp. 3.pl.* 2,17

ÎMPOTRIVĂ: adv./prep.; var. (în v. și pop.) **ÎMPROTIVĂ**

împrotiva: *prep.* 2,25; rezum. cap.3; 3,12; 4,2; 7,10; 11,1; 12,5, 7, 9, 23; rezum. cap.13; 13,4, 5, 17; rezum. cap.14; 14,47, 52; 15,18; rezum. cap.17; 17,2, 8, 19, 28, 32, 33, 48; 19,8; 20,1, 9, 13; 22,8; 23,28; 24,10, 12; 26,19; 27,11, 12; 29,4; 30,14; 31,1

împrotivă: *adv.* 14,39; 15,2, 23

ÎMPOTRIVITOR: s.m.; var. **ÎMPROTIVITOR**

împrotivitori: *pl. nom.* rezum. cap.29; 29,4

ÎMPREJUR: adv./prep.; var. (în v.) **ÎMPREGIUR**

împregiur: *adv.* 5,8, 9; 17,36

în prejur: *adv. în loc. adj./loc. s.* **netăiat/netăiați/netăiate împrejur** 14,6; 17,26, 36; rezum. cap. 18

împrejurul: *prep.* 10,1

împregiuri: *adv. în loc. adj.:* **netăiat/netăiate/netăiați împregiur** 17,36; 18,25; 31,4

împregiurul: *prep.* 22,6, 17; 26,7

ÎMPRESĂRAT,-Ă: adj. (în v.) „presărat”

împrăsărat: *n. sg. ac.* 4,12

(a) **ÎMPRESURA:** v. I

am **împresurat:** *ind. pf.c. 1.sg.* 12,3

ai **împresurat:** *ind. pf.c. 2.sg.* 12,4

(a se) **ÎMPREUNA:** v. I

(s-)au **îm preunat:** *ind. pf.c. 3.pl.* 17,1

(să) **îm preunează:** *ind. prez. 3.sg.* rezum. cap.18

ÎMPREUNĂ: adv.

împreună: 2,9; 5,9; 22,8, 13; 23,3; rezum. cap.25

(a) **ÎMPROŞCA:** v. I

a **împroşca:** *inf. prez.* 30,6

(a) **ÎMPRUMUTA:** v. I

am **împrumutat:** *ind. pf.c. 1.sg.* 1,28

CARTEA DINTÂIU A LUI SAMUIL

INDICE

va fi împrumutat: pasiv ind. viit.I. 3.sg. 1,28
ai împrumutat: ind. pf.c. 2.sg. 2,20

ÎMPRUMUTARE: s.f.
împrumutarea: sg. ac. 2,20
împrumutare: sg. ac. 24,20

(a) **ÎMPUȚINA:** v. I; var. (Neob.) (a) **ÎMPUȚÂNI:** v. IV
împuțâni: inf. prez. fără a 14,6

ÎNAINTE: adv./prep.; var. (Reg.) **MAINTE; NAINTE**
înaintea: prep. rezum. cap.1; 1,9, 15, 19, 22, 26; 2,11, 17, 18, 28, 30, 35; 3,1; 4,3; rezum. cap.5; 5,3, 4, 6,20; 7,6; 8,20; 9,12; rezum. cap.10; rezum. cap.16; 16,6, 8, 10, 16, 21, 22; 17,7, 31, 41, 57; 18,13, 16; rezum. cap.19; 19,7, 24; 21,13; 22,4; 23,18; 25,19, 23; 26,19, 20; 28,22, 25; 29,6, 8; 30,20; 31,1
naintea: adv. în loc. adv. **mai naintea** 3,3
înainte: adv. în loc. adv. **mai înainte** 8,9; 9,15; 16,11; 23,22, 24
înainte: adv. în sintagma **nainte alergători** vezi **ALERGĂTOR** 8,11
înainte: adv. 15,32; 16,4; 18,7
nainte: adv. în loc. adv. **mai nainte** rezum. cap.2; 3,13; rezum. cap.8
înainte: adv. în loc. adv. **de aci înainte** „de acum încolo” 16,13
înainte: adv. în sintagma **înainte-ardere/pânile punerii înainte** 13,9; rezum. cap.21; 21,6
mainte: adv. 17,30; 20,2

ÎNALT, -Ă: adj./s.
înalte: s.n. pl. ac. 2,3
(cel) **înalț:** s.n. sg. ac. „înălțime” 9,12
înalți: adj. m. pl. gen. 4,8
(mai) **înalț:** adj. m. sg. nom. 10,23
înalte: adj. f. pl. nom. 14,4
înalț: adj. m. sg. nom. 17,4

(a se) **ÎNĂLȚA:** v. I
(s-)au **înălțat:** ind. pf.c. 3.sg. 2,1
înălță: ind. prez. 3.sg. 2,7
va **înălța:** ind. viit.I. 3.sg. 2,10

ÎNĂLȚIME: s.f.
înălțime: sg. ac. 9,13, 14, 19, 25
nălțime: sg. ac. 10,5, 13
înălțimea: sg. ac. 16,7

ÎNĂUNTRU: adv.; var. (Inv.) **ÎNLĂUNTRU, ÎNLONTRU**
înlăuntru: 7,1; 19,7; 20,8
îlontru: 21,7, 15

(a) **ÎNCĂLECA:** v. I
încălecase: ind. m.m.c.pf. 3.pl. 30,17

(a) **ÎNCĂLZI:** v. IV
va **încălză:** ind. viit.I. 11,9
ar **încălză:** cond. prez. 3.sg. 11,11

ÎNCĂRCAT, -Ă: adj.
încărcat: m. sg. nom./ac. 16,20; 17,20

(a) **ÎNCĂRUNȚI:** v. IV; aici prima atestare a cuvântului cf. MDA, unde prima atestare este la Gherasim Gorjan, *Halima sau povestiri mitologicești arabești, pline de băgări de seamă și de întâmplări foarte frumoase și de mirare...*, tom IV, București, 1838. am **încărunțit:** ind. pf.c. 1.sg. 12,2

(a se) **ÎNCEPE:** v. III
înceape-voiu: ind. viit.I. 1.sg. 3,12
începându-(să): gerunziu 4,2
au **început:** ind. pf.c. 3.sg./pl. 7,10; 11,1; 14,35; 17,39; 18,15, 29; 19,20
începuse: ind. m.m.c.pf. 3.sg. 13,1
am **început:** ind. pf.c. 1.sg. 22,15; 30,13
vom înceape: ind. viit.I. 1.pl. 29,4
începând: gerunziu 29,10

ÎNCEPUT: s.n.
începutul: sg. ac. 18,30

ÎNCEPUT, -Ă: adj.
începută: f. sg. ac. 24,8

ÎNCET: adv.
încet: rezum. cap.3; 14,19

(a) **ÎNCETA:** v. I
(nu) **înceta:** imperativ prohib. 2.sg. 7,8
au **încetăt:** ind. pf.c. 3.sg. 10,13
(nu) **încetând:** gerunziu (forma negativă cu **nu**, în loc de **ne-**) rezum. cap.12
(să) **încet:** conj. prez. 1.sg. 12,23
încetând: gerunziu 23,28
să **înceate:** conj. prez. 3.sg. 27,1

(a se) **ÎNCHIDE:** v. III
închisease: ind. m.m.c.pf. 3.sg. 1,5, 6
închideș: imperativ 2.pl. 6,7
au **închis:** ind. pf.c. 3.pl. 6,10
(s-)au **închis:** ind. pf.c. 3.sg. 23,7
închis-au: ind. pf.c. 3.sg. 26,8

(a se) **ÎNCHINA:** v. I
să (să) **închine:** conj. prez. 3.sg. 1,3
(s-)au **închinat:** ind. pf.c. 3.sg. 1,19, 28; 15,31; 20,41; 24,9; 25,23, 41; 28,14]
să (mă) **închin:** conj. prez. 1.sg. 15,25, 30

ÎNCHINARE: s.f.
închinării: sg. gen., în sintagma **închinării idolilor** (cf. lat. *idolatria*, -ae) 15,23

ÎNCHINĂCIUNE: s.f.
închinăciune: sg. ac. 13,10

(a se) **ÎNCINGE:** v. III „a-și prinde o armă de mijlocul corpului cu o curea”; (Fig.) „a încinge din toate părțile”, „a împresura”, „a încercui”; (Inv.) „a investi cu o demnitate, cu o putere”

(s-)au **încinc:** ind. pf.c. 3.pl. 2,4; 25,13
încingea: ind. imp. 3.pl. 23,26
încingă(să): conj. prez. fără să 3.sg. 25,13

ÎNCINS, -Ă: adj. „înfășurat peste mijloc sau peste altă parte a corpului cu o cingătoare, cu un brâu etc.”
încins: m. sg. nom. 2,18; 17,39

(a se) **ÎNCLEIA:** v. I; var. (a se) **ÎNCLEI:** v. IV „a se lipi”; „a se legă (suflătește)”
(s-)au **încleit:** ind. pf.c. 3.sg. 18,1

ÎNCOACE: adv.
încoace: adv. în loc. adv. (și) **încoace și încolo** „dintr-o parte în alta” 14,16; 23,13

ÎNCOLO: adv.
mai **încolo:** 10,3
încolo: adv. în loc. adv. (și) **încoace și încolo** „dintr-o par te în alta” 14,16; 23,13

(a) **ÎNCONJURA:** v. I; var. (Reg.) (a) **ÎNCUNJURA**
încunjurând: gerunziu 7,16

ÎNCOTRO: adv.; var. (Inv.) **ÎNCĂTRO**
încătro: 10,14; 14,3, 7; 30,13

(a) **ÎNCREDINȚA:** v. I
au **încredințat:** ind. pf.c. 3.sg. 17,20

INDICE

CARTEA DINTÂIU A LUI SAMUIL

ÎNCUIETOARE: s.f.
încuietori pl. nom. 23,7

ÎNDATĂ: adv.
îndată: 9, 13; 20,12; 23,25; 28,20

ÎNDĂRĂT: adv.; var. **ÎNDĂRĂPT**
îndărăpt: 4,18; rezum. cap.5; 6,3; 21; rezum. cap.7; 7,14; 25,12;
rezum. cap.26; rezum. cap.29; rezum. cap.30; 30,19

ÎNDEMN: s.n.
îndemnul: sg. ac. rezum. cap.7

(a) **ÎNDEMNA:** v. I
îndeamnă: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.12

ÎNDOIALĂ: s.f.
îndoială: sg. ac., în loc. adv. fără (de) îndoială „cu siguranță” 9,6;
14,39; 22,22; 30,8

(a) **ÎNDRĂZNI:** v. IV
au îndrăznit: ind. pf.c. 3.sg. 17,36
neîndrăznind: gerunziu rezum. cap.27

(a se) **ÎNDREPTA:** v. I
(s-)au îndreptat: ind. pf.c. 3.sg. 16,13

(a se) **ÎNFIGE:** v. III
(s-)au înfipăt: ind. pf.c. 3.sg. 17,49

ÎNFIPT, -Ă: adj.
înfipătă: f. sg. ac. 26,7

(a) **ÎNFRÂNGE:** v. III
au înfârmăt: ind. pf.c. 3.sg. 24,8

(a se) **ÎNFRICOŞA:** v. I
(să) vor încrlicoşa: ind. viit.I. 3.pl. 2,10
(s-)au încrlicoşa: ind. pf.c. 3.sg. 13,7
era încrlicoşa: pasiv ind. imp. 3.sg. 31,4

ÎNFRICOŞAT, -Ă: adj.
încrlicoşătă: f. sg. nom. 4,13
încrlicoşătă: m. pl. nom. rezum. cap.13

ÎNFRUMUSETAT, -Ă: adj.; var. (Inv.) **ÎNFRÂMSAŞAT, -Ă**
înfrâmsăsată: f. sg. ac. 16,12

(a) **ÎNGĂDUI:** v. IV
îngăduiaște: imperativ 2.sg. 11,3
au îngăduit: ind. pf.c. 3.sg. 15,15; 18,2; 24,11

ÎNGĂDUIRE: s.f.
îngăduire: sg. ac. rezum. cap.2

ÎNGER: s.m.
îngerul: sg. ac. 29,9

(a se) **ÎNGREUIA:** v. I; var. (a se) **ÎNGREOIA**
(s-)au îngreoiat ind. pf.c. 3.sg. 5,6
îngreoiată ind. prez. 2.pl. 6,6
au îngreoiat: ind. pf.c. 3.pl. 6,6

(a) **ÎNGROPA:** v. I
au îngropat: ind. pf.c. 3.sg./pl. 25,1; 28,3; rezum. cap.31; 31,13

(a) **ÎNGROZI:** v. IV
au îngrozit: ind. pf.c. 3.sg. 7,10

(a) **ÎNMULȚI:** v. IV
înmulția: ind. imp. 3.sg. 1,12
(nu) înmulțirea: imperativ prohib. 2.pl. 2,3

(s-)au înmulțit: ind. pf.c. 3.pl. 7,2
înmulțită: inf. prez. fără a 14,6

(a se) **ÎNNOI:** v. IV
să înnoim: conj. prez. 1.pl. 11,14
înnoindu(să): gerunziu rezum. cap.23

ÎNSOLZAT, -Ă: adj.; var. **ÎNSOLZIT, -Ă**
însolzită: f. sg. ac. 17,5

(a se) **ÎNSOȚI:** v. IV
(s-)au însosătă: ind. pf.c. 3.pl. 14,22

(a se) **ÎNSOȚIA:** v. I; cuvântul nu este înregistrat în DA ca verb
de conjugarea I.
(s-)au însosătă: ind. pf.c. 3.pl. 14,24
însosătă: ind. imp. 3.sg. 14,52

ÎNSTRÂMТОRAT, -Ă: adj. (Inv.) „strâmtorat”
înstrâmторатă: m. pl. nom. 22,2

(a) **ÎNSELĂ:** v. I
ai înselat: ind. pf.c. 2.sg. 19,17; 28, 12
înselând: gerunziu rezum. cap.27

(a) **ÎNSTIIINTĂ:** v. IV
voiu înstiintă: ind. viit.I. 1.sg. 20,12

(a) **ÎNTĂRĀTA:** v. I
întărăta: ind. imp. 3.sg. 1,7
vețî întărăta: ind. viit.I. 2.pl. 12,14
vețî întărăta: ind. viit.I. 2.pl. 12,15
au întărătat: ind. pf.c. 3.sg. 22,8

(a se) **ÎNTĂRI:** v. IV
întărăti(-vă): imperativ 2.pl. 4,9
(să) întărăște: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.10
întărăște: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.12
întărindu: gerunziu 14,47
au întărărit: ind. pf.c. 3.sg. rezum. cap.20; 23,16
(s-)au întărărit: ind. pf.c. 3.sg. 30,6

ÎNTĂI, -Ă: num. ord./adv./adj.
întăie: num. ord. în titlu: *Cartea dintăiu a lui Samuil, carea noi
întăie a împăraților o numim*
(cei) întăiu: num. ord. pl. nom. „primii” 2,5
întăi: num. ord. 20,5, 18
întăiu: num. ord. 22,9
întăi: adv. 2,16
întăiului: adj. m sg. gen., în sintagma *întăiului născut* 8,2
întăi: adj. inv. în sintagma *ceii întăi născute* 14,49
întăiul: adj. m. sg. nom., în sintagma *întăiul născut* 17,13

(a) **ÎNTÂMPINA:** v. I
au întămpinat: ind. pf.c. 3.sg. 25,20

ÎNTÂMPINARE: s.f.
întămpinare: sg. ac. 4,1
întămpinare: sg. ac. 9,14; 13,10, 15; 18,6; 25,20, 32; 30,21
(-)întămpinarea: sg. ac. 25,34

(a se) **ÎNTÂMPLA:** v. I
(s-)au întămplat: ind. pf.c. impers./3.sg. 6,9; 10,11; 14,1, 15, 38;
20,26; 25,2

(a se) **ÎNTEMEIA:** v. I
(să) întemeiază: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.11
(te) vei întemeia: ind. viit.I. 2.sg. 20,31

(a) **ÎNTINDE:** v. III
au întins: ind. pf.c. 3.sg./pl. 4,2; 14,27; 15,5
a întinde: inf. prez. 22,17; 24,12; 26,23

CARTEA DINTÂIU A LUI SAMUIL

INDICE

voiu întinde: *ind. viit.I. 1.sg.* 24,11

va întinde: *ind. viit.I. 3.sg.* 26,9

să întinzu: *conj. prez. 1.sg.* 26,11

ÎNTINS, -Ă: adj.

întins: *m. sg. nom.* 14,5; 28,20

(a se) **ÎNTOARCE:** v. III

întorcându-(se): *gerunziu* 1,7

(s-)au **întors:** *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 1,19; 4,3; 6,16; 10,12; 14,21; 46; 15,27; 17,15; 23,18; 28; 26,25; 30,12; 31,3

întoarce-(te): *imperativ 2.sg.* 3,5; 6; 22,18; 26,21; 29,7

au întors: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 4,2; 8,3; 14,27; 25,39; 30,19

să (să) **întarcă:** *conj. prez. 3.sg.* 5,11; 18,2

(vă) **întoarceț:** *ind. prez. 2.pl.* 7,3

să (ne) **întbarcem:** *conj. prez. 1.pl.* 9,5

întorcându-: *gerunziu* 10,9

voiu întoarce: *ind. viit.I. 1.sg.* 12,3

(să) **întorsește:** *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* 13,18

întorcându-(să): *gerunziu* 14,32; 15,12,31; 17,53,57; 18,6; 22,18; 24,2; 25,12

(te)-ai **întors:** *ind. pf.c. 2.sg.* 15,19

(te) **întoarce:** *imperativ 2.sg.* 15,25, 30

(mă) **voiu întoarce:** *ind. viit.I. 1.sg.* 15,26

(să) **întoarce:** *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.22*

(vă) **întoarceți:** *imperativ 2.pl.* 23,23

(să) **întorcea:** *ind. imp. 3.sg.* 27,9

a (să) **întoarce:** *inf. prez. rezum. cap.29*

să (se) **întarcă:** *conj. prez. 3.pl.* 29,11

întoarceți(-vă): *imperativ 2.pl.* 22,17

întoarcă-(să): *conj. prez. fără să 3.sg.* 29,4

ÎNTORS, ÎNTOARSĂ: adj.

întorsi: *m. pl. nom. rezum. cap.7*

(a) **ÎNTRA:** v. I; vezi (a) INTRA

ÎNTRARE: s.f.; vezi INTRARE

(a se) **ÎNTRARMA:** v. I

(să) **întramează:** *ind. prez. 3.pl. rezum. cap.13; rezum. cap.28*

ÎNTRARMAT, -Ă: adj.

întrarmat: *m. sg. nom.* 17,39

(a) **ÎNTREBA:** v. I

au întrebat: *ind. pf.c. 3.sg.* 3,17; 10,22; 14,37; 19,22; 22,10; 23,2; 4; 28,6; 30,8

a întreba: *inf. prez. 9,9; 22,15*

întreba: *ind. imp. 3.sg.* 17,22

ați întrebat: *ind. pf.c. 2.pl.* 22,13

întreabă: *imperativ 2.sg.* 17,56; 25,8

întreabă: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.28*

întrebă: *ind. prez. 2.sg.* 28,16

ÎNTREG, ÎNTREAGĂ: adj.

întreagă: *f. sg. ac. 7,9*

(a se) **ÎNTRISTA:** v. I

(s-)au **întristat:** *ind. pf.c. 3.sg.* 15,11; 20,34; 30,6

să (să) **întristeaze:** *conj. prez. 3.sg.* 20,3

ÎNTRISTARE: s.f.

întristări: *sg. gen.* 1,16

ÎNTRISTAT, -Ă: adj.

întristată: *f. sg. nom. rezum. cap.1*

întristat: *m. sg. nom.* 1,5

ÎNTUNE COS, -OASĂ: adj.

întunecoase: *f. pl. ac.* 13,6

ÎNTUNERIC: s.n.

(-)ntunearec: *sg. ac.* 2,9

(a se) **ÎNTURNA:** v. I

întoarnă: *ind. prez. 3.sg.* 2,6

(să) **înturnă:** *ind. imp. 3.sg.* 7,17

(s-)au **înturnat:** *ind. pf.c. 3.pl.* 25,12

(a se) **ÎNȚĂRCA:** v. I

întărcându-: *gerunziu rezum. cap.1*

(să) va **înțărca:** *ind. viit.I. 3.sg.* 1,22

vei înțărca: *ind. viit.I. 2.sg.* 1,23

au înțărcat: *ind. pf.c. 3.sg.* 1,23

înțărcase: *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* 1,24

(a) **ÎNTELEGE:** v. III

au înțăles: *ind. pf.c. 3.sg.* 3,9; 18,28; 20,33

înțălegând: *gerunziu* 23,9

au înțeles: *ind. pf.c. 3.sg.* 26,4; 28,14

ar înțelege: *cond. prez. 3.sg.* 26,12

înțelege: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.28*

ÎNTELEPT, ÎNTELEAPTA: adj.

înțălept: *m. sg. nom.* 16,18

(foarte) **înțelept:** *m. sg. nom.* 18,15

înțăleapta: *f.sg. nom.* 25,3

ÎNTELEPTEȘTE: adv.

înțealepțeaște: 18,5, 14

(mai) **înțealepțeaște:** 18,30

ÎNVELIT, -Ă: adj.; var. (înv.) **INVĀLIT, -Ă**

învălită: *f. sg. nom.* 21,9

(a) **ÎNVĀLUI:** v. IV

să **învăluiesc:** *conj. prez. 1.sg.* 15,6

(a se) **ÎNVĀRTI:** v. IV

învârtind: *gerunziu* 17,49

(să) va **învrăti:** *ind. viit.I. 3.sg.* 25,29

(a se) **ÎNVĀRTOSĂ:** v. I

(să) va **învrătoșă:** *ind. viit.I. 3.sg.* 2,9

(a se) **ÎN VINGE:** v. III

(s-)au **învinci:** *ind. pf.c. 3.sg.* 2,4

învinge: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.11*

J

JAF: s.n.

jafuri: *pl. ac.* 30,19

(a se) **JEFUI:** v. IV

să (să) **jeufigă:** *conj. prez. 3.pl. rezum. cap.13*

să **jăfuim:** *conj. prez. 1.pl.* 14,36

să **jeufigășă:** *conj. prez. 3.pl.* 31,8

au **jeufigit:** *ind. pf.c. 3.pl.* 31,9

JEFUIRE: s.f.

jeufigurile: *pl. ac.* 30,16

JEFUITOR: s.m.

jefuitorilor: *pl. gen.* 14,48

JERTFĂ: s.f.; var.: **JÄRTVÄ, JÄRTFÄ**

järtvă: *sg. nom./ac.* 1,21; 7,9; 15,22; 16,3, 5; 20,29; 26,19

järtva: *sg. nom./ac.* 2,17; 9,12, 13; 16,4

järftele: *pl. ac.* 2,28

järtva: *sg. gen. (cu a + toată)* 2,29

INDICE

CARTEA DINTÂIU A LUI SAMUIL

jârtve: *pl. nom./ac. 3, 14; 20,6*
jârtvele: *pl. ac. 15,22*

(a se) **JERTFI:** *v. IV; var. (a) JÂRTVI*
să jârtvească: *conj. prez. 3.sg./pl. 1,21; 2,19*
ar fi jârtvit: *cond. pf. 3.sg. 2,13*
jârteavă: *ind. imp. 3.sg. 2,15*
au jârtvit: *ind. pf.c. 3sg./pl. 1,25; rezum. cap.6; 6,15; 11,15*
să jâtvești: *conj. prez. 2.sg. 10,8*
să (să) jârtveasăcă: *conj. prez. 3.pl. 15,15*

(a) **JERTFUI:** *v. IV; var. (a) JÂRTVUI*
să jârtvuiască: *conj. prez. 3.sg. 1,3; 15,21*
jârtvuiă: *ind. imp. 3.sg. 2,15, 16*
să jârtvuiescă: *conj. prez. 1.sg. 16,2, 5*
a jârtvui: *inf. prez. 16,5*
au jertfuită: *ind. pf.c. 3.sg. 1,4*

JGHEAB: *s.n.*
jgheaburi: *pl. ac. 13,6*
jgheabul: *sg. ac. 19,22*

JOS: *adv.*
jos: *6,15; 17,39*
jos: *adv. în loc. adj. din jos „inferioara” 17,35*

(a) **JUDECA:** *v. I*
va giudeca: *ind. viit.I. 3.sg. 2,10*
să giudece: *conj. prez. 3.sg. 8,5*
giudece: *conj. prez. fără să 3.sg. 24, 16*
au judecată: *ind. pf.c. 3.sg. 1,13; 4,18; 7,6; 20,33; 25,39*
voiu judeca: *ind. viit.I. 1.sg. 3,13*
judeca: *ind. imp. 3.sg. 7,15, 16, 17*
să judece: *conj. prez. 3.sg. 8,6*
va judeca: *ind. viit.I. 3.sg. 8,20*
judecă: *ind. prez. 1.sg. 16,7*
judece: *conj. prez. fără să 3.sg. 24, 13, 16*

JUDECATĂ: *s.f.*
judecată: *sg. ac. 8,3*
judecată: *sg. ac. 12,7*

JUDECĂTOR: *s.m.*
giudecătoriu: *sg. nom. 24,16*
judecători: *pl. ac. 8,1*
judecătorilor: *pl. gen 8,2*

JUG: *s.n.*
giugul: *sg. ac. rezum. cap.8*
jugul: *sg. nom. 6,7*

JUNGHIERE: *s.f. (Pop.) „animal de jertfă”*
junghiare: *sg. ac. 2,13, 19*
junghiiarea: *sg. ac. 2,29*
junghieră: *pl. ac. 6,15; 10,8; 11,15; 15,22*

(a se) **JURA:** *v. I*
au giurat: *ind. pf.c. 3.sg. 19,6*
am giurat: *ind. pf.c. 1.pl. 20,42*
(v-)ați giurat: *ind. pf.c. 2.pl. în sintagma v-ați giurat împreună, calc după lat. coniūrō „a se uni împotriva cuiva”; „a complotă” 22,13*
(m-)am jurat: *ind. pf.c. 1.sg. 3,14*
au jurat: *ind. pf.c. 3.sg. 12,22; 14,24; 30,15*
jurase: *ind. m.m.c.pf. 3.sg. 14,27*
(s-)au jurat: *ind. pf.c. 3.sg. 20,3; 24,23; 28,10*
a (să) jura: *inf. prez. 20,17*
(v-)ați jurat: *ind. pf.c. 2.pl. 22,8*
jură: *imperativ 2.sg. 24,22; 30,15*

JURĂMÂNT: *s.n.*
jurământ: *sg. ac. 14,26, 28; rezum. cap.24*
jurământurile: *pl. ac. 23,5*

L

LAC: *s.n.*
lacul: *sg. ac. 30,30*

LACRIMĂ: *s.f.*
lacramile: *pl. nom. 30,4*

LANCE: *s.f.*
lance: *sg., nom./ac. 13,19, 22*
lancea: *sg. ac. 18,10; 19,9, 10; 20,33; 26,8*

LAPTE: *s.n.*
lapte: *sg. ac. 1,23*

LĂCOMIE: *s.f.*
lăcomie: *sg. ac. 8,3*

(a) **LĂCUI:** *v. IV; vezi (a) LOCUI*

LĂCUITOR: *s.m.; vezi LOCUITOR*

(a se) **LĂSA:** *v. I*
lasă: *imperativ 2.sg. 15,16*
lăsând: *gerunziu 10,2; 17,22*
(s-)au lăsată: *ind. pf.c. 3.pl. 11,11*
să lăsăm: *conj. prez. 1.pl. 14,36*
ai lăsată: *ind. pf.c. 2.sg. 17,28*
au lăsată: *ind. pf.c. 3.sg. 22,4; 24,8*
voiu lăsa: *ind. pf.c. 1.sg. 25,22*
lăsa: *ind. imp. 3.sg. 27,9, 11*

(a se) **LĂUDA:** *v. I*
lăudându-(să): *gerunziu rezum. cap.15; rezum. cap.25*

LÄUTÄ: *s.f.; var. (înv. și reg.) ALÄUTÄ*
läuta: *sg. ac. 16,23*
aläuta: *sg. ac. rezum. cap.16; 16,16; rezum. cap.19*

LEGĂTURĂ: *s.f.*
legătură: *sg. ac., în sintagma legătura de pace 18,3; 20,16; 23,18*
legătura: *sg. ac., în sintagma legătura de pace rezum. cap.20*
legătăru: *sg. ac. 22,8*
legătura: *sg. nom. rezum. cap.23*
legături: *pl. ac. 25,18; 30,12*

LEGE: *s.f.*
legii: *sg. gen., în sintagma siciiul legii Domnului/siciul legii Domnului 4,3, 4, 5*
leagii: *sg. gen., siciiul leagii Domnului 4,4*
legea: *sg. nom./ac. rezum. cap.10; 10,25; 14,33*
leage: *sg. ac. 30,25*
leage: *sg. ac., în loc. adj. fără de leage 2,9*

LEMN: *s.n.*
leamnele: *pl. ac. rezum. cap.6; 6,14*

(a se) **LEPĂDĂ:** *v. I*
au lepădată: *ind. pf.c. 3.sg./pl. 8,7; 15,23, 26; 26,19*
at lepădată: *ind. pf.c. 2.pl. 10,19*
(să) leapădă: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.15*
ai lepădată: *ind. pf.c. 2.sg. 15,23, 26*
am lepădată: *ind. pf.c. 1.sg. 16,1, 7*

(a) **LEŞUI:** *v. IV*
leşuindu-: *gerunziu 22,8*
leşuiesc: *ind. prez. 1.sg. 23,22*
leşuieşti: *ind. prez. 2.sg. 24,12*
leşuită: *ind. prez. 2.pl. 28,9*

LEŞUIRE: *s.f.*
leşuire: *pl.ac. 15,5*

CARTEA DINTÂIU A LUI SAMUIL

INDICE

LEȘUITOR: s.m.
leșuitori: pl. nom. 22,13

LEU: s.m.
leul: sg. nom. 17,34
leu: sg. ac. 17,36
leulut: sg. gen. 17,37

LEVIT: s.m.
levită: pl. nom. 6,15

LIMBĂ: s.f. „popor”, „neam”
limbor: pl. gen rezum. cap.8

LIMPEDE: adj. (despre pietre) „neted”, „șlefuit”
limpede: f. pl. ac. 17,40

(a se) **LIPI:** v. IV
să (să) lipească: conj. prez. 3.pl. rezum. cap.12

LIPSĂ: s.f. „nevoie”
lipsă: sg. nom./ac. 13,12; 18,25; 26,8

(a) **LIPSI:** v. IV
lipseaște: ind. prez. 3.sg. 18,8
lipsească: conj. prez. fără să 3.pl. 21,15
au lipsit: ind. pf.c. 3.sg. 30,19

LIPSIT, -Ă: s.
(b) **lipsit:** m. sg. ac. 2,8

LOC: s.n.
locul: sg. nom./ac. 2,20; 3,2, 9; 5,3, 5, 11; 6,2; 7,11; 14,1, 9, 20; 17,20, 22; 20,19, 25, 27, 37, 41; 23,22, 28; 26,5, 25; 29,4
loculut: sg. gen. 7,12
locurile: pl. ac. 7,16; 14,46; 23,19; rezum. cap.27; 30,31
loc: sg. nom./ac. 9,22; 12,8; 19,22; 21,2; 26,13; 27,5
locuri: pl. ac. 23,14; 24,1, 23

(a se) **LOCUI:** v. IV; var. (Înv.) (a) **LĂCUI**
ăt lăcuit: ind. pf.c. 2.pl. 12,11
au lăcuit: ind. pf.c. 3.sg. 24,1; 27,7
lăcuia: ind. imp. 3.sg. 26,3
să lăcuiesc: conj. prez. 1.sg. 26,19; 27,5
au lăcuit: ind. pf.c. 3.sg./pl. 27,3, 11; 31,7
(să) **lăcuia:** ind. imp. 3.pl. 27,8

LOCUITOR: s.m.; var. (Înv.) **LĂCUITOR**
lăcuitori: pl. dat. (cu prep. **la**) 6,21
lăcuitori: pl. nom./ac. 23,5; 31,11

LOGODNĂ: s.f.
logodnit: sg. gen. 18,25

(a) **LOGODI:** v. IV
logodeaște: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.18

LOTRIȘOR: s.m.
lotrișorii: pl. ac. 30,8
lotrișori: pl. ac. 30,23

(a se) **LOVI:** v. IV
au lovit: ind. pf.c. 3.sg./pl. 4,3, 8; 5,6; 6,19; 11,11; 13,3; 14,14; 15,7; 17,49; 18,3, 27; 20,16; 22,19; 23,5, 18; 24,6; 25,38; 30,17; 31,2
(să) **lovea:** ind. imp. 3.sg./pl. 5,12; 21,13
lovise: ind. m.m.c.pf. 3.sg. 6,19
voiu lovă: ind. viit.I. 1.sg. 11,2
lovea: ind. imp. 3.sg. 16,23
va lovă: ind. viit.I. 3.sg. 17,9; 26,10
loveam: ind. imp. 1.sg. 17,35
lovind: gerunziu 17,50
să **lovească:** conj. prez. 3.sg. 20,33
loveaște: imperativ 2.sg. 31,4

LOVIT, -Ă: adj.
lovit: m. pl. nom. rezum. cap.5

(a) **LUA:** v. I
ia: imperativ 2.sg. 2,16; 9,3; 15,25; 17,17; 20, 22; 26,11
iae: conj. prez. fără să 3.sg. 20,15
ia: imperativ 2.sg., în loc. v. **a lua aminte/a lua sama** 24,12; 25,17
să iat: conj. prez. 2.sg. 24,12, 22
ia: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.25; rezum. cap.26
să ia: conj. prez. 3.sg. 25,39, 40
ie: imperativ 2.sg. 21,9
lua: ind. imp. 3.sg./pl. 2,14; 16,23; 17,34
oi lua: ind. viit.I. 1.sg. 2,15
voiu lua: ind. viit.I. 1.sg. 2,16, 33; 17,36, 46
au luat: ind. pf.c. 3.sg., in loc. v. **au luat aminte** 4,20
au luat: ind. pf.c. 3.sg./pl. 5,1, 2, 3; 7,4, 9, 12; 8,3; 10,1; 14,32; 15,21; 16,13, 20; 17,40, 49, 51; 18,2; 19,13; 25,18, 43; 26,12; 28,3; 30,20; 31,12, 13
veți lua: ind. viit.I. 2.pl. 6,8
luând: gerunziu 6,10; 9,22; 11,7; 17,54; rezum. cap.21; rezum. cap.24; 24,3; 28,24; rezum. cap.30; rezum. cap.31
luată: imperativ 2.pl. 7,3
au fost luat: ind. m.m.c.pf. perifr. 3.pl. 7,14
va lua: ind. viit.I. 3.sg. 8,11, 14; 17,26
vei lua: ind. viit.I. 2.sg. 10,4; 16,2; 20,15
am luat: ind. pf.c. 1.sg. 12,3
ai luat: ind. pf.c. 2.sg. 12,4
luam: ind. imp. 1.sg. 17,35
era luate: pasiv ind. imp. 3.pl. 21,6
a lua: inf. prez. 2,19
luată: imperativ 2.pl., în loc. v. **luată aminte** 23,22
luă-vouă: ind. viit.I. 1.sg. 25,11
luund: gerunziu 27,9
luase: ind. m.m.c.pf. 3.pl. 30,18
luându-: gerunziu 30,22

(a se) **LUCRA:** v. I
a lucră: inf. prez. 3,13
ai lucrăt: ind. pf.c. 2.sg. 13,13
au lucrăt: ind. pf.c. 3.sg. 14,45; 27,12
lucră: ind. prez. 3.pl. 17,18
(să) lucră: ind. imp. 3.sg. 20,39
am lucrăt: ind. pf.c. 1.sg. 26,21

LUCRU: s.n.
lucru: sg. nom./ac. 1,8; 10,11; 20,19; 22,15; 23,23; 24,7; 28,10
lucruri: pl. nom./ac. 2,23, 23; 18,21
lucrurile: pl. nom./ac. 8,8; 19,4
lucrul: sg. ac. 8,16; 12,16; 14,12; 21,2

LUME: s.f.
lumea: sg. ac. 2,8

(a se) **LUMINA:** v. I
luminându-(să): gerunziu 9,26; 20,35
(s-)au luminat: ind. pf.c. 3.pl. 14,27, 29
(să) va lumina: ind. viit.I. 3.sg. 14,36
luminând: gerunziu 20,27
a (să) lumina: inf. prez. 29,10

LUMINĂ: s.f.
lumina: sg. ac. 25,34

LUNĂ: s.f.
luni: pl. ac. 6,1; 27,7
lună: sg. ac. 11,1
lunii: sg. gen 20,5, 18, 24; 27, 34

LUPTĂ: s.f.
luptă: sg. ac 17,10

INDICE

M

MAI-MARELE: s.m. „căpetenie”
mai-mareluț *sg. gen.* 12,9

MAMĂ: s.f.; var. **MUMĂ**
mumă-sa: *sg. nom.* 2,19
muma: *sg. nom.* 15,33; 22,3
mumei: *sg. gen.* 20,30

MARE: adj./s.
mare (barte): adj. *m./f./n. sg. nom./ac.* 2,17; 4,10; 5,9; 14,20; 25,2
mare: adj. *f./n sg. nom./ac.* 2,33; 4,5, 6, 17; 5,6; 6,9, 14, 15, 19; 7,10; 12,16, 17, 22; rezum. cap.13; 14,19, 33, 45; 19,5, 8, 22; 20,2; 23,5; 25,36; 28,12; 31,4
(cei mai) marți s.m. *pl. nom.*, în sintagma **cei mai mari născuți/născuți** „bătrâni” 4,3; 8,4
mare: adj. *f. sg. ac.*, în sintagma **de mare vârstă** ”bătrân”, într-o exprimare pleonastică: **bătrân și de mare vârstă** 4,18; 17,12
(cel mai) mare: s.m. *sg. ac.* 5,9; 30,2
marele: adj. *m. sg. ac.* 6,18
(mai) mare: adj. *f. sg. ac.* 14,30
(mai) mari: adj. *m. pl. nom.* 17,13, 14
marți: adj. *f. pl. ac.* 17,25
(cel mai) mare: adj. *m. sg. nom.* 17,28
(cea mai) mare: adj. *f. sg. ac.* 18,17
mare: s.m. *sg. ac.* 30,19

MARE: s.f.
mării: *sg. gen.* 13,5

MARGINE: s.f.
marginile: *pl. ac.* 2,10; 17,1
marginii: *sg. gen.* 13,18
marginea: *sg. ac.* 15,27; rezum. cap.24; 24,5, 6, 12

MASĂ: s.f.
masă: *sg. ac.* 16,11; 20,34
masa: *sg. ac.* 20,29

MĂCAR: adv.
macar: 23,14

MĂDULAR: s.n. (Eufem.) „prepuț”
mădulări: *pl. ac. rezum. cap.* 18; 18,25
mădulările: *pl. ac.* 18,27

MĂGURĂ: s.f.
măgura: *sg. ac.* 10,5, 10; 13,15

MĂR: s.m.
măr: *sg. ac.*, în sintagma **măr grănat** „roodie” 14,2

(a se) MĂRI: v. IV
mărindu(-vă): gerunziu 2,3
(s-)au mărit: *ind. pf.c. 3.sg.* 2,21; 26,24
să (să) măr ească: *conj. prez. 3.sg.* 26,24

MĂRIME: s.f.
mărimile: *pl. ac.* 12,24

MĂRTURIE: s.f.
mărturie: *sg. nom.* 12,5

(a se) MĂRTURISI: v. IV
(te) mărturiseaște: *imperativ 2.sg.* 8,9
mărturiseaște: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.* 26

MĂSLIN: s.m.; var. (Inv. și reg.) **MASLIN**
maslinii: *pl. ac.* 8,14

CARTEA DINTÂIU A LUI SAMUIL

MĂSURĂ: s.f.
măsură: *pl. ac.* 1,24; 25,18
măsură: *sg. ac.* 17,17

MÂINE: adv.; var. (Inv. și reg.) **MÂNE**
mâne: 9, 16; 11,9, 10; 19,11; 20,5, 12, 18
mâne: în loc. adj. **de mâne** (precedat de s. **ziua**) 11,11

(a) MÂNA: v. I
mână: *ind. prez. 3.pl. rezum. cap.5*
au mână: *ind. pf.c. 3.sg.* 30,20

MÂNĂ: s.f.
mâna: *sg. nom./ac.* 2,13; 4,3, 8; 5,6, 7, 9, 12; 6,3, 5, 9; 7,3, 8, 13; 9,8, 16; 10,7, 18; 12,3, 4, 5, 9, 10, 11, 15; 13,22; 14,19, 26, 27, 34, 43, 48; 16,2, 16, 20, 23; 17,22, 37, 40, 46, 49, 50; 18,10, 17, 21; 19,5, 9; 20,15, 16; 22,6, 17; 23,4, 17; 24,7, 11, 12, 13, 14, 16, 19, 21; 25,8, 25, 26, 33, 35, 39; 26,9, 11, 18, 23; 28,15, 17, 21
mânilor: *pl. nom./ac.* rezum. cap.5; 7,14; 10,1, 4; 11,7; 14,10, 12, 37; 17,47; 18,25; rezum. cap.20; 21,13; 22,17; rezum. cap.23; 23,7, 11, 12, 14, 16, 20; 26,8; 27,1; 30,15, 23
mânilor: *pl. gen. 5,4*
mâni: *pl. ac.* 14,13; 17,40
mână: *sg. ac.* 14,27; 17,57; 21,3, 4, 8

(a) MÂNCĂ: v. I
mânci: *ind. prez. 2.sg.* 1,8
mâncase: *ind. m.m.c.pf. 3.sg./pl.* 1,9; 28,20, 25; 30,12
au mâncat: *ind. pf.c. 3.sg.* 1,18; 9,24; 14,24, 32; 20,34; rezum. cap.21
să mâncă: *conj. prez. 2.pl.* 2,29
să mână: *conj. prez. 1.sg.* 2,36
să mânce: *conj. prez. 3.sg.* 9,13; 30,11
va mâncă: *ind. viit.I. 3.sg.* 9,13; 14,24, 28
mâncă: *ind. prez. 3.pl.* 9,13
să mâncă: *conj. prez. 2.pl.* 9,19
mâncă: *imperativ 2.sg.* 9,24
ar fi mâncat: *cond. pf. 3.sg.* 14,30
mâncând: *gerunziu* 14,33, 34; 28,22
mâncă: *imperativ 2.pl.* 14,34
a mâncă: *inf. prez.* 20,24
voiu mâncă: *ind. viit.I. 1.sg.* 28,23
mâncându-: *gerunziu* 30,12
mâncând: *gerunziu* 30,16

MÂNCARE: s.f. „masă”
mâncare: *sg. ac.* 20,5, 27

MÂNDRIE: s.f.
mândria: *sg. ac.* 17,28

(a se) MÂNIA: v. I
(s-)au mână: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 11,6; 17,28; 29,4
(s-)au mână: *ind. pf.c. 3.sg.* 18,8
mâniindu(-să): gerunziu 19,21; 20,30
(să) va mână: *ind. viit.I. 3.sg.* 20,7

MÂNIE: s.f.
mânie: *sg. ac.* 19,21
mânia: *sg. ac.* 20,34
mânia: *sg. ac.* 28,18

(a se) MÂNTUI: v. IV (Inv. și pop.) „a (se) salva dintr-o primejdie, de o nenorocire etc.”; „a dezrobi”; (Pop.) „a termina”
mântuieste: *imperativ 2.sg.* 1,14
să mântuiașă: *conj. prez. 3.sg.* 4,3; 7,8
va mântui: *ind. viit.I. 3.sg.* 4,8; 9,16
au mântuit: *ind. pf.c. 3.sg.* 7,14; 10,19; 14,23; 23,5; 25,26
vei mântui: *ind. viit.I. 2.sg.* 10,1; 23,2
mântu: *inf. prez. fără a* 10,27
a mântui: *inf. prez.* 14,6
mântuiașă: *ind. prez. 3.sg.* 17,47
(s-)au mântuit: *ind. pf.c. 3.sg.* 19,10, 12, 18

CARTEA DINTÂIU A LUI SAMUIL

INDICE

(te) vei mânțuit *ind. viit.I. 2.sg. 19,11*
(să) mânțuise: *ind. m.m.c.pf. 3.sg. 23,13*
să (mă) mânțuiuesc: *conj. prez. 1.sg. 27,1*

MÂNTUIRE: s.f.
mântuirea: *sg. ac. 2,1; 14,45*
mântuire: *sg. nom./ac. 11,9, 13; 19,5*

MÂNTUITOR: s.m.; var. (înv.) **MÂNTUITORIU**
mântitoriu: *sg. nom. 14,39*

(a) **MERGE:** v. III
mergi: *imperativ 2.sg. 1,17; 9,3; 15,3; 17,37; 20,21, 22, 36, 40, 42; 22,5; 23,2, 4; 29,7*
voiu mearge: *ind. viit.I. 1.sg. 1,22; 17,32, 36; 20,29; 28,7*
să meargă: *conj. prez. 3.sg. 6,8; 9,27; 15,12; 20,28*
mergând: *gerunziu 6,12; 9,9; 17,41; 22, 14; rezum. cap.29*
meargă: *conj. prez. fără să 3.sg. 8,22*
să meargem: *conj. prez. 1.pl. 9,6, 9; 11,14*
vom merge: *ind. viit.I. 1.pl. 9,7*
să mergem: *conj. prez. 1.pl. 9,10*
vei mearge: *ind. viit.I. 2.sg. 10,3*
au mers: *ind. pf.c. 3.sg./pl. 11,15; 15,31; 17,13; 23,28; 24,3; 25,42; 26,5; 31,12*
mergea: *ind. imp. 3.sg./pl. 13,17; 17,7; 24,8; 29,2; 30,2*
meargi: *imperativ 2.sg. 3,9; 14,7; 25,35*
voi mearge: *ind. viit.I. 1.sg. 16,2*
să mergă: *conj. prez. 2.sg. 20,13*
mearge-voiu: *ind. viit.I. 1.sg. 23,2*
să merg: *conj. prez. 1.sg. 23,23; 25,33*
meargeti: *imperativ 2.pl. 25,19*
mearg: *ind. prez. 3.pl. 27,8*
mergeți: *imperativ 2.pl. 29,10*
meargi: *ind. prez. 2.sg. 30,13*

(a) **MESTECA:** v. I; vezi (a) **AMESTECA**

MESTECARE: s.f.; vezi **AMESTECARE**

MIAZĀNOAPTE: s.f.
miazānoapte: *sg. ac. 14,5*

MIAZĀZI: s.f.
miazăza: *sg. ac. 30,14*

MIC, -Ă: adj./s.
mică: *adj. f. sg. ac. 2,19*
(cel mai) **mic:** *adj. m./n. sg. nom./ac. 9,21; rezum. cap.16; 17,14*
(cea mai) **mică:** *adj. f. sg. nom. rezum. cap.18*
mic: *adj. m./n. sg. nom./ac. 20,2, 35; 25,36*
(cel mai) **mic:** *s.m. sg. ac. 5,9; 30,2*
(ceii mai) **mică:** *s.f. sg. gen. 14,49*
(cei) **mică:** *s.m. pl. ac. 22,19*
mic: *s.m. sg. ac. 30,19*

MIEL: s.m.
miel: *sg. ac. 7,9*
mieii: *pl. ac. 15,4*

MIERE: s.f.
miare: *sg. ac. rezum. cap.14*
miiare: *sg. nom. 14,25*
miere: *sg. nom./ac. 14,26, 43*
mierit: *sg. gen. 14,27*
miera: *sg., ac. 14,29*

MIJLOC: s.n
mijlocul: *sg. ac., în loc. prep. **în/din mijlocul** 4,3; 5,6; 7,3; 9,14, 18; 10,10, 23; 11,11; 14,14; 15,6; 16,13; 17,34; 18,10*

MIJLOCIRE: s.f.
mijlocirea: *sg. ac., în loc. prep. **prin mijlocirea**, „prin intermediul” rezum. cap.18; rezum. cap.19*

MILĂ: s.f.
milele: *pl. ac. 12,7*
milă: *sg. ac. 15,6; 20,8*
mila: *sg. ac. 20,14, 15*

MILOSTIV, -Ă: adj.
milostiv: *m. sg. nom. 24,7; 26,11*

MINUNE: s.f.
minune: *sg. nom. 14, 15*

(a se) **MIRA:** v. I
(s-)au **mirat:** *ind. pf.c. 3.pl. 16,4*

MIRENESC, -EASCĂ: adj.
mirenești: *f. pl. ac. 21,4*

(a se) **MIROSI:** v. IV
mirosească(-să): *conj. prez. fără să 3.sg. 26,19*

(a) **MISTUI:** v. IV
mistuise: *ind. m.m.c.pf. 3.sg. 25,37*

(a se) **MİŞÇA:** v. I
(să) **mișca:** *ind. imp. 3.pl. 1,13*

MITITEL, -EA: adj./s.m. „micșor”
mititelul: *s.m. sg. ac. 15,3*
mittitel: *s.m. sg. nom. 16,11*
mittitel: *adj. m. sg. nom. 15,17*

MITITELUT, -Ă: adj. „micșor”; aici prima atestare; cf. MDA, unde prima atestare este la G.A. Polizu, *Vocabular român german*, Brașov, 1857.
mittitelutu: *m. sg. nom. 1,24*

MITRĂ: s.f.
mitră: *sg. nom. 17,5*

MOARTE: s.f.
moartea: *sg. nom./ac. rezum. cap.2; 20,3; rezum. cap.25; rezum. cap.28*
mortii: *sg. gen. 4,20; 5,12; 15,35; 20,31; 26,16*
moarte: *sg. ac. 5,6; rezum. cap.14; 14,44; 15,32; 22,16; rezum. cap.25*

MOAVITEAN: s.m (cf. Indice Fc)
moaviteanilor: *pl. gen rezum. cap.22*

MOLATHCHITEAN: s.m. „persoană care provine din Meloha”
Molathchiteanului: *sg. dat. 18,19*

MORMÂNT: s.n
mormântul: *sg. ac. 10,2*

MORT, MOARTĂ: adj.
mort: *m. sg. ac. 24,15*

MOŞIE: s.f.
moșia: *sg. nom. 25,2*

MOŞTENIRE: s.f.
moștenirea: *sg. ac. 10,1; 26,19; rezum. cap.27*

(a) **MUGI:** v. IV
mugind: *gerunziu 6,12*

MUIERE: s.f.; var. (înv.) **MUIARE**
muieră: *pl. nom./ac. rezum. cap.1; 1,2; 15,33; 21,4, 5; 25,43; 27,3; 30,5*
muierit: *sg. gen./dat. 1,4; 14,50; 20,30; 25,3, 14*
muare: *sg. nom./ac. 1,15, 26; 15,3; rezum. cap.18; 18,17, 19, 27; rezum. cap.25; 25,39, 40, 42; 27,9, 11; 28,7, 8*

INDICE

CARTEA DINTÂIU A LUI SAMUIL

muieră: sg. nom. 1,18, 19, 23; 2,20; 4,19; 25,3, 37, 44; 27,3; 28,11, 12, 13, 21, 23, 24; 30,5, 22

muierile: pl. nom./ac. 2,22; 15,33; 18,6, 7; 22,19; 30,2, 3, 18

muiařit: sg. gen rezum. cap.19

muiařea: sg. nom./ac. 19,11; 28,7, 9

MULT, -Ă: pron. nehot./adj./adv.

multă: adj. f. sg. nom./ac. rezum. cap.1; rezum. cap.15

multe: adj. f. pl. ac. 1,18; rezum. cap.27; 27,12; 29,3

(prea) multă: adj. antep. f. sg. ac. rezum. cap.2

multă: adj. m. pl. ac. 2,5

mult: adj. n. sg. nom. 26,13

multă: pron. nehot. m. pl. nom./ac. 2,5; rezum. cap.6; rezum. cap.22

(foarte) multe: pron. nehot. n. pl. ac. 26,21

(mai) mult: adv. 2,29; 13,14; 15,22, 35; 20,41; 24,12; 26,21

mult: adv. 22,15

MULTIME: s.f.

multimea: sg. nom./ac. 1,16; 14,16

MULȚUMITĂ: s.f.; var. **MULȚAMITĂ** (înv. și pop.) „mulțumire”
mulțamita: sg. ac. rezum. cap.2

MUNTE: s.m.

muntele: sg. ac. 1,1; 9,3; 13,2; 14,22; 23,14; 31,1, 8

munte: sg. ac. 17,3; 23,14

muntelui: sg. gen. 23,26; 25,20; 26,13

munți: pl. ac. 26,20

(a) MURI: v. IV

moare: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.4

moriu: ind. prez. 1sg. 14,43

să moară: conj. prez. 3.sg. 14,45; 26,10

va muri: ind. viit.I. 3.sg. 2,33; 14,39, 45; 20,32

vor muri: ind. viit.I. 3.pl. 2,34

au murit: ind. pf.c. 3.sg./pl. 4,11, 17, 18, 19; 25,1, 38; 28,3; 31,5

murise: ind. m.m.c.pf. 3.sg./pl. 5,12; 31,5, 7

să murim: conj. prez. 1.pl. 12,19

vel muri: ind. viit.I. 2.sg. 14,44; 19,11; 20,2; 22,16

ar fi murit: cond. pf. 3.sg. 17,51

voiu muri: ind. viit.I. 1.sg. 20,14

a fi murit: inf. prez. 25,39

murit-ău: ind. pf.c. 3.pl. 31,6

N

(a se) NAȘTE: v. III

au născut: ind. pf.c. 3.sg.rezum. cap.1; 1,20; rezum. cap.2; 2,5, 21; 4,19

născând: gerunziu rezum. cap.4

ai născut: ind. pf.c. 2.sg. 4,20

(s-)au născut: ind. pf.c. 3.pl. 5,6

NAȘTERE: s.f.

naștere: sg. ac.4,19

nașterilor: pl. gen., în structura eufem. **cea mai ascunsă parte** nașterilor/partea nașterilor **celi mai ascunsă** „șezut” 5,6, 12

(a se) NĂDĂJDU: v. IV

nădăjduindu-(să): gerunziu rezum. cap.14; rezum. cap.17

NĂDEJDE: s.f.

nădejde: sg. ac., în loc. adj. **de nădejde** „în care poți avea toată încrederea”, „sigure” 24,1

nădejde: sg. ac., în loc. adj. **(mai) de nădejde** 24,23

NĂPRASNĂ: s.f.; var. **NĂPRAZNĂ**

năprasnă: s.f. sg. ac., în loc. adj. **de năprasnă** „(care vine, se produce) dintr-o dată, pe neașteptate” 4,19

năpraznă: s.f. sg. ac., în loc. adj. **de năpraznă** rezum. cap.23

NĂSCUT, -Ă: s.m./f.

născuță: s.m. pl. nom., în sintagma **cei mai mari născuță** „bătrâni” 4,3

născut: s.m. sg. gen., în sintagma **întâiului născut** 8,2

născută: s.m. pl. nom., în sintagma **cei mai mari născută** „bătrâni” 8,4

născute: s.f. sg. gen., în sintagma **celii întâi născute** 14,49

născută: s.m. sg. nom., în sintagma **întâiul născut** 17,13

NĂSIP: s.n.; vezi **NISIP**

(a) NĂVĂLI: v. IV

să năvălim: conj. prez. 1.pl. 14,36

au năvălit: ind. pf.c. 3.sg./pl. 17,53; 22,18; 31,2

năvălaște: imperativ 2.sg. 22,18

năvălise: ind. m.m.c.pf. 3.sg. 26,12

ai năvălit: ind. pf.c. 2.sg. 27,10

au făst năvălit: ind. m.m.c.pf.perifr. 3.pl. 30,1

NĂVĂLIRE: s.f.

năvălirea: sg. ac. rezum.cap.23

NEAM: s.n.

neamurile: pl. nom./ac. 2,28; 8,5, 20; 10,19, 20; 15,17

neam: sg. ac. 9,21; 17,58

neamul: sg. ac. 9,21; 10,21

neamului: sg. gen. 10,20

NEASCULTARE: s.f.

neascultare: sg. ac. rezum. cap.15

NEBUN, -Ă: adj.

nebun: m. sg. nom./ac.rezum. cap.21; 21,14; 25,25

NEBUNESTE: adv.

nebuneaște: 13,13; 26,21

(a) NEBUNI: v. IV

să nebuneasă: conj. prez. 3.sg. 21,15

NEBUNIE: s.f.

nebunia: sg. nom. 25,25

NECAZ: s.n.; var. (Reg.) **NĂCAZ**

năcazul: sg. ac. 1,11

năcăzurile: pl. ac. 10,19

(a se) NECĂJI: v. IV; var. (Pop.) **(a se) NĂCĂJI**

năcăjea: ind. imp. 3.sg./pl. 1,6; 10,18

(să) năcăjește: ind. prez. 3.sg. 1,8

NECĂJIT, -Ă: adj.; var. (Pop.) **NĂCĂJIT, -Ă**

năcăjit: n. sg. nom. 13,6

(a) NECINSTI: v. IV

vor fi necinstișă: pasiv ind. viit.I. 3.pl. 2,30

voiu necinsti: ind. viit.I. 1sg. 12,3

NECREDINCIOS, -OASĂ: s.

(cei) necredincioșă: s.m. pl. ac. 24,14

NEDĂJDUITOR, -TOARE: adj „care nu plătește dări” (lat. *absque tributo*)

nedăjduitoră: f.sg. nom. 17,25

NEDREPT, NEDREAPTA: adj.

nedrept: m. sg. ac. 25,25

nedreptă: m. sg. nom. 30,22

NEDREPTATE: s.f.

nedreptatea: sg. nom./ac. 3,13, 14; 14,41; 17,28; 20,1; 25,24

nedreptate: sg. nom. 20,8; 24,12

NEFERICIT, -Ă: adj.

nefericită (foarte): f. sg. nom. 1,15

CARTEA DINTÂIU A LUI SAMUIL

INDICE

NEGRĂIT, -Ă: adj.

negrătită: f. sg. nom. 14,45

NELEGIUIRE: s.f.

nelegiuirea: sg. nom. 24,14

NEMULȚUMIRE: s.f.

nemulțamirea: sg. ac. rezum. cap.12

NEODIHNA: s.f.

neodihna: sg. ac.25,31

NEPRIETEN: s.m.; var. (înv.) **NEPRIATIN**

neprietenit pl. ac. 2,1

nepriatinilor: pl. gen. 4,3; 10,1; 20,15, 16; 25,29; 29,8

nepriatinilor: pl. gen./dat. 12,10, 11; 14,30, 47; 25,22

neprietenit pl. nom./ac. 14,24; 18,25; 20,15; 25,26

neprieten: sg. nom. 18,29

neprietenul: sg. ac. 19,17

nepriatinul: sg. ac. 24,5, 20; 26,8

NEPUTINCIOS, -OASĂ: s.

(cei) neputincioșt s.m. pl. nom. 2,4

NEROD, NEROADĂ: s.; var. (înv.) **NOROD, NOROADĂ**

„prost”, „neghiob”; „nebun”

norozi pl. nom. 21,15

NESOCOTIT, -Ă: adj. (Rar), „fără valoare”

nesocotit: m.sg. nom. 15,9

NESTĂTĂTOR, TOARE: s.m./f. „inconsecvent”; „care nu-și

ține cuvântul dat”

nestătătorului: s.m. sg. dat. rezum. cap.27

NETĂIAT, -Ă: adj./s.

netăiată s.m. pl. nom./gen. în loc. s. **netăiată împrejur/împregur**

(în lat. *incircumcisorum*) 14,6; 31,4

netăiată: adj. m. sg. nom., în loc. adj. **netăiată împrejur/împregur** 17,26, 36

netăiate: adj. n. pl. ac., în loc. adj. **netăiate împrejur/împregur** rezum. cap.18; 18,25

NEVINOVAT, -Ă: adj.

nevinoval: m./n. sg. nom./ac. rezum. cap.12; 19,5; 25,31; 26,9

NEVREDNICEȘTE: adv. „nedemn”; cuvântul nu este înregistrat în DLR.

nevredniceaște: 3,13

(a) NIMERI: v. IV

au nimerit: ind. pf.c. 3.sg. rezum. cap.9

NISIP: s.n.; var (înv.) **NĂSIP**

năsipul: sg. ac. 13,5

NOAPTE: s.f./adv.

noaptea: adv. rezum. cap.9; 14,36; 15,16; 19,24; 26,7; 28,8

noapte: s.f. sg. ac., în loc. adv. **până la noapte** 14,34

noaptea: s.f. sg. ac. 15,11; 19,10; 28,25; 31,12

noapte: s.f. sg. ac., în loc. adv. **de noapte** 15,12; 29,10, 11

noapte: s.f. sg. ac. 19,11

noaptea: s.f. sg. ac., în loc. adv. **noaptea și zioa** 25,16

nopți s.f. pl. ac. 30,12

NORĂ: s.f.

noru-sa: sg. nom. rezum. cap.4; 4,19

NOROCIT, -Ă: adj.

norocite: n. pl. ac. 2,32

NOROD: s.n

norod: sg. nom./ac. 2,13; 4,17; rezum. cap.6; 6,19; 8,10; 10,25; 11,7; 14; 12,6; 20; 22; 13,2; 14,2; 28; 15,24; 26,7; 14; 30,21

norodul: sg. nom./ac. 2,23; 24; 4,3; 4; 5,10; 11; 6,19; rezum. cap.8; 8,19; 9,2; 13,16; 17; 24; 10,1; 17; 23; 24; 25; rezum. cap.11; 11,4; 5, 11; 1,2; 15; 12,19; 22; 13,4; 6, 7, 8, 11, 14, 15, 16; 14,3; 15, 20; 24, 26; 27; 28; 30; 31; 32; 33; 34; 36; 39; 40; 41; 45; 15,1; 9, 15; 21; 17,27; 30; 26,7; 30,4, 6

norodului: sg. gen./dat. 2,29; 8,7; 21; 9,12; 10,23; rezum. cap.12; 13,15; rezum. cap.14; 14,17; 38; 15,4; 30; 17,36; 18,13; 23,8; 27,12; 30,21

norodului: sg. gen. (cu prep. **a + tot**) 13,22

norodul: sg. gen. (cu prep. **a + tot**) 18,5

noroade: pl. ac. 31,9

NOU, NOUĂ: adj.

nou: n. sg. ac. rezum. cap.6; 6,7

NUMĂR:

numărul: sg. nom./ac. 6,5, 18; 27,7

(a) NUMĂRĂ: v. I

au numărăt: ind. pf.c. 3.sg./pl. 11,8; 13, 15; 15,4; 18,27

numărăt-am: ind. pf.c. 1.sg. 15,2

NUME: s.n.

numele: sg. nom./ac. 1,1, 2, 20; 7,12; 8,2; 12,22; 14,4, 49, 50; 17,13; 18,30; 21,7; 24,22; 25,3, 5, 9, 25

nume: sg. nom./ac. 9, 1, 2; 17,4, 12, 23; 22,20

numele: sg. ac. în loc. adv. **în numele (Domnului)** „invocând numele lui Dumnezeu” 17,45; 20,42

(a) NUMI: v. IV

numim: ind. prez. 1.pl. în titlu: *Cartea dintâiu a lui Samuil, carea noi întâie a împărătilor o numim*

numind: gerunziu 4,18

O

OAIE: s.f.

oaia: sg. ac. 15,3; 22,19

oi: pl. ac. 14,32; 15,21; 17,28; 25,2; 27,9

oilor: pl. gen. 15,9; 15; 24,4

oile: pl. nom./ac. 16,11; 25,2

OALĂ: s.f.

oală: sg. ac. 2,14

OASTE: s.f.

oastea: sg. ac. 1,3; 14,48; 15,8; 17,2, 21, 36

oastelor: pl. gen., în sintagma: **Domnul oastelor/Domnului oastelor** 1,11; 4,4; 15,2; 17,45

oastet: sg. gen. 12,9; 14,50; 17,55; 26,5

oaste: sg. ac. 17,20

oastea: sg. gen. 23,3

OBICEI: s.n.; var. (înv. și reg.) **OBICEAI**

obiceaiu: sg. ac. 2,16; 17,39; 20,5, 25

obiceaiul: sg. ac. rezum. cap.8

(a se) OBİŞNUI: v. IV; var. (înv.) (a se) **OBICINUJ**

(m-)am obicinuit: ind. pf.c. 1.sg. 17,39; 20,5

OBOSIT, -Ă: adj.

obosiți: m. pl. nom. 30,9, 10

obosită: m. pl. nom. 30,21

OBŞTE: s.f.

obşte: sg. nom./ac. 13,5; 14,34; 26,5

obştea: sg. nom. 14,25

INDICE

CARTEA DINTÂIU A LUI SAMUIL

OCARĂ: s.f.

ocara: sg. ac. rezum. cap.1; 17,26; 20,30

ocară: sg. ac. 11,2

OCĂRÂCIOS, -OASĂ: adj.; cuvântul nu este înregistrat în DLR.
ocărâcioasei: adj. antep. f. sg. gen. 20,30

(a) OCĂRÎ: v. IV

ai ocărât: ind. pf.c. 2.sg. 17,45

OCHI: s.m.

ochii: pl. nom./ac. 1,18; 2,33; 3,2, 18; 4,15; 6,13; 8,6; 11,2; 14,27; 29, 36, 40; 15, 17, 19; 16,22; 18,5, 8, 26; 20,3, 29; 24,5, 11; 25,8; 26,21, 24; 27,5; 29,7, 9

ochi: pl. ac. 18,9

ochiul: sg. nom. 24,11

OOL: s.n.

ocoalele: pl. ac. 24,4

ODIHNA: s.f.

odihna: sg. ac. rezum. cap.26

(a se) ODIHNI: v. IV

(s-)au odihnit: ind. pf.c. 3.sg. 7,2

OLTAR: s.n.

oltariul: sg. ac. 2,28, 33

oltariu: sg. ac. 7,17; 14,35

OM: s.m.

om: sg. nom./ac. 1,1; 2,25; 4,12, 18; 9,1, 2, 6, 16; 10,6; 11,7; 13,14; 14,36; 15,29; 16,16, 18; 17,4, 10, 12, 25; 18,23; 25,2, 29; 26,15; 30,11

omul: sg. nom./ac. 1,3; 2,9, 25, 27; 4,13; 9,6, 7, 10, 17; 14,24, 28; 16,7; 17,23, 24, 25; 21,14; 25,2, 25; 29,4; 30,22

omului: sg. gen./dat. 2,25; 9,1, 7, 8; 16,7; 17,12, 26, 27; 25,3; 30,13

oamenii: pl. nom./ac. 2,17; 5,7, 12; 8,22; rezum. cap.11; 11,1, 12; 13,6; 14,8, 12, 24; 22,6; rezum. cap.23; 23,5, 11, 12, 13, 26; 24,4, 7, 23; 25,15; 27,3, 8; 29,11; 30,3, 22, 31; 31,3, 7, 12

oamenilor: pl. gen./dat. 2,26; 11,5, 9; 24,3, 10; 25,11; 26,19

oameni: pl. nom./ac. 4,2; 9,22; 10,2, 3; 22,2

(a) OMORÎ: v. IV

omoară: ind. prez. 3.sg. 2,6

au omorât: ind. pf.c. 3.sg. 14,32; 22,18

OPRELIŞTE: s.f.

oprealiştii: sg. gen. rezum. cap.14

(a) OPRI: v. IV

au oprit: ind. pf.c. 3.sg. 25,26, 34

ai oprit: ind. pf.c. 2.sg. 25,33

ORAS: s.n.

oras: sg. ac. 9,25

orasului: sg. gen. 19,14

OS: s.n.

oasele: pl. ac. 31,13

(a se) OSEBI: v. IV; var. (Reg.) **(a se) USEBI** „a se separa”, „a se despărții”

usăbiti(-vă): imperativ 2.pl. 14,40

OSEBIT, -Ă: adj.; var. (Inv. și reg.) **USEBIT, -Ă**

usăbită: f. sg. ac. 17,8, 10

OSPĂT: s.n.; var. (Inv. și pop.) **USPĂT**

uspătu: sg. nom./ac. 25,36, 36

OSTAŞ: s.m.

ostas: sg. ac. 10,26

ostasă: adj. convers. m. sg. nom. 16,18

ostasu: adj. convers. m. sg. nom. 17,33

(a se) OSTENI: v. IV

(s-)au osenit: ind. pf.c. 3.sg. 14,31

OSTENIT, -Ă: adj.

otenită: m. pl. nom. rezum. cap.30

(a) OŞTI: v. IV

oşti: imperativ 2.pl. 4,9

au oştit: ind. pf.c. 3.sg./pl. 4,10; 12,9; 19,8; 23,5

va oştit: ind. vii.I. 3.sg. 8,20

a oştit: inf. prez. 11,1; 17,33; 29,4

oştea: ind. imp. 3.sg./pl. 13,15; 14,47; 17,19

vei oştit: ind. vii.I. 2.sg. 15,18

oştit: inf. prez. fără a 17,9

voiu oştit: ind. vii.I. 1.sg. 17,32

oşteaste: imperativ 2.sg. 18,17

oşteşti: ind. pre.z. 2.sg. 25,28

oştesc: ind. prez. 3.pl. 28,15

să oştesc: conj. prez. 1.sg. 29,8

OVREI: s.m.

ovreailor: pl. gen./dat. 4,6, 9

ovreait: pl. nom. rezum. cap.13; 13,3, 7, 19; 14,11, 21; 29,3

P

PACE: s.f.

pace: sg. ac., în loc. adv. **în pace** 1,17; 20,13, 22, 42; 25,35; 29,7

pace: sg. nom./ac. 7,14; 11,2; 13,9; rezum. cap.18; 20,7; 22; 25,6; 30,21

pace: sg. ac., în sintagma **legătură/legătura de pace** 18,3; rezum. cap.20; 20,16; 23,18

pacea: sg. ac. 20,8

PAHAR: s.n.; var. (Inv. și reg.) **PĂHAR**

păharul: sg. nom./ac. rezum. cap.26; 26,11, 12, 16

PALMĂ: s.f.

palmă: sg. ac. 17,4

pălmi: pl. nom. 5,4

PARTE: s.f.

parte: sg. nom./ac. 1,5; 2,36; 10,26; 30,24

parte: sg. ac., în loc. s. **partea bărbătească** 1,11

partea: sg. nom./ac. 2,33; 9,23, 27; 14,2; 24,4; 30,1, 14

partea: sg. ac., în structura eufem. **cea mai ascunsă partea nașterilor/partea nașterilor ceii mai ascunsă** „sezut” 5,6, 12

parte: sg. ac., în num. fract. **a patra parte** 9,8

parte: sg. ac., în loc. adv. **de/intro parte... de/in altă parte** „într-un loc... în alt loc” 14,40; 23,26

parte: sg. ac., în loc. adv. **de ceastă parte... de ceea parte** „pe un versant... pe celălalt versant” 17,3

parte: sg. ac., în loc. adv. **de ceea parte** „dincolo” 26,13

părți: pl. ac. 1,4; 18; 11,11

pările: pl. ac. 14,4

părți: sg. gen. 14,14

PASARE: s.f.; var. (Inv. și pop.) **PASERE**

paserilor: pl. dat. 17,44, 46

(a) PAŞTE: v. III

paşte: ind. prez. 3.sg. 16,11

să pască: conj. prez. 3.sg. 17,15

păştea: ind. imp. 3.sg. 17,34

am păscut: *ind. pf.c. 1.pl. 25,16*
(de) păscut: *supin 28,24*

PAT: s.n.
pat: *sg. ac. 19,13, 15, 16; 28,23*

PAVĂZĂ: s.f.
pavăză: *sg. nom./ac. 17,6, 45; 18,4*

PĂCAT: s.n.
păcatele: *pl. ac. rezum. cap.2*
păcatul: *sg. nom./ac. 2,17; 15,23, 25; 20,1*
păcat: *sg. nom./ac. 6,3; 12,23; 14,38*
păcatelor: *pl. dat. 12,19*

PĂCĂTOS, -OASĂ: s.
păcătoșii: *s.m. pl. ac. 15,18*

(a) PĂCĂTUI: v. IV
va păcătui: *ind. viit.I. 3.sg. 2,25*
păcătuit-am: *ind. pf.c. 1.sg./pl. 12,10; 15,24, 30; 26,21*
au păcătuit: *ind. pf.c. 3.sg. 14,33*
veți păcătui: *ind. viit.I. 2.pl. 14,34*
(nu) păcătui: *imperativ prohib. 2.sg. 19,4*
păcătuieste: *ind. prez. 2.sg. 19,5*
am păcătuit: *ind. pf.c. 1.sg. 24,12*

PĂCIUIT, -Ă: adj.
păciuiți: *m. pl. ac. 11,1*

PĂCIUITOR, -TOARE: adj.
păciuitbare: *f. pl. nom./ac. 10,8; 11,15; 16,4, 5; 25,5*

PĂDURE: s.f.
pădurea: *sg. ac. 22,6*
pădure: *sg. ac. 23,15, 16, 18*
pădură: *sg. gen. 23,19*

(a) PĂIENJENI: v. IV; var. (Reg.) **(a) PĂINGINI**
păinginise: *ind. m.m.c.pf. 3.pl. 3,2*
păienginise: *ind. m.m.c.pf. 3.pl. 4,15*

PĂMÂNT: s.n.
pământului: *sg. gen. 2,8, 10; 14,25; 17,44, 46; 21,11*
pământ: *sg. ac. 3,19; 5,3, 4; 14,32, 45; 17,49; 20,15, 31, 41; 23,23, 27; 24,9; 25,23, 41; 26,7, 8, 20; 28,3, 9, 13, 14, 20, 23*
pământul: *sg. nom./ac. 4,5; 6,5; 9,4, 5, 16; 12,6; 13,3, 17, 19; 14,15, 29; 17,46; rezum. cap.22; 22,5; 27,1, 8, 9; 29,11; 30,16; 31,9*
pământurilor: *pl. dat. adn. 8,12*
pământul: *sg. gen. (cu prep. a + tot) 30,16*

PĂR: s.m.
păr: *sg. nom. 14,45*

(a) PĂRĂSI: v. IV
au părăsit: *ind. pf.c. 3.pl. 8,8; 31,7*
au părăsât: *ind. pf.c. 3.sg. 9,5; 15,11; 23,13; 30,13*
am părăsit: *ind. pf.c. 1.pl. 12,10*
va părăsi: *ind. viit.I. 3.sg. 12,22*

PĂRINTE: s.m.
părinții: *pl. ac. 12,6, 7, 8*
părinților: *pl. gen. 12,15*

PĂROS, -OASĂ: adj.
păroasă: *f. sg. ac. 19,13*

(a) PĂRTINI: v. IV
(nu) părtini: *imperativ prohib. 2.sg. 15,3*
au părtinit: *ind. pf.c. 3.sg. 15,9*

PĂSAT: s.n.
păsat: *sg. ac. 17, 17; 25,18*

PĂSTOR: s.m.
păstorilui: *sg. dat. 17,20*
păstorii: *pl. nom./ac. 21,7; 25,7*

PĂSTORICESC, -EASCĂ: adj. „de păstor”; aici prima atestare; cf. DLR, unde prima atestare este în SFC I (1959), cu sensul „preotesc”.
păstoriceasca: *adj. antep. f. sg. ac. 17,40*

(a) PĂŞI: v. IV
păsea: *ind. imp. 3.pl. 6,12*
păseaște: *ind. prez. 3.sg. 12,2*

PĂŞUNE: s.f.
păsună: *pl. ac. 16,19*

(a) PĂTRUNDE: v. III
a pătrunde: *inf. prez. rezum. cap.18; rezum. cap.19; 19,10*
va pătrunde: *ind. viit.I. 3.sg. 18,11*
voiu pătrunde: *ind. viit.I. 1.sg. 26,8*

(a) PĂȚI: v. IV (Inv. și pop.) „a suferi chinuri fizice sau morale”, „a îndura”
păti: *ind. prez. 2.sg. 28,18*

(a se) PĂZI: v. IV
să păzească: *conj. prez. 3.sg. 7,1*
ai păzăt: *ind. pf.c. 2.sg. 13,13*
a (să) păzăt: *inf. prez. 18,15*
(te) păzește: *imperativ 2.sg. 19,2*
să păzască: *conj. prez. 3.pl. 19,11*
va fi păzăt: *pasiv ind. viit.I. 3.sg. 25,29*
au păzăt: *ind. pf.c. 3.sg. 25,39; 30,23*
ai păzit: *ind. pf.c. 2.sg. 26,15*
atî păzit: *ind. pf.c. 2.pl. 26,16*

PĂZITOR: s.m.
păzitorului: *sg. gen. 17,22*
păzitoriu: *sg. ac. 28,2*

PĂINE: s.f.; var. (Reg.) **PÂNE**
până: *pl. nom./ac. 2,5; 10,4; 16,20; 17,17; 21,3, 4, 6; 22,13; 25,18*
pâne: *sg. nom./ac. 2,36; 10,3; 14,24, 28; 20,24, 34; 21,4, 6; 28,20; 22; 30,11, 12*
pânea: *sg. nom. 9,7*
pânilă: *pl. ac. rezum. cap.21; 21,6; 25,11*

PÂNTECE: s.n.
pântecele: *sg. ac. 1,5; 24,4*

PÂRGĂ: s.f. (cu sens colectiv) „primele grâne, fructe, legume sau flori etc. dintr-un an”
pârga: *sg. ac. 2,29*
pârghelie: *pl. nom./ac. 15,12, 21*

PEDESTRAS: s.m.
pedestrăș: *pl. ac. 4,10; 15,4*

PERECHE: s.f.
păreache: *sg. nom. 14,14*

PERETE: s.m.
păreteale: *sg. ac. 18,11*
părete: *sg. ac. 19,10; 20,25; 25,22, 34*
peșteră: s.f.
peșteri: *pl. ac. 13,6; 14,11*
peștereală: *sg. ac. rezum. cap.22; 22,1; rezum. cap.24*
peștere: *sg. nom./ac. 24,4, 8, 9, 11*

INDICE

CARTEA DINTÂIU A LUI SAMUIL

- (a) PETRECE:** v. III „a întrece (în înlățime)”; „a depăși”; „a trăi”, „a conviețui”
petrecea: *ind. imp. 3.sg. 9,2; 23,25*
petrecând: *gerunziu 12,2*
am petrecut: *ind. pf.c. 1.sg. 25,15*
- PIATRĂ:** s.f. „rocă solidă și casantă”; „stâncă”
Piatra: *sg. ac., în s. prop. Piatra Agitorului/Piatra Ajutoriului 4,1; 5,1; 7,12*
piatră: *sg. nom./ac. 6,14; 7,12; 14,33; 17,49, 50*
pietră: *pl. ac. 13,6; 14,4; 17,40; 24,3; 30,6*
piatra: *sg. nom./ac. 6,15; 17,49; 20,19; 25,37*
piatră: *sg. ac. 23,25*
Piatră: *sg. nom., în s. prop. Piatră ce Desparte 23,28*
- PICIOR:** s.n.
picioarele: *pl. ac. 2,9; 25,24, 41*
picioare: *pl. ac. 14,13*
picioarelor: *pl. gen. 17,6*
picioarul: *sg. nom. 23,22*
- PIEIRE:** s.f.; var. **PIERIRE**
perirea: *sg. ac. 15,18*
- PIELE:** s.f.
piiăi: *pl. ac. 5,9*
piele: *sg. nom./ac. 19,13, 16*
- (a) PIERDE:** v. III
ai pierdut: *ind. pf.c. 2.sg. 9,20*
a părăde: *inf. prez. 15,9*
- (a) PIERI:** v. IV
perise: *ind. m.m.c.pf. 3.pl. 9,3*
va peri: *ind. viit.I. 3.sg. 12,25; 26,10*
au perit: *ind. pf.c. 3.sg. 25,15, 21*
- PILDĂ:** s.f.
pildă: *sg. nom./ac. 10,12; 19,24*
pilda: *sg. ac. 24,14*
- (a se) PIŞA:** v. I
pișându-să: *gerunziu 25,22*
pișind: *gerunziu 25,34*
- PITĂRIȚĂ:** s.f. „pităr easă”, „brutăreasă”
pitărițe: *pl. ac. 8,13*
- PITHON:** s.m. „prezicător”, „ghicitor” (cf. lat. *pythōn*, -ōnis)
pithon: *sg. ac. 28,7*
pifton: *sg. ac. 28,8*
- PITHONICESC, -EASCĂ:** adj. „de vrăjitor”, „vrăjitoresc”; cuvântul nu este înregistrat în DLR.
piftonicesc: *n. sg. ac. rezum. cap.28*
pithonicesc: *n. sg. ac. 28,7*
- (a se) PITULA:** v. I (Pop.) „a se ascunde ghemuindu-se”
(să) pitulă: *ind. prez. 3.sg./pl. rezum. cap.13; 23,19*
să (te) pitulă: *conj. prez. 2.sg. 20,19*
(să) pitula: *ind. imp. 3.pl. 24,4*
- PITULARE:** s.f. (Pop.) „ascundere prin ghemuire”
pitulările: *pl. ac. 23,23*
- PITULAT, -Ă:** adj. (Pop.) „ascuns și ghemuit”
pitulat: *m. sg. nom. rezum. cap.24*
- PIZMUITOR, -TOARE:** s.m./f.
pizmuitoarea: *s.f. sg. nom. 1,6*
- PLATOȘĂ:** s.f.
plat oșe: *sg. ac. 17,5; 28,14*
plat oșea: *sg. nom. 17,5*
plat oșa: *sg. ac. 17,38, 21,9*
- (a) PLĂTI:** v. IV
at plătit: *ind. pf.c. 2.pl. 6,8*
- (a) PLĂCEA:** v. II
plăcea: *ind. imp. 3.sg. 2,26*
au plăcut: *ind. pf.c. 3.sg. 8,6; 18,8, 20, 26*
a plăcea „va plăcea”: *ind. viit.I. impers. 11,10*
plac: *ind. prez. 3.pl. 14,7*
plact: *ind. prez. 2.sg. 18,22; 29,6*
va plăcea: *ind. imp. impers. 24,5*
- PLĂCERE:** s.f. „dorință”, „voință”
plăcerea: *sg. ac. 13,8*
- (a se) PLÂNGE:** v. III
plâng ea: *ind. imp. 3.sg. 1,7; 15,35*
plâng: *ind. prez. 2.sg. 1,8; 16,1*
plângând: *gerunziu 1,10*
au plâns: *ind. pf.c. 3.sg./pl. 6,19; 11,4; 20,41; 24,17; 25,1; 28,3; 30,4*
plâng: *ind. prez. 3.sg. 11,5*
(să) plâng: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.15; rezum. cap.25*
- (a se) PLECA:** v. I „a se apleca”; „a se înclina” (în semn de respect); „a se abate”; „a se îndupleca”; „a se da la o parte”, „a se feri”
(s-)au plecat: *ind. pf.c. 3.sg./pl. 4,19; 8,3; 19,10; 28,14*
(să) pleca: *ind. imp. 3.pl. 6,12*
(nu vă) plecare: *imperativ prohib. 2.pl. 12,21*
să (va) pleca: *ind. viit.I. 3.sg. 15,29*
plecându-(să): *gerunziu 24,9*
- (a se) PLINI:** v. IV (Înv. și reg.) „a duce la îndeplinire”; „a se temina”
să plinească: *conj. prez. 3.sg. 1,23*
voiu plini: *ind. viit.I. 1.sg. 3,12*
plinind: *gerunziu 13,10; 24,17*
au plinit: *ind. pf.c. 3.sg. 15,11; 18,1*
plinit-am: *ind. pf.c. 1.sg. 15,13*
plinitu-(s)-au: *ind. pf.c. 3.pl. 16,11*
(s-)au plinit: *ind. pf.c. 3.sg. 20,7; 25,17*
- PLINIT, Ă:** adj.
plinită: *f. sg. nom. 20,9*
- PLOAIE:** s.f.
plot: *pl. ac. 12,17, 18*
- PLOSCĂ:** s.f.
ploscă: *sg. ac. 10,3*
plosca: *sg. ac. 16,20*
- PLUG:** s.n.
plug: *sg. ac. 13,20, 21*
- POALĂ:** s.f.
poalele: *sg. ac. 25,20*
- POARTĂ:** s.f.
porții: *sg. gen. 9,18; 21,13*
porțile: *pl. ac. 17,52*
porti: *pl. nom. 23,7*
- (a) POFTI:** v. IV „a dori”
au făt poftit: *ind. m.m.c.pf. perifr. 3.sg. 1,20*
poftesc: *ind. prez. 3.sg. 1,23*
pofteaște: *ind. prez. 3.sg. 2,16*
poftești: *ind. prez. 2.sg. 14,7*

CARTEA DINTÂIU A LUI SAMUIL

INDICE

(nu) poftă: *imperativ prohib.* 2.sg. 15,3
au poftă: *ind. pf.c.* 3.sg. 23,20

(a se) POGORI: v. IV; vezi (a se) COBORI

POIMÂINE: adv.
poimâne: 20,12
poimâne: 20,19

(a se) PORNI: v. IV
(s-)au pornit: *ind. pf.c.* 3.sg. 14,19; 19,8

PORUNCĂ: s.f.
porunca: *sg. ac.* rezum. cap.8; 22,14
poruncile: *pl. ac.* 13,13
porunci: *pl. ac.* 21,2

(a se) PORUNCI: v. IV
am poruncit: *ind. pf.c.* 1.sg. 2,29; 9,23
va poruncit: *ind. viit.I.* 3.sg. 12,12
poruncește: *ind. prez.* 3.sg. 12,14
au poruncit: *ind. pf.c.* 3.sg. 13,13, 14; 15,4; 18,22; 21,2; rezum. cap.22; 23,8; 25,14
poruncească: *conj. prez.* fără să 3.sg. 16,16
poruncise: *ind. m.m.c.pf.* 3.sg. 17,20; 30,21
poruncind: gerunziu rezum. cap.28
(să) poruncește: *ind. prez. impers.* rezum. cap.29

(a) POSTI: v. IV
au postit: *ind. pf.c.* 3.sg./pl. 7,6; 31,13

POTÂRNICHE: s.f.; var. PÂTURNICHE
păturnichea: *sg. nom.* 26,20

POTRIVNIC, -Ă: s.m./f.; var. (înv. și reg.) PROTIVNIC, -Ă
protivnicii: *s.m. pl. nom.* 2,10

POVARNICĂ: adj. „gravidă”
povarnică: *f. sg. nom.* 4,19

(a) POVĂTUI: v. IV
povătui: *inf. prez.* 30,15

POVĂTUITOR, -TOARE: s.m./f. „conducător”
povătuitoriu: *s.m. sg. nom./ac.* 9,16; 13,14; 25,30

(a) POVESTI: v. IV
au povestit: *ind. pf.c.* 3.sg./pl. 11,5, 9

PRADĂ: s.f.
prada: *sg. nom./ac.* 14,30; rezum. cap.30; 30,20, 22, 26
pradă: *sg. ac.* 14,32; rezum. cap.15; 15,19, 21; 30,26
pradelor: *pl. gen.* 15,12
prăzi: *pl. ac.* rezum. cap.27; 27,8
prăzile: *pl. ac.* 30,16

PRAG: s.n.
prag: *sg. ac.* rezum. cap.5; 5,4
pragul: *sg. ac.* 5,5

PRAȘTIE: s.f.
prăștia: *sg. nom.* rezum. cap.17
prăștie: *sg. ac.* 17,40, 50; 25,29
prăștia: *sg. ac.* 17,49

PRAZNIC: s.n.
praznic: *sg. ac.* 1,21; 2,19

(a) PRĂDA: v. I
a prăda: *inf. prez.* 13,17; 14,15

PRĂPASTIE: s.f. (aici) „pantă”
prepăstia: *sg. ac.* 9,11

(a) PRĂVĂLI: v. IV
prăvăli: *imperativ 2.pl.* 14,33

(a) PRĂZNUI: v. IV
ar prăznu: *cond. prez.* 3.pl. 30,16

PRĂZNUIRE: s.f.

prăznuire: *sg. ac.* 20,6, 29

(a) PRÂNZI: v. IV
au prânzit: *ind. pf.c.* 3.sg. rezum. cap.9

PREAJMĂ: s.f.; var. (înv. și reg.) PREAJMĂ
preajma: *sg. ac., în loc. prep.* din preajma 14,5; 15,7; 26,1
prejma: *sg. ac., în loc. prep.* în/din prejma 26,3

PREOT: s.m.
preotă: *pl. nom./ac.* 1,3; 6,2; 22,18; 28,6
preotul: *sg. nom.* 1,9; 2,14; 14,3, 36; 21,1, 2, 4, 6, 9; 22,9, 11; 23,9; 30,7
preotului: *sg. gen./dat.* 2,11, 13, 15; 21,5
preotilor: *pl. gen.* 2,13; rezum. cap.6; 22,11, 17, 19
preot: *sg. ac.* 2,28, 35; 14,19
preotii: *pl. nom./ac.* 5,5; rezum. cap.22; 22,17, 21

PREOTESC, -EASCĂ: adj.
preotească: *f. sg. nom./ac.* 2,36; rezum. cap.21

(a) PREPUNE: v. III (înv. și reg.; prin ext.) „a bănu”, „a suspectă”; (înv.) „a nu avea încredere în cineva sau ceva”, „a se îndoii”
să prepuie: *conj. prez.* 3.sg. 22,15

PREȚ: s.n.
prețu: *sg. ac.* 2,5

(a) PREȚUI: v. IV
era prețuit: *pasiv ind. imp.* 3.sg. 3,1

(a) PRIBEGI: v. IV
pribegin: *gerunziu rezum. cap.23; rezum. cap.27*

PRICINĂ: s.f.
pricină: *sg. ac.* 5,5; 20,29; 26,18; 27,6
pricina: *sg. ac.* 24,16; 25,39

(a) PRIMI: v. IV
au priimit: *ind. pf.c.* 3.sg. rezum. cap.9; 25,35
era priimit: *pasiv ind. imp.* 3.sg. 18,5
priimește: *ind. prez.* 3.sg. rezum. cap.22
priimește: *imperativ 2.sg.* 25,27

PRIMPREJUR: adv./prep.; var. PRINPREJUR, PRINPREGIUR
prinprejur: *adv.* 12,11
prinpregiur: *adv.* 14,47
prinpregiurul: *prep.* 26,5
prin pregjur: *adv.* 31,9

(a se) PRINDE: v. III „a (se) lua”; „a înjuga”
prindea: *ind. imp.* 3.sg. 1,7
prințându-se: *gerunziu rezum. cap.4*
(s-)au prins: *ind. pf.c.* 3.sg./pl. 4,11, 17, 21, 22; 14,42
(-i) prins: *pasiv ind. prez.* 3.sg. 4,19
prindeți: *imperativ 2.pl.* 6,7
au prins: *ind. pf.c.* 3.pl. 6,10
să prindă: *conj. prez.* 3.sg. 19,20
să prință: *conj. prez.* 3.pl. 23,26
prinsease: *ind. m.m.c.pf.* 3.pl. 30,16

PRISOSIT: s.n.
prisosit: *sg. ac., în loc. adv.* de prisosit „mult” 1,10

(a) PRIVI: v. IV
privind: *gerunziu* 1, 11; 4,13

INDICE

CARTEA DINTÂIU A LUI SAMUIL

privea: *ind. imp. 3.pl.* 2,22
priveaște: *ind. prez. 3.sg.* 16,7

PRIVITOR, -TOARE: s.m./f.
privitorii: *s.m. pl. nom.* 14,16

(a) **PROBOZI:** v. IV (Inv. și pop.) „a mustra (aspru)”
probozea: *ind. imp. 3.sg.* 1,6
am probozit: *ind. pf.c. 1.sg.* 17,10

PROBOZIRE: s.f.
probozirii: *sg. gen.* 25,39

PROROC: s.m.
pr oroc: *sg. nom.* 3,20; 9,9
pr oroci pl. ac. rezum. cap.10; 10,11, 12; 19,20, 24; 28,6
pr orocilor: *pl. gen.* 10,5, 10; 28,15
pr orocii pl. ac. 10,11
pr orocului sg. gen. rezum. cap.22
pr orocul: *sg. nom.* 22,5

(a) **PROROCI:** v. IV
protoceaste: *ind. prez. 3.sg.* rezum. cap.10; 10,11; rezum. cap.19
pr orocind: *gerunziu* 10,5; 19,20
vei pr oroci: *ind. viit.I. 2.sg.* 10,6
au pr orocit: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 10,10; 19,21, 24
a pr orocă inf. prez. 10,13; 19,20
pr oroca: *ind. imp. 3.sg./pl.* 18,10; rezum. cap.19; 19,23

PROROCIE: s.f.
pr orocile: *pl. ac.* rezum. cap.3

PRUNC: s.m.
pr unc pl. nom./ac. 1,2; 15,33
pruncul: *sg. nom./ac.* 1,22, 24, 25, 27; 2,11, 21, 26; 3,1, 9; 4,21
prunc: *sg. nom.* 13,1; 17,33
prunciț pl. nom. 30,22

PSALTIRE: s.f. „psalterion”, „instrument muzical cu coarde, de formă triunghiulară, folosit până în evul mediu”
psaltirea: *sg. nom.* 10,5

(a) **PSĂLMUI:** v. IV (Inv.) „a psalmodia”; (aici) „a cântă din citară”
să psâlmuiască: *conj. prez. 3.sg.* 16,16
psâlmuiaste: *ind. prez. 3.sg.* 16,17
psâlmui: *inf. prez. fără a* 16,18
psâlmua: *ind. imp. 3.sg.* 18,10; 19,9

PULBERE: s.f.
pulbere: *sg. ac.2,8; 4,12*

(a se) **PUNE:** v. III
au pus: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 2,8; 5,3; 6,11, 14, 15, 18; 7,12; 8,1; 9,24; 10,20, 21, 25; 12,8; 14,26; 17,38, 39, 40, 54; 18,5; 19,5; 13; 21,12; 25,18; 28,25; 30,7; 31,10
(s-)au pus: *ind. pf.c. 3.sg.* 6,7
vei pune: *ind. viit.I. 2.pl.* 6,8
va pune: *ind. viit.I. 3.sg.* 8,11, 16
să pui: *conj. prez. 2.sg.* 9,23
pune: *imperativ 2.sg.* 9,24; 14,18; 23,9; 30,7
(să) pune: *ind. prez. 3.sg.* rezum. cap.10
să puiu: *conj. prez. 1.sg.* 11,2
punet: *imperativ 2.pl.* 14,38
să (să) pui: *conj. prez. 3.pl.* 21,6
să puie: *conj. prez. 3.sg.* 25,25
voiu pune: *ind. viit.I. 1.sg.* 28,2, 22
am pus: *ind. pf.c. 1.sg.* 28,21

PUNERE: s.f.
punerii: *sg. gen., în sintagma punerii-înainte* rezum. cap.21; 21,6

(a) **PURCEDE:** v. III
purcedea: *ind. imp. 3.sg.* 17,16

au purces: *ind. pf.c. 3.sg.* 17,40; 22,5
să purceze: *conj. prez. 3.pl.* 29,11

PURICE: s.m.; var. **PURECE**
purece: *sg. ac.* 24,15; 26,20

(a se) **PURTA:** v. I
să poarte: *conj. prez. 3.sg.* 2,28
purtând: *gerunziu* 10,3
puta: *ind. imp. 3.sg.* 14,3
(să) puta: *ind. imp. 3.sg.* 18,5, 14, 30
(vă) purtați: *imperativ 2.pl.* 23,22

PURTĂTOR: s.m.
purtătoriu: *sg. nom., în sintagma purtătoriu de arme* (după lat. *armiger*) 16,21

PURURI: adv.; var. **PURUREA**
pururea: 1,22; 17,40

PUSTIU: s.n.; var. **PUSTIE:** s.f.
pustie: *sg. ac.* 4,8; 13,18; 17,28; 23,14; 25,4, 7, 14, 15, 21; 26,3
pustia: *sg. ac.* rezum. cap.23; 23,15, 25; 25,1, 2; 26,2
pustii: *sg. gen.* 23,14, 19; 26,3
pustia: *sg. ac.* 23,24, 25; 24,2
pustiei: *sg. gen.* 26,1

(a) **PUTEA:** v. II
poate: *ind. prez. 3.sg.* 1,15; 2,25; 25,17
pot: *ind. prez. 2.sg.* 17,33
pociu: *ind. prez. 1.sg.* 17,39
să pot: *conj. prez. 2.sg.* 28,22
poți(-): *ind. prez. 2.sg.* 30,15
putea: *ind. imp. 3.sg./pl.* 3,2; 4,15; 30,10
va putea: *ind. viit.I. 3.sg.* 6,20; 17,9; 20,9; 29,4
putea(-)va: *ind. viit.I. 3.sg.* 10,27
ar putea: *cond. prez. 3.sg.* 17,39
a putea: *inf. prez.* 23,26
putând: *gerunziu* 26,25
vei putea: *ind. viit.I. 2.sg.* 26,25
putuse: *ind. m.m.c.pf. 3.pl.* 30,21

PUTERE: s.f.
puterea: *sg. nom./ac.* 2,16; 8,11
puteare: *sg. nom.* 28,20

PUTERNIC, -Ă: adj.
(foarte) **putearnic:** *m. sg. nom.* 21,7

(a se) **PUTERNICI:** v. IV „a se întări”
să (te) **puternicești:** *conj. prez. 2.sg.* 28,22

(a) **PUTREZI:** v. IV
putrăzea: *ind. imp. 3.pl.* 5,9

PUTIN, -Ă: adj./adv.; var. (Inv.) **PUTÂN**
putân: *adv.* 18,23; 22,15
putâne: *adj. f. pl. ac.* 18,27

PUTINEL, -EA: adj. (Inv. pop; și hp.) „putintel”
putineale: *f. pl. ac.* 17,28

PUTÎNTEL: adv.
putântel: 9,27; 14,29, 43; 17,30

R

(a) **RADE:** v. III „a face să dispară”; „a nimici”
au ras: *ind. pf.c. 3.sg.* 28,9

RANĂ: s.f. „plagă”; (înv.) „lovitură”; „urgie”
rana: sg. nom./ac. 4,8; 6,5; 14,14
rană: sg. nom./ac. 4,10; 5,7; 6,19; 14,30; 19,8, 10; 23,5

(a se) **RĂCORI:** v. IV
(s-)au răcorit: ind. pf.c. 3.sg. 30,12

(a se) **RĂDICA:** v.I; vezi (a se) RIDICA

(a) **RĂMÂNE:** v. III
să rămâie: conj. prez. 3.sg./pl. 1,22; 22,3
rămâi: imperativ 2.sg. 1,23; 19,2; 22,23
au rămas: ind. pf.c. 3.sg./pl. 1,23; 7,2; 9,24; 22,4; 23,14, 18, 25,13; 30,9
va rămânea: ind. viit.I. 3.sg. 2,36; 20,13
rămâsease: ind. m.m.c.pf. 3.sg./pl. 5,5; rezum. cap.30
rămâie: conj. prez. fără să 3.sg. 5,7
veți rămânea: ind. viit.I. 2.pl. 12,25
rămânești: imperativ 2.pl. 14,9
(nu) rămânești: imperativ prohib. 2.sg. 22,5
rămâind: gerunziu 22,6, 13
ar fi rămas: cond. pf. 3.sg. 25,34
rămâne: ind. prez. 3.sg. 27,5; 30,24

(a se) **RĂNI:** v. IV
(s-)au rănit: ind. pf.c. 3.sg. 31,3

RĂNIT, -Ă: adj.
răniță: m. pl. nom. 17,52

(a) **RĂPI:** v. IV
va răpi: ind. viit.I. 3.sg. 16,16
răpeaste: ind. prez. 3.sg. 20,30
răpesc: ind. prez. 3.pl. 23,1
răpise: ind. m.m.c.pf. 3.sg. 30,19

(a) **RĂSĂRI:** v. IV „a se naște”
răsărîse: ind. m.m.c.pf. 3.sg. 14,3

RĂSĂRIT: s.n
răsărîtul: sg. ac. 13,5

(a se) **RĂSIPI:** v.IV; vezi (a se) RISIPI

(a) **RĂSPLĂTI:** v. IV
răsplăti: imperativ 2.pl. 6,3
au răsplătit: ind. pf.c. 3.sg./pl. 6,17; 25,21
am răsplătit: ind. pf.c. 1.sg. 24,18
să răsplătească: conj. prez. 3.sg. 24,20
va răsplăti: ind. viit.I. 3.sg. 26,23

(a) **RĂSPUNDE:** v. III
răspunzând: gerunziu 1,15; 2,16; 3,4; 16; 4,17; 9,12, 21; 14,28; 16,18; 20,32; 21,4; 22,9, 14; 23,4; 25,10; 26,14, 22; 29,9; 30,22
au răspuns: ind. pf.c. 3.sg./pl. 3,6; 4,20; 5,8; 6,4; 9,8, 19; 10,12, 14, 22; 11,2; 14,37, 40; 16,11; 17,30; 19,14, 17; 20,10, 28; 21,5; 22,12; 28,6
răspuns-ău: ind. pf.c. 3.sg. 13,11
ai răspuns: ind. pf.c. 2.sg. 14,41
vei răspunde: ind. viit.I. 2.sg. 20,6; 26, 14
va răspunde: ind. viit.I. 3.sg. 20,10
răspundea: ind. imp. 3.sg. 27,10

(a) **RĂSTURNA:** v. I
să răstoarne: conj. prez. 3.sg. 23,10

(a) **RĂSUNA:** v. I
au răsunat: ind. pf.c. 3.sg. 4,5; 13,3
răsună: ind. imp. 3.sg. 14,19
răsună: ind. prez. 3.sg. 15,14

RĂSUNARE: s.f.
răsunare: sg. nom. 4,14

RĂU, REA: adj./s.
rău: s.n. sg. nom./ac. 6,9; 12,19; 23,9; 24,10; 25,21, 34, 39; 26,18, 21; 28,10

răul: sg. ac. 25,26
rău: s.n. în loc. adj. **de rău** „supărător” 20,22
rău: adj. n. sg. nom./ac. rezum. cap.16; 16,14, 15, 16, 23; rezum. cap.18; 18,10; 19,9; 29,6; 30,22
rău (foarte): adj. m. sg. nom. 25,3
rău: adv. rezum. cap.18
reale (foarte): adj. n. pl. nom. 2,23
reale: adj. f. pl. ac./gen. rezum. cap.5; 6,5, 11
reale: s.n. pl. ac. 24,18; 27,12

RĂUTATE: s.f.; var. (înv.) **RĂOTATE**
răotățile: pl. ac. 10,19
răutate: sg. ac. 12, 17, 25
răutatea: sg. ac. 12,20
răotate: sg. nom./ac. 15,19; 24,12
răotatea: sg. nom./ac. 15,23; 20,7, 9, 13; 25,17, 28, 39

RĂZBOI: s.n
războiu: sg. nom./ac. 4,1, 16; 7,10; rezum. cap.11; 13,5; 14,22, 52; rezum. cap.17; 17,1, 2, 8, 13, 20; 19,8; 23,8; 26,10; rezum. cap.28; 28,1; rezum. cap.29; 29,4, 9; 30,24; rezum. cap.31
războiu: sg. nom./ac. 8,20; 17,28, 47
războiului: sg. gen. 13,22; 18,5; 31,3
războiale: pl. ac. 18,17; 25,28

(a) **RÂNCEZI:** v. IV
să râncezască: conj. prez. 3.sg. 2,33

(a se) **RÂNDUI:** v. IV
rânduiaște: ind. prez. 3.sg. 8,22
ai rânduit: ind. pf.c. 2.sg. 29,4
va rânduit: ind. viit.I. 3.sg. 8,12; 25,30
rânduiaște: imperativ 2.sg. 8,5; 10,19
au rânduit: ind. pf.c. 3.sg./pl. 11,11; 17,2; 23,10
am rânduit: ind. pf.c. 1.sg. 12,1
rânduise: ind. m.m.c.pf. 3.sg. 15,35; 17,21
(s-)au rânduit: ind. pf.c. 3.pl. 17,18

RÂNDUIALĂ: s.f.
rânduială: sg. nom. 30,25

RÂNDUIT, -Ă: adj.
rânduite: f. pl. ac. 1,3; 2,19
rânduitele: adj. antep. f. pl. ac. 13,11

REPEJUNE: s.f.
răpegiune: sg. ac. 15,5; 17,40
răpegiunea: sg. ac. 30,9, 10
repegiunea: sg. ac. 30,21

(a se) **RIDICA:** v. I; var. (înv. și pop.) (a se) **RĂDICA**
rîdica: ind. imp. 3.sg. 2,14
va rădica: ind. viit.I. 3.sg. 6,5
au rădicat: ind. pf.c. 3.sg. 9,24; 11,4; 24,17; 30,4
(s-)au rădicat: ind. pf.c. 3.sg. 13,4
(să) va rădica: ind. viit.I. 3.sg. 13,14
ar fi rădicat: cond. pf. 3.sg. 15,12
rădîcă: ind. prez. 3.sg. 2,8
rădîcându-: gerunziu 6,13

(a se) **RISIPI:** v. IV; var. (înv. și rar) (a se) **RĂSIPI**
(s-)au răsipit: ind. pf.c. 3.pl. 11,11
răsipeaste: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.14
răsipindu-să: gerunziu rezum. cap.17
au răsipit: ind. pf.c. 3.pl. 23,5

ROB, ROABA: s.
robi s.m. pl. nom. 17,9
roabe: s.f. pl. nom./ac. 30,2, 3, 5

INDICE

CARTEA DINTÂIU A LUI SAMUIL

ROŞULEȚ, -EATĂ: adj.

roşuleț: m. sg. nom. 16, 12; 17, 42

RUDĂ: s.f.

ruda: sg. nom./ac. 9, 21; 25, 3

rudă: sg. ac. 17, 55

RUDENIE: s.f.

rudenieile: pl. ac. 10, 21

rudenia: sg. nom. 10, 21; 18, 18

(a se) RUGA: v. I

să (să) roage: conj. prez. 3.sg. 2, 36

rogu(-): ind. prez. 1.sg. 1, 26; 2, 36; 3, 17; 9, 18; 19, 2; 23, 22

să rog: conj. prez. 1.sg. 7, 5

roagă(-te): imperativ 2.sg. 12, 19

rogu(-mă): ind. prez. 1.sg. 15, 25; 22, 3; 25, 24, 25; 26, 19

(s-)au rugat: ind. pf.c. 3.sg. 1, 10, 28; 8, 6

ai rugat: ind. pf.c. 2.sg. 1, 17

rugând: gerunziu 1, 26

(m-)am rugat: ind. pf.c. 1.sg. 1, 27

am rugat: ind. pf.c. 1.sg. 1, 27

(să) va rуга: ind. viit.I. 3.sg. 2, 25

rugându(-să): gerunziu rezum. cap. 9

a (să) ruga: inf. prez. rezum. cap. 12

a (mă) ruga: inf. prez. 12, 23

rugatu(-au): ind. pf.c. 3.sg. 20, 6

au rugat ind. pf.c. 3.sg. 20, 28

RUGĂCIUNE: s.f.

rugăciune: sg. ac. rezum. cap. 1

rugăciunile: pl. ac. 1, 12

rugăciunea: sg. ac. rezum. cap. 25

(a se) RUPE: v. III; var. (înv. și reg.) **(a se) RUMPE**, „a despărții în mai multe bucăți”; „a năvăli” (după lat. *irumpō*, -ere „a se repezi, a năvăli”)

rumpându(-să): gerunziu 4, 18

(s-)au rupt: ind. pf.c. 3.sg. 15, 27

rupt-au: ind. pf.c. 3.sg. 15, 28

am rupt: ind. pf.c. 1.pl. 30, 14

rupsease: ind. m.m.c.pf. 3.pl. 30, 23

RUPT, -Ă: adj.

ruptă: f. sg. ac. 4, 12

S

SABIE: s.f.

sabie: sg. nom./ac. 13, 19, 22; 17, 45, 47, 50; 18, 4; 21, 8; 22, 13

sabia: sg. nom./ac. 14, 20; 15, 33; 17, 39, 51; rezum. cap. 21; 21, 8,

9; 22, 10; 25, 13; 31, 4, 5

sabiii: sg. gen. 15, 8; 22, 19

sabiei: sg. gen. 22, 19

sabiile: pl. ac. 25, 13

SAPĂ: s.f.

sapa: sg. ac. 13, 20

sapelor: pl. gen. 13, 21

SARCINĂ: s.f. „bagaj”, „boccea”

sarcini: pl. ac. 17, 22; rezum. cap. 30

sarcine: pl. ac. 25, 13; 30, 24

SAT: s.n.

satele: pl. nom. 5, 6

satul: sg. ac. 6, 18

sate: pl. nom. 27, 8

SÄGEATĂ: s.f.

sägeti: pl. gen. (cu prep. **a** + num.) rezum. cap. 20

sägeti: pl. ac. 20, 20

sägetile: pl. nom./ac. 20, 21, 22, 36, 38

sägeată: sg. ac. 20, 36

sägetii: sg. gen. 20, 37

sägeata: sg. nom. 20, 37

SÄGETAR: s.m. „arcas”

sägetari: pl. nom./ac. 31, 3, 3

SÄLAS: s.n.

sälașul: sg. ac. 4, 10; 13, 2; 17, 54

sälaș: sg. ac. rezum. cap. 9

(a) SÄLTA: v. I „a tresâltă de bucurie”; „a juca”

sältat-au: ind. pf.c. 3.sg. 2, 1

sältând: gerunziu 18, 7

SÄLTARE: s.f. „trăire intensă a unei stări afective”; „bucurie fără margini”

sältare: sg. nom. 4, 8

SÄMÄNTÄ: s.f. (înv. și reg.; cu sens colectiv) „urmaș”

sämäntä: sg. ac. 2, 20

sämäntä: sg. ac. 20, 42; 24, 22

SÄNÄTATE: s.f.

sänätate: sg. ac. 10, 4

SÄRAC, -Ä: adj./s.

särac: adj. m. sg. ac. 2, 7; 18, 23

(cel) särac: s.m. sg. ac. 2, 8

SÄRBÄTOARE: s.f.

särbätoare: sg. ac. 30, 16

(a) SÄRI: v. IV

va sări: ind. viit.I. 3.sg. 10, 6

au sărit: ind. pf.c. 3.sg. 10, 10

(a se) SÄRUTA: v. I

au sărutat: ind. pf.c. 3.sg. 10, 1

särutându(-să): gerunziu 20, 41

SÄTUL, -Ä: adj.

sätui: m. pl. nom. 2, 5

(a se) SÄTURA: v. I

(s-)au säturat: ind. pf.c. 3.pl. 2, 5

SÄNGE: s.n.

sänge: sg. ac. 14, 32, 33, 34; 19, 5; 25, 26, 31, 33

sängele: sg. nom. 26, 20

(a se) SÄRGÜI: v. IV

(să) särgüa: ind. imp. 3.sg. 14, 4

(să) särgüaște: ind. prez. 3.sg. rezum. cap. 18; rezum. cap. 20

SCAUN: s.n.

scaun: sg. ac. 1, 9; 4, 13, 18

scaunul: sg. ac. 2, 8

scaune: pl. ac. 5, 9

(a se) SCÄDEA: v. II

(s-)au scäzut: ind. pf.c. 3.sg. 25, 7

au scäzut: ind. pf.c. 3.pl. 30, 4

(a) SCÄPA: v. I

scapă: ind. prez. 3.sg. rezum. cap. 14

au scäpat: ind. pf.c. 3.sg. 19, 10; rezum. cap. 22; 30, 17

scäpând: gerunziu 22, 20

scäpa: inf. prez. fără **a** 23, 26

CARTEA DINTÂIU A LUI SAMUIL

INDICE

- (a se) **SCHIMBA**: v. I
(s-)au **schimbăt**: ind. pf.c. 3.sg. 1,18
(te) **vei schimba**: ind. viit.I. 2.sg. 10,6
au **schimbăt**: ind. pf.c. 3.sg. 10,9; 21,13; 28,8
- (a) **SCOATE**: v. III
va **scoate**: ind. viit.I. 3.sg. 7,3
au **scos**: ind. pf.c. 3.sg./pl. 7,6; 12,6, 8, 11; 14,48; 17,37, 51; 30,18
am **scos**: ind. pf.c. 1.sg. 8,8; 10,18; 30,22
scotând: gerunziu 9,11
să **scotu**: conj. prez. 1.sg. 11,2
scoate: imperativ 2.sg. 12,10; 31,4
vor scoate: ind. viit.I. 3.pl. 12,21
scoată: conj. prez. fără să 3.sg. 24,16
- (a) **SCRIE**: v. III
au **scris**: ind. pf.c. 3.sg. 10,25
- SCRIS, -Ă**: adj.
scrișă: f. sg. nom. rezum. cap.10
- (a se) **SCULA**: v. I
(s-)au **sculat**: ind. pf.c. 3.sg./pl. 1,9, 19; 9,26; 13,15; 17,20; 20,25, 34, 41, 43; 21,10; 23,13, 16; 24,5, 9; 25,42; 26,2, 5; 27,2; 28,23, 25; 29,11; 31,12
sculându(-să): gerunziu 3,6; 5,3, 4; 9,26; 15,12; 16,13; 17,48, 52; 18,27; 23,24; 24,8
sculând: gerunziu 3,8
sculându(-te): gerunziu 9,3
scoală: imperativ 2.sg. 9,26; 16, 12; 23,4
(să) **scula**: ind. imp. 3.pl. 17,35
să (să) **scoale**: conj. prez. 3.sg. 22,13; 24,8
sculându(-se): gerunziu 25,1, 41
(să) **va scula**: ind. viit.I. 3.sg. 25,29
scoală(-te): imperativ 2.sg. 29,10
sculându(-vă): gerunziu 29,10
- SCUMP, -Ă**: adj.
scump: n. sg. nom. 26,21
- SCUMPIE**: s.f. „aighirofilie”, „lăcomie de bani”; (înv.) „bogătie”
scumpie: sg. ac. rezum. cap.8
- (a) **SCUTURA**: v. I
scutura: ind. imp. 3.sg. rezum. cap.16; 16,14
scutură: ind. prez. 3.sg. 16,15
scuturat fiind: pasiv gerunziu rezum. cap.18
vei **scutura**: ind. viit.I. 2.sg. 30,8
- SEAMĂ**: s.f.
samă: sg. ac., 10,27; 17,42
sama: sg. ac., în loc. v. **ia sama** 25,17
- SEARĂ**: s.f.; var. (Pop.) **SARĂ**
sară: s.f. sg. ac., în loc. adv. **până de către sară** 14,24
sara: s.f. sg. ac. 20,5
sara: adv. 17,16; 30,17
- (a) **SECERA**: v. I; var. (înv. și reg.) (a) **SĂCERA**
săcera: ind. imp. 3.sg. 6,13
- SECERĂTOR**: s.m.; var. (înv. și reg.) **SÄCERÄTOR**
säcerätori: pl. ac. 8,12
- SECERİŞ**: s.n.; var. (înv. și reg.) **SÄCERİŞ**
säcerişul: sg. nom. 12,17
- SECURE**: s.f.; var. (Pop.) **SÄCURE**
säcurea: sg. ac. 13,20
säcurilor: pl. gen. 13,21
- SEMN**: s.n.; var. (înv. și pop.) **SÄMN**
sämn: sg. nom. 2,34; 14, 10; 20,20
- sămnul**: sg. nom./ac. 10,1; rezum. cap.20
seamnele: pl. nom. rezum. cap.10
semnele: sg. nom. 10,7, 9
seamne: pl. nom. rezum. cap.12
- SFAT**: s.n
sfat: sg. ac. 5,9
sfatul: sg. ac. rezum. cap.6; rezum. cap.12; 20,12; rezum. cap.22
- (a) **SFÄRÄMA**: v. I; var. (înv.) (a) **SFÄRMA**
au **sfärmät**: ind. pf.c. 3.sg./pl. 5,6; 6,5
- SFÂNT, -Ă**: adj./s.m.
sfânt: s.m. sg. nom. 2,2
sfinților: s.m. pl. gen. 2,9
Sfântulut: s.m. sg. gen. 6,20
sfântă: adj. f. sg. ac. 21,4
sfinte: adj. n. pl. nom. 21,5
- (a se) **SFÂRSI**: v. IV
(s-)au **sfârșit**: ind. pf.c. 3.sg. 9,7
- (a se) **SFINȚI**: v. IV
au **sfințit**: ind. pf.c. 3.sg./pl. 7,1; 16,5
sfințit(vă): imperativ 2.pl. 16,5
(să) **va sfințit**: ind. viit.I. 3.sg. 21,5
- SFINȚIRE**: s.f.
sfințire: sg. ac. 14,41
- SFINȚIT, -Ă**: adj.
sfințita: adj. antep. f. sg. ac. 21,6
- SICLU**: s.m. (La vechii evrei) „unitate de măsură pentru greutăți, cu o valoare de aproximativ 6 grame”
sici: pl. ac. 17,5, 7
- SICRIAS**: s.n
săcriaș: sg. ac. 6,8
săcriașul: sg. ac. 6,11, 15
- SICRIU**: s.n
săcriul: sg. nom. rezum. cap.4
săcriul: sg. nom./ac., în sintagmele **săcriul lui Dumnezeu/săcriul leagii Domnului/săcriul legii Domnului/săcriul legii lui Dumnezeu/săcriul Dumnezelui Israile/săcriul Domnului** 3,3; 4,4, 5, 11, 17, 18, 19, 21, 22; 5,1, 2, 7, 8, 10, 11; rezum. cap.6; 6,1, 2, 3, 8, 11, 15, 18, 19, 21; 7,1, 2; 14,18
săcriul: sg. nom./ac. rezum. cap.4; rezum. cap.5; rezum. cap.6; 6,13; rezum. cap.7
săcriul: sg. nom./ac., în sintagma **săcriul legii Domnului/săcriul lui Dumnezeu/săcriul Domnului** 4,3, 6, 13; 7,1
săcriul: sg. gen. rezum. cap.5
săcriul: sg. gen., în sintagma **săcriul Domnului** 5,3, 4
- (a se) **SILI**: v. IV
(s-)au **silit**: ind. pf.c. 3.sg. 19,10
au **silit**: ind. pf.c. 3.pl. 28,23
- SILIT, -Ă**: adj.
silit: m. sg. nom. 13,12; rezum. cap.21
- SINGUR, -Ă**: adj.
sângur: m. sg. nom. 5,5; 10,19; 21,1
sângură: f. sg. nom. rezum. cap.17
- SLAVĂ**: s.f.
slaveat: sg. gen. 2,8
slava: sg. nom. 4,21, 22
slavă: sg. ac. 6,5

INDICE

CARTEA DINTÂIU A LUI SAMUIL

(a) **SLĂBI**: v. IV
au **slăbit**: *ind. pf.c. 3.sg. 2,5*
să **slăbească**: *conj. prez. 3.pl. 2,33*
slăbise: *ind. m.m.c.pf. 3.sg. 14,28*

(a) **SLĂVI**: v. IV
va **slăvi**: *ind. viit.I. 3.sg. 2,30*
slăv(-)-voiu: *ind. viit.I. 1.sg. 2,30*

SLĂVIT, -Ă: adj.
slăvit: *m. sg. nom. 22,14*

SLOBOD, -Ă: adj.
slobodă: *f. sg. ac. 20,19*

(a se) **SLOBOZI**: v. IV
au **slobozit**: *ind. pf.c. 3.sg. 6,6; 10,25; 13,2*
slobozită: *imperativ 2.pl. 5,11*
slobozită: *ind. prez. 2.pl. 6,8*
voiu slobozit: *ind. viit.I. 1.sg. 9,19, 26; 20,13*
slobozându(-să): *gerunziu rezum. cap.11*
au **slobozât**: *ind. pf.c. 3.sg. 14,45; 19,12; 20,22; rezum. cap.24*
va **slobozi**: *ind. viit.I. 3.sg. 17,37; 24,20*
ai **slobozât**: *ind. pf.c. 2.sg. 19,17*
slobozit(-): *imperativ 2.sg. 19,17; 20,5, 29*
(să) **sloboade**: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.23*
să **sloboadă**: *conj. prez. 3.sg. 26,24*
(s-)au **slobozit**: *ind. pf.c. 3.sg. 31,4, 5*

SLUGĂ: s.f.
slugă: *sg. nom./ac. 3,9, 10; 17,32, 34, 36; 20,8; 22,8, 15; 23,10, 11; 25,39; 26,18; 27,5; 28,2; 29,3, 8; 30,13*
slujilor: *pl. gen./dat. 8, 14; 18,5, 22; 25,41*
slujile: *pl. nom./ac. 8,16; 12,19; 17,8; 18,23, 26; 19,1; 22,7, 9, 14; 23,24; 25,10; 28,7, 23; 29,10*
slujit: *pl. nom. 8,17*
slugii: *sg. gen./dat. 14,41; 19,4; 20,7; 22,15; 23,11*
slugile: *pl. nom./ac. 16,15, 16, 17; 18,22, 24, 30; 19, 14; 21,7, 11, 14; 22,17; 24,5; 26,22*
slujit: *sg. gen. 17,58; 26,19*
slugilor: *pl. gen./dat. 25,8; 28,7, 25*
slugă: *sg. nom. 27,12*

SLUJBĂ: s.f.
slujbă: *sg. ac. 2,13*

(a) **SLUJI**: v. IV
slujea: *ind. imp. 3.sg. 2,18*
să **slujească**: *conj. prez. 3.pl. 2,30*
slujia: *ind. imp. 3.sg. 3,1*
să **slujită**: *conj. prez. 2.pl. 4,9*
au **slujit**: *ind. pf.c. 3.pl. 4,9; 7,4; 8,8*
slujită: *imperativ 2.pl. 7,3; 12,20, 24*
vom **slujit**: *ind. viit.I. 1.pl. 11,1; 12,10*
am **slujit**: *ind. pf.c. 1.pl. 12,10*
veți **slujit**: *ind. viit.I. 2.pl. 12,14; 17,9*
slujeaște: *imperativ 2.sg. 26,19*

SLUJITOR, -TOARE: s.
slujitoriu: *sg. nom. 2,11*
slujitorii: *pl. nom. 22,6*
slujitorilor: *pl. dat. 22,17*

SLUJNICĂ: s.f.
slujnicită: *sg. gen./dat. 1,11; 25,24, 28; 28,22*
slujnica: *sg. nom./ac. 1,11, 16, 18; 25,24, 25, 27, 31, 41; 28,21*
slujnicele: *pl. nom./ac. 8,16; 25,42*
slujnică: *sg. nom. 25,41*

(a se) **SMERI**: v. IV; var. (a se) **ZMERI** „a (se) umili”
(s-)au **smerit**: *ind. pf.c. 3.pl. 7,13*
zmereaste: *ind. prez. 3.sg. 2,7*

SMINTEALĂ: s.f.
smintea: *sg. ac. 18,21*

(a) **SMINTI**: v. IV
(nu) **sminti**: *imperativ prohib. 2.sg. 29,7*

SMOCHINĂ: s.f.; var. **ZMOCHINA**
zmochine: *pl. ac. 25,18; 30,12*

SOARE: s.m
soarele: *sg. nom. 11,9, 11*

SOARTĂ: s.f.
sorți: *pl. nom. rezum. cap.10*
soartea: *sg. nom. 10,20*
soarte: *sg. ac.14,42*

(a) **SOCOTI**: v. IV
au **socotit**: *ind. pf.c. 3.sg./pl. 1,12; rezum. cap.6*
(nu) **socoti**: *imperativ prohib. 2.sg. 1,16*
socotesc: *ind. prez. 3.pl. 2,30*
socotită: *imperativ 2.pl. 23,23*

SOCRУ: s.m.
socrul: *sg. nom. 4,19*
socru-său: *sg. ac. 4,21*

SOL: s.m.
soli: *pl. nom./ac. 6,21; 11,3, 4, 9; 16,19; rezum. cap.19; 19,15, 16, 21; 25,14*
solilor: *pl. gen/dat. 11,7, 9*
sol: *sg. nom. 23,27*
solii: *pl. nom. 25,42*

SON: s.n. „sunet”; aici cea dintâi atestare a cuvântului cf. MDA, unde prima atestare este în I. Heliade-Rădulescu, *Din scrierile lui lord Byron* I, București, 1834.
sonul: *sg. ac. 4,14*

SOTIE: s.f. (Înv. și pop.) „tovărăș”
sotile: *pl. nom. 23,25*
sotilor: *pl. dat. rezum. cap.30*

(a se) **SPĂIMÂNTA**: v. I
(s-)au **spăimântat**: *ind. pf.c. 3.sg. 28,5*

(a) **SPĂLA**: v. I
să **speale**: *conj. prez. 3.sg. 25,41*

(a se) **SPÂNZURA**: v. I
spânzurând: *gerunziu 14,4*
(să) **spânzură**: *ind. prez.3.sg. rezum. cap.31*
au **spânzurat**: *ind. pf.c. 3.pl. 31,10*

(a se) **SPORI**: v. IV
spore: *ind. imp. 3.sg. 2,26*
(s-)au **sporit**: *ind. pf.c. 3.pl. 25,10*

(a) **SPRIJINI**: v. IV; var. (Înv. și reg.) (a) **SPRIJONI**
să **sprijonească**: *conj. prez. 3.sg. 11,3*

(a) **SPUNE**: v. III
spune: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.3*
a **spune**: *inf. prez. 3,15*
au spus: *ind. pf.c. 3.sg. 3,18; 8,10; 10,16; 14,1, 43; 19,2, 7; 22,17, 25,19, 36, 37*
spunești: *imperativ 2.pl. 6,2*
spune: *imperativ 2.sg. 8,9; 9,18; 10,15; 14,43; 23,11*
va spune: *ind. viit.I. 3.sg. 9,6; 20,2*
să **spue**: *conj. prez. 3.sg. 9,8*
voiu **spune**: *ind. viit.I. 1.sg. 9,19; 15,16*

CARTEA DINTÂIU A LUI SAMUIL

INDICE

să spuiu: conj. prez. 1.sg. 9,27
vor spune: ind. viit.I. 3.pl. 25,8

SPURCAT, -Ă: adj.
spurcată: f. sg. nom. 21,5

(a) **STA:** v. I
am stătut: ind. pf.c. 1.sg. 1,26
au stătut: ind. pf.c. 3.sg. 3,10; 6,14; 10,23; 16,21; 17,51
sta: ind. imp. 3.sg./pl. 4,20; 17,3; 16, 26; 22,7, 9, 17
stă: inf. prez. fără **a** 6,20; 17,33
stăi: imperativ 2.sg. 9,27
stăți: imperativ 2.pl. 10,19; 12,7, 16
să stăm: conj. prez. 1.pl. 14,9
au stătut: ind. pf.c. 3.sg., în loc. v. **au stătut împotriva** 15,2
a sta: inf. prez., în loc. v. **a sta împotriva** 15,23
steie: conj. prez. fără **să** 3.sg. 16,22
stând: gerunziu 17,8; 19,20; 22,6; 23,3; 26,13
voiu sta: ind. viit.I. 1.sg. 19,3
să stai: conj. prez. 2.sg. 20,38
stătuse: ind. m.m.c.pf. 3.pl. 30,10, 21

STAFIDĂ: s.f.
stafide: pl. ac. 25,18; 30,12

STARE: s.f. „oprire”; tabără (lat. *in stationem; statio*, -*onis* „ședere pe loc”; „loc de sedere”; „post de strajă, de gardă, pichet”)
starea: sg. nom. 10,5
starea: sg. nom./ac. 13,3, 4, 23; 14,1, 4, 6
stării: sg. gen. 14,11
stare: sg. ac. 14, 12
stărilor: pl. gen. 14,15

STAT: s.n. „statură”
statulut: sg. gen. 16,7

STATER: s.m.; var. **STATIR:** s.n. (*stater* din lat. *statēr; statir* din gr. *statiō*; „veche monedă grecească sau macedoneană de aur ori de argint, a cărei valoare varia între 2 și 20 de drahme”)
statir: sg. ac. 9,8

STEJAR: s.m.; var. (Reg.) **STĂJER**
stăjeriul: sg. ac. 10,3

STĂPÂN: s.m.
stăpânului: sg. gen. 30,15

(a) **STĂPANI:** v. IV
va **stăpâni** ind. viit.I. 3.sg. 9,17

STÂLP: s.n.
stâlp: sg. ac. 19,13

(a se) **STÂMPĂRA:** v. I; vezi (a se) **ASTÂMPĂRA**

STÂNG, -A: s.f.
stânga: s.f. sg. ac., în loc. adv. *nici spre dreapta, nici spre stânga „nicăieri”* 6,12

(a) **STÂRNI:** v. IV
stârnesci ind. prez. 2.sg. 26,14
stârnește: ind. prez. 3.sg. 26,19
ai stârnit: ind. pf.c. 2.sg. 28,15

STÂRV: s.n.
stârvurile: pl. ac. 17,46

STERP, STEARPĂ: adj./s.
stearpă: adj. f. sg. nom. rezum. cap.1
(cea) **stearpă:** s.f. sg. nom. 2,5

(a se) **STINGE:** v. III
a (să) stânge: inf. prez. 3,3
va stânge: ind. viit.I. 3.sg. rezum. cap.24

STRAISTĂ: s.f.; vezi **TRAISTĂ**

STRAITĂ: s.f.; vezi **TRAISTĂ**
STRAJĂ: s.f.
straja: sg. ac., în expr. *în straja diminetii* „foarte devreme” 11,11

STRĂIN, -Ă: adj.
streini: m. pl. dat./ac. 7,3; 8,8; 26,19

STRÂMURARE: s.f. (cf. **BOLD**)
strâmurarea: sg. ac. 13,20

STRÂMTOARE: s.f.
strâmtoarea: sg. ac. 26,24

(a) **STRÂMTORA:** v. I; var. (Inv. și pop.) (a) **STRÂMTOARI**
a fi **strâmtorit** pasiv inf. prez. 13,6

(a) **STRÂNGE:** v. III
au strâns: ind. pf.c. 3.sg. 14,28
strâns sănț: pasiv ind. prez. 1.sg. 28,15

(a) **STRIGA:** v. I
au strâgat: ind. pf.c. 3.sg./pl. 5,10; 7,9; 10,24; 12,8, 10, 18; 13,4; 14,20; 15,11; 17,52; 20,37, 38; 24,9; 26,14; 28,12
a strâga: inf. prez. 7,8
veți strâga: ind. viit.I. 2.pl. 8,18
strâga: ind. imp. 3.sg. 17,8
strâgase: ind. m.m.c.pf. 3.sg. 17,20
strâgi: ind. prez. 2.sg. 26,14

STRIGARE: s.f.
strâgare: sg. ac. 4,5
strâgării sg. gen 4,6
strigare: sg. ac. 4,6
strâgării sg. gen 4,14
strâgarea: sg. nom. 9,16

SUBȚIRE: adj.; var. (Inv. și pop.) **SUPTIRE** „mic”, „neînsemnat” (cf. lat. *tenuis*)
suptire: m. sg. nom. 18,23

SUFLET: s.n
sufletul: sg. nom./ac. 1,15, 26; 2,16, 33, 35; 17,55; 18, 1, 3; 19,5; 20,1, 3, 4, 17; 22,23; 23,15, 20; 24,12; 25,26, 29; 26,21, 24; 28,9, 21; 30,6
sufletului: sg. dat. 14,7
sufletelor: pl. dat. 22,22

SUGĂTOR: s.m. (Inv. și pop.) „sugar”
sugătoriul: sg. ac. 15,3
(cel) **sugători** pl. ac. 22,19

SUGHITARE: s.f.
sughitare: sg. ac. 25,31

(a) **SUGRUMA:** v. I
sugrumam: ind. imp. 1.sg. 17,35

(a se) **SUI:** v. IV
(să) suia: ind. imp. 3.sg. 1,3, 7; 5,12; 15,2
(să) va suț ind. viit.I. 3.sg. 1,11; 6,9, 20; 29,9
(s-)au suț: ind. pf.c. 3.sg./pl. 1,21, 22; 7,7; 9,14, 18; 11,1; 13,15; 14,13; 15,34; 17,25; 23,19; 24,1, 23; 25,42; 27,8; 28,14; 29,11
suindu-(să): ger unziu 2,19; 9,11; 10,3; 13,5; 15,6; 17,23; 25,20; 28,13
să (să) suie: conj. prez. 3.sg. 2,28; 9,14
a (să) suț inf. prez. 9, 13

INDICE

CARTEA DINTÂIU A LUI SAMUIL

suiți(-vă): imperativ 2.pl. 9,13; 14,10, 12; 25,5
sue(-te): imperativ 2.sg. 9,19
să (ne) suim: conj. prez. 1.pl. 14,9, 10, 12
(să) suisă: ind. m.m.c.pf. 3.pl. 14,21

SUÎȘ: s.n.
suîșurile: pl. ac. 14,4

SULITĂ: s.f.
sulitei: sg. gen. 17,7
sulită: sg. ac. 17,47; 21,8
sulita: sg. ac. 22,6; rezum. cap.26; 26,7, 11, 12, 16, 22

(a) SUPĂRA: v. I
am supărât: ind. pf.c. 1.pl. 25,7
au supărât: ind. pf.c. 3.pl. 25,15

SURPAT, Ă: adj. „abrupt”, „prăpăstios”
surpate: f. pl. ac. 24,3

SUS: adv.
(mai) sus: 7,16; 10,10; 17, 12
sus: adv. în loc. adv. **în sus** 9,2; 10,23

(a) SUSPINĂ: v. I
au suspinat: ind. pf.c. 3.pl. 4,7

SUTAŞ: s.m.
sutaș: pl. ac. 8,12; 22,7

ŞANT: s.n.
şantului: sg. gen. 13,18

(a) ŞEDEA: v. II
să şază: conj. prez. 3.pl. 2,8
şază: conj. prez. fără să 3.sg.29,4
şezând: gerunziu 1,9; 20,25
şeade: ind. prez. 3.sg. 4,4
şedeau: ind. imp. 3.sg./pl. 4,13; 19,9; 30,16
şezuse: ind. m.m.c.pf. 3.pl. 13,16
vom şedea: ind. viit.I. 1.pl. 16,11
a şedea: inf. prez. 20,5; 30,21
vei şedea: ind. viit.I. 2.sg. 20,19
au şezut: ind. pf.c. 3.sg. 20,24, 25; 28,23

ŞEDERE: s.f.
şederii: sg. gen. 20,19

ŞIRAG: s.n.; var. (Inv.) **ŞIREAG** „şir”; (Inv.) „linie de bătaie”; (Pop) „rând de ostaş”; „coloană de ostaş”
şireagul: sg. nom./ac. 4,2; 10,10; 30,15
şireag: sg. nom./ac. 4,16; 13,17; 19,20
şireaguri: pl. ac. 13,17
şireagurile: pl. nom./ac. 17,1, 10, 26; 29, 1
şireagurilor: pl. gen. 17,45

ŞOARECE: s.m.
şoareci: pl. nom./ac. rezum. cap.5; 5,6; rezum. cap.6; 6,5, 11
şoareciilor: pl. gen. 6,5
şoareci: pl. nom. 6,18

(a) ȘTERGE: v. III „a nimici”; „a distrugă”; „a face să dispară”
a ștearge: inf. prez. rezum. cap.15
ștergi: ind. prez. 2.sg. 24,22
ștearge: imperativ 2.sg. 25,28

(a) ȘTI: v. IV
neștiind: gerunziu 2,12; 23,13

știa: ind. imp. 3.sg. 3,7; 14,3; 20,39
veți ști: ind. viit.I. 2.pl. 6,3
vom ști: ind. viit.I. 1.pl. 6,9
veți ști: ind. viit.I. 2.pl. 12,17
știa: ind. imp. 3.sg. rezum. cap.14
să ști: conj. prez. 2.pl. 14,38
ști: ind. prez. 3.sg. 16,16, 18; 20,3; 23,17
să ști: conj. prez. 2.sg. 17,18; 20,7; 28,1
să știe: conj. prez. 3.sg. 17,46; 20,3; 21,2
știu: ind. prez. 1.sg. 17,55; 20,30; 24,21; 25,11; 29,9
voiu ști: ind. viit.I. 1.sg. 22,3
au știut: ind. pf.c. 3.sg. 22,15
știind: gerunziu 22,17; rezum. cap.24; 28,1
știiam: ind. imp. 1.sg. 22,22
am știut: ind. pf.c. 1.sg. 26,21
vei ști: ind. viit.I. 2.sg. 28,2
ști: ind. prez. 2.sg. 28,9
ști: ind. prez. 2.pl. 29,3

ŞTIINȚĂ: s.f.
științelor: pl. gen 2,3

T

TABĂRĂ: s.f.
tabără: sg. ac. rezum. cap.4; 4,3, 5, 6, 7, 12; 14,15, 21; 17,17; 26,6; 28,1; 29,6
tabăra: sg. ac. 4,6; 13,17; 14,19; 17,4, 23, 53; 28,5
taberii: sg. gen./dat. 11,11; 17,46

TAINĂ: s.f.
taină: sg. ac., în loc. adv. **în taină** „pe ascuns” 24,5

TARE: adj./s./adv.
tare: adj. m./f./n sg. nom./ac. 2,2; 14,52; rezum. cap.18
(celor) tară s.m. pl. gen. 2,4
(foarte) tare: adv. 5,12
(mai) tare: adv. 18,29
tare: adj. m. sg. nom., în loc. adj.(Inv. și pop.) **tare de vărtute/ vărtute** „plin de vigoare” 9,1; 16,18
(cel mai) tare: s.m. sg. nom. 17,51
tară: adj. m./n. pl. nom./ac. 23,14; 31,12

TAȘCĂ: s.f.
tașcă: sg. ac. 17,40

TATĂ: s.m.; var. (Inv. și pop.) **TĂTÂNE**
tatălui: sg. gen. 9,3
tatăl: sg. nom./ac. 9,5; 10,2, 12; 14,29, 51; 19,2, 3, 4; rezum. cap.20; 20,2, 3, 8, 10; 22,3
tată-său: sg. nom. 14,27; 20,33, 34
tată-tău: sg. nom. 14,28
tatăl: sg. nom. 20,6; 23,17
tată-mieu: sg. ac. 20,13
tatăl: sg. voc. 24,12
tătâni-său: sg. nom./gen./dat. rezum. cap.2; 2,25; rezum. cap.9; rezum. cap.14; 14,1; 17,15, 25, 34; 18,2; 20,32; 22,1, 11
tătâni-tău: sg. gen. 2,27, 28, 30; 9,20; 20,1; 22,16, 22
tătâne-tău: sg. gen. 2,31
tătâni-mieu: sg. gen. 18,18; 22,15; 23,17; 24,22
tătâne-mieu: sg. gen. 20,9, 12, 13

(a) TĂBĂRÎ: v. IV „a aşeza tabăra”
au tăbărât: ind. pf.c. 3.sg./pl. 4,1; 13,5; 17,1; 26,3; 28,4; 29,1
(a) TĂCEA: v. II
au tăcut: ind. pf.c. 3.pl. 25,9

(a) TĂGĂDUI: v. IV
au tăgăduit: ind. pf.c. 3.sg. rezum. cap.25; 28,23

CARTEA DINTÂIU A LUI SAMUIL

INDICE

(a se) **TĂIA**: v. I

(să) **taię**: *ind. prez. 3.pl.* rezum. cap.4

taię: *ind. prez. 3.sg.* rezum. cap.24

voiu tăia: *ind. viit.I. 1.sg.* 2,31

(s-)au **tăiat**: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 4,2, 10

tăindu(-)-să: *gerunziu* rezum. cap.5

tăiale era: *pasiv ind. imp. 3.pl.* 5,4

au tăiat: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 6,14; 11,7; 15,33; 17,51; 24,5; 31,9

(s-)au **tăiat**: *ind. pf.c. 3.pl.* 7,10

tăindu-: *gerunziu* rezum. cap.17

tăiese: *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* 24,6

tăind: *gerunziu* 24, 12

va tăia: *ind. viit.I. 3.sg.* 28,17

TĂIERE: s.f.

tăiere: *sg. nom.* 14,20

(a) **TĂINUI**: v. IV

(nu) **tăinui**: *imperativ prohib.* 2.sg. 3,17

va tăinut: *ind. viit.I. 3.sg.* 20,2

TĂINUIT, -Ă: adj.

tăinuit: *m. sg. nom.* 19,2

(a) **TĂMĂIA**: v. I

să **tămăiaze**: *conj. prez. 3.sg.* 2,28

TĂRIE: s.f. „putere”, „forță”

tăria: *sg. ac.* 2,9

tărie: *sg. ac.* rezum. cap.17

TĂTĀNE: s.m.; vezi **TATĂ**

TĀMPIT, -Ă: adj. (în v.; despre obiecte ascuțite) „lipsit de vârf sau de tăis”; „tocit”

tāmpite: *n. pl. nom.* 13,21

TĀNĀR, -Ă: adj./s.

tānārul: *s.m. sg. ac.* 14,6

tānārule: *s.m. sg. voc.* 17,58

tineri: *s.m. pl. ac.* 8,16

tinārul: *s.m. sg. ac.* 14,1

tinār: *s.m. sg. nom.* 17,55

tineri: *s.m. pl. ac.* 25,5

tineri: *adj. m. pl. ac.* 30,17

(a se) **TĀRÎ**: v. IV

tārându-să: *gerunziu* 14,13

TEACĂ: s.f.

teacă: *sg. ac.* 17,51

(a se) **TEME**: v. III

(să) **temea**: *ind. imp. 3.sg./pl.* 3, 15; 14,26; 17,11; rezum. cap.29

(s-)au **temut**: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 4,7; 7,7; 12,19; 18,12; 21,12; 28,5

(nu te) **teamă**: *imperativ prohib.* 2.sg. 4,20; 22,23; 23,17; 28,13

(vă) **veț teme**: *ind. viit.I. 2.pl.* 12,14

(nu vă) **temer etă**: *imperativ prohib.* 2.pl. 12,20

temeti(-vă): *imperativ 2.pl.* 12,24

temându-(mă): *gerunziu* 15,24

temându-să: *gerunziu* 17,24

a (să) **teamă**: *inf. prez.* 18,29

(ne) **teameamă**: *ind. imp. 1.pl.* 23,3

TINEREL,-EA: adj.

tinerel: *m. sg. nom.* 17,42

TINERETE: s.f.

tinereatele: *pl. ac.* 12,2; 17,33

TIPSIE: s.f.

tipsie: *sg. ac.* 2,14

TOCMAI: adv.; var. (Reg.) **TOGMA**

togma: *1,13; 20,39*

TOIAG: s.n.

toiagulă: *sg. gen.* 14,27, 43

toiagul: *sg. ac.* 17,40

toiag: *sg. ac.* 17,43

TRAISTĂ: s.f.; var. (Reg.) **STRAITĂ; STRAISTĂ**

straitele: *pl. ac.* 9,7

straistă: *sg. ac.* 17,49

(a) **TRAGE**: v. III „a face efortul de a mișca ceva, apucându-l și îndrepândându-l spre sine”; „a atârnă (la cântar)”

trage: *imperativ 2.sg.* 14,19

träjea: *ind. imp. 3.sg.* 17,5

TRAPEZARE: s.f.; var. **TREPĂZARE** „sală de mese”

trepăzare: *sg. ac.* 9,22

(a) **TRĂI**: v. IV

trăiască: *conj. prez. fără să* *3.sg.* 10,24

voiu trăi: *ind. viit.I. 1.sg.* 20,14

va trăi: *ind. viit.I. 3.sg.* 20,31

TRĂSNET: s.n.; var. (Inv. și reg.) **TRESNET**

tresnet: *sg. ac.* 7,10

TRÂMBITĂ: s.f.

trâmbiță: *sg. ac.* 13,3

TRÂNDOS, -OASĂ: adj. „trândav”; aici prima atestare, față de MDA, unde se propune prima atestare în *Lesicon romanesc-latinesc-unguresc-nemțesc...*, Buda, 1825.

trândos: *m. sg. nom.* 25,3

TREAPȚĂ: s.f. „pas” (în lat. *gradus* „pas”; „treaptă”; traducătorii au optat pentru acest termen, dar sensul este, în context, „pas”)

treaptă: *sg. ac.* 20,3

(a) **TREBUI**: v. IV; var. (Reg.) (a) **TRĂBUI**

trebuie: *ind. prez. impers.* 6,4; 20,19

trăbuia: *ind. imp. impers.* 18,19

(a) **TRECE**: v. III

a **treace**: *inf. prez.* 2,24; 14,4

trecut-ău: *ind. pf.c. 3.sg.* 4,21, 22

trecând: *gerunziu* 9,3; 25,38; 26,13

au trecut: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 9,4; 13,7; 28,16

să **treacă**: *conj. prez. 3.sg.* 9,27; 13,23

vei treace: *ind. viit.I. 2.sg.* 10,3

să **treacem**: *conj. prez. 1.pl.* 14,1,6

treacem: *ind. prez. 1.pl.* 14,8

ar fi trecut: *cond. pf. 3.sg.* 15,12

am trecut: *ind. pf.c. 1.sg.* 15,24

treacă: *conj. prez. fără să* *3.sg.* 26,22

treace: *inf. prez. fără să* *30,10*

TRECUT, -Ă: adj.

trecut: *m. sg. nom.* 2,2

(a) **TREMURA**: v. I

tremurând: *gerunziu* 15,32

TRIBUN: s.m.; var. (Inv.) **TRIVUN** „conducător”

trivuni: *pl. ac.* 8,12; 22,7

trivunulă: *sg. gen.* 17,18

trivun: *sg. ac.* 18,13

trivunilor: *pl. dat.* 20,6

TRIMIS, -Ă: adj.

trimis: *m. sg. nom.* rezum. cap.15

INDICE

CARTEA DINTÂIU A LUI SAMUIL

(a se) **TRIMITE**: v. III
trimite: *ind. prez. 3.sg.* 2,6
trimitea: *ind. imp. 3.sg.* 2,14; 18,5
au trimis: *ind. pf.c. 3.sg./pl. 4,4; 5,10, 11; 6,21; 11,7; 12,8, 11; 15,1, 18, 20; 16,12, 19, 20, 22; 17,49; 19,11, 14, 15, 20, 21; 22,11; 25,5, 14, 32, 39, 40; 26,4; 30,26; 31,9*
trimițând: *gerunziu* 5,8
trimit: *ind. prez. 3.pl. rezum. cap.6*
om trimite: *ind. viit.I. 1.pl.* 6,2
trimiteți: *ind. prez. 2.pl.* 6,3
(nu) trimiteți: *imperativ prohib. 2.pl.* 6,3
voiu trimite: *ind. viit.I. 1.sg.* 9,16; 20,12, 21
trimițându-(să): *gerunziu rezum. cap.10*
să trimitem: *conj. prez. 1.pl.* 11,3
trimiteți: *imperativ 2.pl.* 14,42
să trimițu: *conj. prez. 1.sg.* 16,1
trimite: *imperativ 2.sg.* 16,11, 19; 20,31
(te)-ai trimis: *ind. pf.c. 2.sg.* 21,2
să trimiți: *conj. prez. 2.sg.* 24,7
ai trimis: *ind. pf.c. 2.sg.* 25,25
(să) trimite: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.29*
trimiț: *ind. prez. 1.sg.* 30,26

TRUNC: s.n. (Inv.) „trunchi” (cf. lat. *truncus*); aici prima atestare; cf. MDA, unde prima atestare este în *Lesicon romanesc-latinesc-unguresc-nemțesc...*, Buda, 1825.
trunc: sg. ac. 5,5

TRUP: s.n.
trupurile: pl. ac. rezum. cap.31; 31,12
trupul: sg. ac. rezum. cap. 31; 31,10, 12

TUFĂ: s.f.
tufele: pl. ac.31,13

(a se) **TULBURA**: v. I; var. (Inv.) (a se) **TURBURA**
(s-)au **turburat**: *ind. pf.c. 3.sg.* 14,15

TULBURAT, -Ă: adj.; var. (Inv.) **TURBURAT, -Ă**
turburat (foarte): m. sg. nom. 28,21

(a) **TUNA**: v. I
va tuna: *ind. viit.I. 3.sg.* 2,10
au tunat: *ind. pf.c. 3.sg.* 7,10

(a) **TUNDE**: v. III
(s-)au **fost tunzând**: *ind. m.m.c.pf. perifr. (cu gerunziu)* 3.pl. 25,2
tundea: *ind. imp. 3.sg.* 25,4
ar fi tunzând: *cond. pf. (cu gerunziu)* 3.pl. 25,7

TUNZĂTOR: s.m.
tunzătorilor: pl.dat. 25,11

TUREATCĂ: s.f.; var. **TURIAC** „carâmb”; (Reg.) „pulpar”, (Inv. și pop.) „ciorap fără talpă, făcut din dimic sau din postav, care îmbracă piciorul de la gleznă până la genunchi”
turiaci: pl. ac. 17,6

TURIAC: s.m.; vezi **TUREATCĂ**

TURMĂ: s.f.
turmele: pl. ac. 8,17; 15,9; 25,16; 30,20
turma: sg. nom./ac. 10,5; 17,15, 20, 34; 25,4
turme: pl. ac. 15,14
turmei: sg. gen. 17,34
turmă: sg. ac. 25,7

(a) **TURNA**: v. I
au turnat: *ind. pf.c. 3.sg./pl. 7,6; 10,1*

TURTĂ: s.f.
turtă: sg.ac. 2,36
turte: pl. ac. 10,3

T

TARINĂ: s.f.
tarinile: pl. ac.8,14
tarini pl. ac. 22,7

TĀRM: s.n.; var. (Inv. și reg.) **TĀRMURE**: s.m.
tārmurile: sg. ac. 13,5

TĀTĀNĂ: s.f.; var. (Inv. și reg.) **TĀTINĂ**
tātinile: pl. nom. 2,8

(a se) **TINE**: v. III
va tinea: *ind. viit.I. 3.sg.* 2,9
(s-)au **tinut**: *ind. pf.c. 3.sg.* 9,24
ai tinut: *ind. pf.c. 2.sg.* 13,14
tinea: *ind. imp. 3.sg.* 18,10; 19,9
tiind: *gerunziu* 22,6
(te) vei tinea: *ind. viit.I. 2.sg.* 22,23
am tinut: *ind. pf.c. 1.sg.* 25,21

TINUT: s.n.
tinutul: sg. ac.6,1
tinutului: sg. gen. 6,5
tinuturi: pl. gen. (*cu prep. a + num.*) 6,18
tinutului: sg. gen. 5,6; 27,5
tinutul: sg. ac. 27,7, 11

(a) **TIUI**: v. IV; var. (a) **TIUIA**: v. I
vor tiua: *ind. viit.I. 3.pl.* 3,11

U

(a se) **UCIDE**: v. III
a ucide: *inf. prez. 2,25; rezum. cap.19; 19,2; rezum. cap.22*
(s-)au **ucid**: *ind. prez. 3.pl. rezum. cap.4*
să uciză: *conj. prez. 3.sg.* 5,10
să uciga: *conj. prez. 3.sg./pl. 5,11; 19,1; 20,33; 26,15; 28,9; 31,4*
ucigându-(să): *gerunziu rezum. cap.6*
vom ucide: *ind. viit.I. 1.pl.* 11,12
(s-)au **ucide**: *ind. viit.I. 3.sg.* 11,13; 19,6
ucidea: *ind. imp. 3.sg.* 14,13
ucidet: *imperativ 2.pl.* 14,34
au ucis: *ind. pf.c. 3.sg.* 14,34; 15,8; *rezum. cap.17; 17,50, 51, 57; 28,24; rezum. cap.30*
ucizându-(să): *gerunziu rezum. cap.15*
ucide: *imperativ 2.sg.* 15,3, 18; 20,8
am ucis: *ind. pf.c. 1.sg.* 15,15, 20; 17,36; 25,11
(s-)au **ucis**: *ind. pf.c. 3.pl.* 15,21
va ucide: *ind. viit.I. 3.sg.* 16,2; 17,25, 26, 27
ucideam: *ind. imp. 1.sg.* 17,35
ucigând: *gerunziu* 19,5; *rezum. cap.28*
să (să) uciga: *conj. prez. 3.sg.* 19,11, 15; *rezum. cap.24*
voiu ucide: *ind. viit.I. 1.sg.* 19,17
ai ucis: *ind. pf.c. 2.sg.* 21,9; 24,19
ucideți: *imperativ 2.pl.* 22,17
ucisease: *ind. m.m.c.pf. 3.sg./pl.* 22,21; 30,2
să ucig: *conj. prez. 1.sg.* 24,11
(nu) **ucide**: *imperativ prohib. 2.sg.* 26,9
vei ucide: *ind. viit.I. 2.sg.* 30,15

UCIDERE: s.f.
ucidere: sg. ac. 5,9
uciderea: sg. ac. 18,6

UCIS, -Ă:adj./s.
uciș: adj. m. pl. nom. *rezum. cap.31; 31,1*
(cei) **uciș**: s.m. pl. ac. 31,8

(a se) **UITA**: v. I
 (Te) **vei uită**: *ind. viit.I. 2.sg.* 1,11

(vă) **uită**: *ind. prez. 2.pl.* 6,9
 (m-)am **uitat**: *ind. pf.c. 1.sg.* 9,16
 (s-)au **uitat**: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 12,9; 14,16; 24,9
 (nu te) **uita**: *imperativ prohib.* 2.sg. 16,7
uitându-(să): *gerunziu* 17,42; 20,6
 (să) **uita**: *ind. imp. 3.sg.* 18,19

UMED, -Ă: adj. „îmbibat”
umedă: *f. sg. nom.* 1,14

UMĂR: s.m./n.
umere: *pl. ac.* 9,2
umărul: *sg. ac.* 10,9
umăru: *sg. ac.* 10,23
umerele: *pl. ac.* 17,6

(a) **UMBLA**: v. I
 va **umbla**: *ind. viit.I. 3.sg.* 2,35
 au **umblat**: *ind. pf.c. 3.pl.* 8,3; 28,25
umblă: *ind. prez. 3.pl.* 8,5
umblând: *gerunziu* 9,14
 am **umblat**: *ind. pf.c. 1.sg.* 15,20
umbla: *inf. prez. fără a* 17,39
umbla: *ind. imp. 3.sg./pl.* 19,23; 23,13
umblă: *ind. prez. 3.pl.* 24,3

UMBROS, -OASĂ: adj.
umbros: *m. sg. ac.* 23,14

(a) **UMPLE**: v. III
umple: *imperativ 2.sg.* 16,1

UNCHI: s.m.
unchiul: *sg. nom.* 10, 14; 14,50
unchiu-său: *sg. nom./ac.* 10,15, 16

UNEALTĂ: s.f. „lucru”; „bagaj”
unealtele: *pl. ac.* 17,22

UNGĂTOARE: s.f. „producațioare/vânzătoare de uleiuri, alifi”
ungătoare: *pl. ac.* 8,13

(a se) **UNGE**: v. III „a acoperi o suprafață cu un strat de ulei sau altă substanță unsuroasă”; „a (se) investi într-o funcție”
 (să) **va unge**: *ind. viit.I. 3.sg.* rezum. cap.9
 vei **unge**: *ind. viit.I. 2.sg.* 9,16
 (să) **unge**: *ind. prez. 3.sg.* rezum. cap.10; rezum. cap.16
au uns: *ind. pf.c. 3.sg.* 10,1; 16,13
să ung: *conj. prez. 1.sg.* 15,1
au uns: *ind. pf.c. 3.sg.* 15,17
vei unge: *ind. viit.I. 2.sg.* 16,3
unge: *imperativ 2.sg.* 16,12

UNGHI: s.n.
unghiurile: *pl. ac.* 14,38

UNS: s.m.
unsul: *sg. nom./ac.*, (Înv.) *în sintagma unsul Domnului/Lui* 12,5; 24,7; 11; 26,9, 10, 16
unsului: *sg. gen.* 26,23

UNTDELEMN: s.n.; var. **UNT-DE-LEMN**
untul-de-lemn: *sg. ac.* 10,1; 16,13
untdelemn: *sg. ac.* 16,1

URCIOR: s.n.
urcior: *sg. ac.* 1,24
urciorul: *sg. ac.* 10,1

URECHE: s.f.
urechile: *pl. nom./ac.* 3,11; 8,21; 15,14; 18,23; 25,24

urechea: *sg. ac.* 9,15
ureachea: *sg. ac.* 20,13

URGIE: s.f.
urgia: *sg. nom.* 11,6
urgiit: *sg. gen* 20,34; 28,18

(a) **URÌ**: v. IV
au urât: *ind. pf.c. 3.sg.* rezum. cap.18

(a) **URGISI**: v. IV
urgisit a fi: *pasiv inf. prez.* rezum. cap.13
urgisea: *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* 20,34

URGISIT, -Ă: adj.
urgisit: *m./n sg. nom.* rezum. cap.15; 15,9

URIAS: s.m.
uriașul: *sg. nom.* rezum. cap.17

URLARE: s.f.
urlarea: *sg. nom.* 5,12

(a) **URMA**: v. I
urma: *ind. imp. 3.sg./pl.* 6,12; 13,7
urmând: *gerunziu* 11,5; 12,14; 14,13; 17,14
 va **urma**: *ind. viit.I. 3.sg.* 11,7
urmă: *imperativ 2.sg.* 14,12
 au **urmat**: *ind. pf.c. 3.pl.* 25,13, 42
voiu urma: *ind. viit.I. 1.sg.* 25,19
urmează: *ind. prez. 3.pl.* 25,27
urma: *inf. prez. fără a* 30,21

URMĂ: s.f.
urmă: *sg. ac. în loc. adj. cea mai (de) pre urmă* „ultima” 9,21, 27; 14,2; 29,2
urmă: *sg. ac. în loc. adv. mai pre urmă* 28,23

URMATOR: s.m. (Înv. și reg.) „succesor”, „moștenitor”
următorul: *sg. ac.* 2,32

URS: s.m.
ursul: *sg. nom.* 17,34
urs: *sg. ac.* 17,36
ursului: *sg. gen.* 17,37

USCAT, -Ă: adj.
uscate: *f. pl. ac.* 30,12

(a se) **USEBI**: v. IV; vezi (a se) **OSEBI**

USEBIT, -Ă: adj.; vezi **OSEBITĂ**

USPĂT: s.n.; vezi **OSPĂT**

UȘĂ: s.f.
ușilor: *pl. gen.* 1,9
ușă: *sg. ac.* 2,22
ușile: *pl. ac.* 3,15; 21,13
ușe: *sg. ac.* 4,18

UȘOR: adv.
 (mai) **ușor**: rezum. cap.16; 16,16, 23

V

VACĂ: s.f.
vacă: *pl. ac. rezum. cap.6*; 6,7, 10
vacile: *pl. nom./ac. rezum. cap.6*; 6,12, 14

INDICE

CARTEA DINTÂIU A LUI SAMUIL

VAI: interj.
vai: 4,8

VALE: s.f.
vale: sg. ac. 6, 13; 17,52; 31,7
Aalea: sg. ac., în s. *Valea Terevinthului* 17,2, 19; 21,9
valea: sg. nom. 17,3

VAS: s.n „recipient”
vas: sg. ac. 2,14
vasele: pl. nom./ac. 6,8, 15; 21,5
vase: pl. ac. 21,5

(a se) **VĂDI:** v. IV (înv.) „a (se) trăda”
(să) **vădeaște:** ind. prez. 3.sg rezum. cap.23

(a se) **VĂRSA:** v. I
am văsat: ind. pf.c. 1.sg. 1,15
(s)au văsat: ind. pf.c. 3.pl. 23,27
ai văsat: ind. pf.c. 2.sg. 25,31
să (să) verse: conj. prez. 3.sg. 26,20

VĂTAF: s.m.; var. (înv. și reg.) **VĂTAV**
vătavi: pl. nom./ac. 5,8, 11; 6,12; 7,7
vătavilor: pl. dat. 6,5
vătavi: pl. nom. 6,16

VÂRF: s.n.
vărful: sg. ac. 26,13
vârful: sg. ac. 14,27, 43

VÂRSTĂ: s.f.
vârstă: sg. ac. 2,33
vârstă: sg. ac., în sintagma **de mare vârstă** „bătrân” (vezi **MARE**: adj.) 4,18; 17,12

VÂRSTNIC, -Ă: s.; var. (înv. și reg.) **VÂRSNIC, -Ă**
vârsnicul: s.m. sg. ac. 28,16

VÂRTOS, -OASĂ: adj./adv.
vârtoasă: adj. f. sg. nom. 5,7
vârtoș: adj. m./n. sg. nom./ac. 18,17; 20,10
(mai) vârtos: adv. 14,30; 15,22; 18,5; 22,8; 23,3

VÂRTUTE: s.f.
vârtute: sg. ac., în loc. adj. **tare de vârtute** „plin de vigoare” 9,1; 16,18
vârtute: sg. ac. 2,4
vârtute: sg. ac., în loc. adj. **tare de vârtute** 16,18

VEAC: s.n.
veac: sg. ac., în loc. adv. **până în veac/îm veac** „vesnic” 2,30; 3,13, 14; 13,13; 20,15, 23, 42

VECHI, VECHE: adj./s.
(ceale) vechi: s.n pl. nom. 2,3
veache: adj. f. sg. ac. 24,14

VECIN, -Ă: adj.
vecine: n. pl. ac. rezum. cap.27

(a) **VEDEA:** v. II
să vază: conj. prez. 3.pl. 19,15
vază: conj. prez. fără să 3.sg. 24,16
văzând: gerunziu 5,7; 9,17; 12,12; 13,11; 17,24, 42, 51; 19,20; 21,11; 25,23; 26,3, 5; 28,12; 31,5, 7
au văzut: ind. pf.c. 3.sg./pl. 6, 13, 16, 19; 15,35; 18,15, 28; 23,15, 22; 24,11; 28,5
văzându: gerunziu 6,13; 10,11
ați văzut: ind. pf.c. 2.pl. 12,24
văzut-ăt: ind. pf.c. 2.pl. 14,29; 21,14
văzut-au: ind. pf.c. 3.sg. 16,6

am văzut: ind. pf.c. 1.sg. 16,18; 25,25; 28,13
văzut-ăt: ind. pf.c. 2.pl. 17,25
văzuse: ind. m.m.c.pf. 3.sg. 17,55
văzut-ai: ind. pf.c. 2.sg. 19,5
văzut-am: ind. pf.c. 1.sg. 22,9
ai văzut: ind. pf.c. 2.sg. 28,13
văzând: gerunziu 13,6
veai vedea: ind. viit.I. 2.sg. 1,11
vei vedea: ind. viit.I. 2.sg. 2,32
(să) veade: ind. prez. inm pers./3.sg. 1,23; 14,36,40; 18,23; 26,21
vedea: inf. prez. fără a 3,2; 4,15
veade: ind. prez. 3.sg., în sintagma **cel/celui ce veade** „prior oc”, „profet” 9,9, 11, 18, 19
vedet: ind. prez. 2.pl. 10,24
vedetă: imperativ 2.pl. 12,16; 14,17
veții vedea: ind. viit.I. 2.pl. 12,17
să vedetă: conj. prez. 2.pl. 14,38
vedea: ind. imp. 3.sg. 14,52
veade: ind. prez. 3.sg. 16,7
să vezi: conj. prez. 2.sg. 17,28
voiu vedea: ind. viit.I. 1.sg. 19,3; 20,29
vedetă: imperativ 2.pl. 23,23
vezi imperativ 2.sg. 24,12
ar vedea: cond. pf. 3.sg. 26,12
veztă: ind. prez. 2.sg. 26,16

VEDERE: s.f.
vedearea: sg. ac. 16,7
vedeare: sg. ac. 16,12; 17,42

VEDENIE: s.f.
vedenie: sg. nom., în sintagma **vedenie arătată** 3,1
vedenila: sg. ac. 3,15

(a) **VENI:** v. IV
au venit: ind. pf.c. 3.sg./pl. 1,4, 19; 2,27; 3,10; 4,1, 12, 14; 6,14; 7,1; 8,4; 9,12, 16; 10,9, 10, 13; 11,4, 9; 12,12; 14,20, 25; 15,12; 16,4, 21; 17,2, 20, 52; 18,19; 19,18, 22, 23; 20,24, 27, 29, 35; 37; 21,1, 10; 22,5, 11; 24,4; 25,12, 36, 40; 26,1, 7; 28,4, 8; 29,10; 30,9, 21, 22, 26; 31,7, 12
venea: ind. imp. 3.sg. 2,14; 13,10; 27,9
va veni: ind. viit.I. 3.sg. 2,33, 3,4, 36; 9,13; 10,22; 16,11; 26,10; 28,10
venind: gerunziu 4,5, 13; 9,5; 13,15, 22; 15,5; 19,16; 20,1; 25,9; 30,1
venit-ău: ind. pf.c. 3.pl. 4,7; 31,8
venise: ind. m.m.c.pf. 3.sg./pl. 4,6; 5,10; 11,9; 21,1; 23,7; 26,3, 4
am venit ind. pf.c. 1.sg./pl. 4,16; 9,6; 10,14; 16,2, 5; 25,8
a veni: inf. prez. 7,13; 9,15; 23,10
venită: imperativ 2.pl. 9,9; 11,14; 16,5
vei veni: ind. viit.I. 2.sg. 10,3, 5; 20,19
vor veni: ind. viit.I. 3.pl. 10,7
voiu veni: ind. viit.I. 1.sg. 10,8
au fost venind: ind. imp. 3.sg. 11,11
venisăș: ind. m.m.c.pf. 3.sg. 13,11
vom veni: ind. viit.I. 1.pl. 14,9
ar fi venit: cond. pf. 3.sg. 15,12
ați venit: ind. pf.c. 2.pl. 17,8
ai venit: ind. pf.c. 2.sg. 17,28; 29,6
venia: ind. imp. 3.sg. 17,34
veții veni: ind. viit.I. 2.pl. 25,5
ai fi venit: cond. pf. 2.sg. 25,34
vinea: ind. imp. 3.sg. 2,13, 15; 11,5
vin: ind. prez. 3.pl. 2,31
să vie: conj. prez. 3.sg./pl. 4,3; 31,4
vino: imperativ 2.sg. 9,5, 10; 14,1, 6; 16,1; 17,44; 20,22; 23,11,27
vii: ind. prez. 2.sg. 15,7; 17,43, 45
viind: gerunziu 15,13; 17,48
viu: ind. prez. 1.sg. 17,45
să vii: conj. prez. 2.sg. 25,26
să viu: conj. prez. 1.sg. 29,8
vinind: gerunziu 30,3

CARTEA DINTÂIU A LUI SAMUIL

INDICE

VENIT: s.n.

viniturile: pl. ac. 8,15

(a se) **VESELI:** v. IV

(m-)am **veselit:** ind. pf.c. 1.sg. 2,1

(s-)au **veselit:** ind. pf.c. 3.pl. 11,9, 15

(te-)ai **veselit:** ind. pf.c. 2.sg. 19,5

VESEL, -Ă: adj.

veaselă: f. sg. nom. 25,36

VESELIE: s.f.

veselie: sg. ac. 18,6

VESTE: s.f.

vestea: sg. nom. 2,24

veaste: sg. ac. 4,19; 13,4

veastea: sg. ac. 23,10

(a se) **VESTI:** v. IV

(să) **vesteaște:** ind. prez. 3.sg. rezum. cap.2

au vestit: ind. pf.c. 3.sg./pl. 4,13, 14; 14,33; 18,24; 19,18; 22,21; 23,1, 7; 24,2; 25,12

vestea: ind. imp. 3.sg. 4,17; 17,27

vesteaște: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.8

(s-)au **vestit:** ind. pf.c. impers./3.pl. 15,12; 17,31; 18,20, 30; 19,19; 23,7, 13, 25; 27,4

vestind: gerunziu 18,26; 19,11

voiu vesti: ind. viit.I. 1.sg. 19,3

vestindu-(să): gerunziu 19,21

să **vestesc:** conj. prez. 1.sg. 20,9

va vesti: ind. viit.I. 3.sg. 20,10; 22,22

să **vestească:** conj. prez. 3.sg. 22,8

să (să) **vestească:** conj. prez. impers. 31,9

VEŞMÂNT: s.n.; var (Reg.) **VÂJMÂNT**

văjmântului: sg. gen 24,6, 12

văjmântului: sg. gen 24,5, 12

vejminte: pl. ac. 17,38; 18,4; 19,13, 24

vejmântului: sg. gen. rezum. cap.24

vejminte: pl. ac. 28,8

VEŞNIC, -Ă: adj.; var. (Înv. și pop.) **VECINIC;** (Înv. și rar) **VEACINIC**

veacinică: f. sg. nom. 27,12

VETHSAMITEAN: s.m./adj. „locuitor al cetății Bet-Şemeş”

vethsamiteanii: s.m. pl. nom. rezum. cap.6; 6,13

Vethsamiteanul: s.m. sg. nom. 6,14, 18

vethsamiteanilor: s.m. pl. gen. 6,19

vethsamiteană: adj. m. pl. nom. 6,15, 20

VIAȚĂ: s.f.

vieții: sg. gen. 1,11; 7,15; 25,28

viață: sg. nom. 18,18

VICLEAN, -Ă: adj.

viclean: m. sg. nom. 25,3

VICLEȘUG: s.n.

viclesug: sg. ac., în loc. adv. cu **viclesug** rezum. cap.18; 23,22

VIE: s.f.

vile: pl. ac. 8,14

villor: pl. gen 8,15

vii: pl. ac. 22,7

VIN: s.n.

vinul: sg. ac. 1,14; 25,37

vin: sg. ac. 1,15, 24; 10,3; 16,20; 25,18

VINĂ: s.f.

vină: sg. ac., în loc. adj. **fără vină** 19,5

vina: sg. ac. rezum. cap.24; rezum. cap.26

(a) **VINCE:** v. III; var. (a) **VINGE** (Înv.) „a ieși biruitor”; „a înginge” (cf. lat. *vincō*, -ēre)

vinjea: ind. imp. 3.sg. 14,47

(a se) **VINDE:** v. III

(să) **vinde:** ind. prez. 3.sg. rezum. cap.26

(a se) **VINDECA:** v. I

(vă) **veți vindeca:** ind. viit.I. 2.pl. 6,3

VINOVAT, -Ă: adj.

vinovat: m. sg. nom. 22,22

(a se) **VINUI:** v. IV „a (se) acuza”

(să) **vinuiaște:** ind. prez. 3.sg. rezum. cap.15

VIS: s.n.

visuri: pl. ac. 28,6, 15

VITHLEEMITEAN: s.m.; var. **VIFLEIMITEAN** „persoană care provine din Beteleem”

Vifleimiteanul: sg. nom. 16,1

Vithleemiteanul: sg. nom. 16,18

Vithleemiteanului: sg. gen. 17,58

VIȚEL: s.m.

vițet: pl. ac. 1,24; 6,10; 14,32

vițălu: sg. ac. 1,25

vițăi: pl. ac. rezum. cap.6

vițeli: pl. ac. 6,7

vițăii: pl. ac. 6,10

vițăl: sg. ac. 16,2

vițel: sg. ac. 28,24

VIU, VIE: adj./s.

viu: adj. m./n. sg. nom./ac./gen 1,26; 2,6; 14,39, 45; 15,8; 17,26; 36, 55; 19,6; 20,3, 22; 25,26, 34; 26,10, 16; 27,9, 11; 28,10; 29,6

(celor) **vii** s.m. pl. gen. 25,29

VOIE: s.f.

voie: sg. ac., în loc. adv. **devoie** „intenționat” 20,30

VOIEVOD: s.m.; var. (Înv. și pop.) **VOIVOD**

voivozit: pl. nom. 29,2

voivozilor: pl. gen./dat. 29,6, 7

VORBĂ: s.f.

vorba: sg. nom. 18,26; 25,32

(a) **VORBI:** v. IV

vorbea: ind. imp. 3.sg. 9,9

vorbind: gerunziu 17,28

a **vorbi** inf. prez. 24,17

VRĂJITOR: s.m.

vrăjitorii: pl. ac. rezum. cap.28; 28,3, 9

VRĂJMAS: s.m.

vrăjmașilor: pl. gen. 30,26

(a) **VREA:** v. II

au vrut: ind. pf.c. 3.sg./pl. 2,25; 8,19; 15,9; 22,17; 28,15; 31,4

vei vrea: ind. viit.I. 2.sg. 14,7

vrea: ind. prez. 3.sg. 15,22

a **vrea:** inf. prez. 15,23

vrând: gerunziu rezum. cap.19

vreat: ind. prez. 2.sg. 21,9

INDICE

CARTEA DINTÂIU A LUI SAMUIL

am vrut: *ind. pf.c. 1.sg. 24,12; 26,23*
vreau: *ind. prez. 3.pl. 29,3*
vreia: *ind. imp. 3.sg. 30,6*

VREDNIC, -Ă: adj.
vreadnică: *f. sg. ac. rezum. cap.6*
vreadnic: *m. sg. ac. 14,52*

VREME: s.f.
vreamă: *sg. ac. rezum. cap.1; 17,55; 23,6*
vreamă: *sg. nom. 1,7; 18,19*
vreamă: *sg. ac., în loc. adv. **în toată vreamă** „tot timpul” 25,7, 15*

Z

ZADAR: s.n.; var. **ZĂDAR**
zădar: *sg. ac., în loc. adv. **în zădar** „zadarnic”, „degeaba” 25,21*

(a se) ZĂBOVI: v. IV
zăbovea: *ind. imp. 3.sg. 14,2*
au zăbovit *ind. pf.c. 3.pl. 19,18*
(să) zăbovea: *ind. imp. 3.sg. 23,14*
zăbovise: *ind. m.m.c.pf. 3.pl. 30,31*

(a) ZĂCEA: v. II
zăcea: *ind. imp. 3.sg. 5,3*
zăcând: *gerunziu 5,4; 26,7; 31,8*

(a) ZĂMISLI: v. IV
au zămislit: *ind. pf.c. 3.sg. 1,20; 2,21*

(a) ZDROBI: v. IV
au zdrobit: *ind. pf.c. 3.sg. 15,9*

(a) ZDRUMICA: v. I
zdrumică: *imperativ 2.sg. 15,3*

(a) ZECIUI: v. IV
va zăciu: *ind. viit.I. 3.sg. 8,15, 17*

ZGÄU: s.n.
zgäul: *sg. ac. 1,6*

ZI: s.f.
zile: *pl. nom./ac. 1,3; 2,19; 10,8; 11,3; 13,8, 11; 17,16; 18,27; 25,38; 29,3; 30,12; 31,13*
zia: *sg. nom./ac. 1,4; 3,12; 4,12; 5,5; 6,15, 16; 7,6; 8,8, 18; 9,24; 10,9; 11,11, 13; 12,5; 13,22; 14,18, 23, 24, 31,37; 15,35; 16,13; 18,2, 9; 19,24; 20,5, 18, 19, 24, 26, 27; 21,7, 10; 22,8, 18, 22; 24,5; 26,10; 27,6; 28,20, 29,3, 6, 8; 30,25; 31,6*
zilele: *pl. ac., în loc. adv. **în toate zilele** „pentru toată viață”; „totdeauna”; „mereu” 1,11, 28; 2,35; 7,13, 15; 14,52; 18,10, 29; 20,31; 23,14; 25,28; 28,2*
zilelor: *pl. gen. 1,20; 27,7*
zilele: *pl. nom./ac. 2,31; 3,1; 4,1; 7,2; 17,12; 22,4; 25,16; 27,11; 28,1*
zilele: *pl. ac., în loc. adv., în c. neg., **în toate zilele** „niciodată 2,32*
zi: *sg. ac., în loc. adv. **într-o zi** „odată” 2,34*
zi: *sg. ac. 3,2; 5,3, 4; 6,18; 7,2; 8,8; 9,15; 12,2, 18; 14,1, 14; 18,10; 20,5, 27, 34; 25,8; 27,1, 6; 29,3; 30,1, 16, 17; 31,8*
zioa: *s.f. sg. ac., în loc. adv. **noaptea și zioa** 25,16*

(a se) ZICE: v. III
zâcând: *gerunziu 13,3*
au zis: *ind. pf.c. 3.sg./pl. 1,8, 14, 15, 17, 18, 22, 23, 26, 28; 2,20, 23, 27; 3,4, 5, 6, 9, 10, 11, 16; 4,3, 6, 14, 16, 17, 20, 22; 5,7, 8, 11; 6,2, 4, 20; 7,3, 5, 6, 8, 12; 8,5, 7, 11, 19, 22; 9,3, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 12, 17, 18, 21, 23, 24, 27; 10,1, 11, 14, 15, 16, 18, 24, 27; 11,1, 3, 5, 9, 10, 12, 13, 14; 12,1, 4, 5, 6, 10, 19, 20; 13,9, 13; 14,1, 6, 7, 8, 11, 12, 17, 18, 19,*

28, 29, 33, 34, 36, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45; 15,1, 6, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 33; 16,1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 15, 17, 18; 17,17, 25, 26, 28, 29, 30, 33, 34, 37, 39, 43, 44, 45, 55, 56, 58; 18,8, 17, 18, 21, 23, 25; 19,4, 17, 22; 20,2, 3, 4, 5, 9, 11, 12, 18, 27, 29, 30, 32, 36, 37, 40, 42; 21,1, 2, 4, 5, 8, 9, 11, 14; 22,3, 5, 7, 9, 12, 13, 14, 16, 17, 18, 22; 23,2, 3, 4, 7, 9, 10, 11, 12, 16, 21; 24,5, 7, 10, 17, 18; 25,5, 10, 13, 19, 21, 24, 32, 35, 39, 41; 26,6, 8, 9, 10, 14, 15, 17, 18, 21, 22, 25; 27,1, 5; 28,1, 2, 7, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 21, 23; 29,3, 4, 6, 8, 9; 30,7, 8, 13, 15, 20, 21, 22, 23; 31,4

zicând: *gerunziu 1,11; 4,7, 21; 5,10; 6,2, 21; 7,3; 9,15, 19, 26; 10,12; 11,7; 14,24, 28, 33; 15,10; rezum. cap.16; 16,19, 22; 17,26, 27; 18,7, 17, 22, 24; rezum. cap.19; 19,2, 11, 15; 20,38; 21,11; 23,1, 2, 19, 27; 24,2, 9; 25,14, 40; 26,1, 6, 14, 19; 27,11, 12; 28,10; 29,5; 30,8, 26*

zicea: *ind. imp. 3.sg./pl. 2,15, 16; 17,8, 10; 19,19; 27,10*

zice: *ind. prez. 3.sg. 2,27, 30; 10,2, 18; 15, 2*

va zice: *ind. viit.I. 3.sg. 2,36; 20,3, 4, 7*

vei zice: *ind. viit.I. 2.sg. 3,9; 16,2*

am zis: *ind. prez. 1.sg. 3,13; 13,12; 24,11*

(s-)au zis: *ind. pf.c. impers./3.pl. 3,17; 17,12; 19,22*

zisease: *ind. m.m.c.pf. 3.sg./pl. 8,6; 18,26; 25,12*

(să) zice: *ind. prez. impers./3.sg. 9,9; rezum. cap.13; 24,14*

ziseasem: *ind. m.m.c.pf. 1.sg. 9,17*

zi: *imperativ 2.sg. 9,27*

vor zice: *ind. viit.I. 3.pl. 10,2; 14,10*

zicându: *gerunziu 10,4; 20,21*

ați zis: *ind. pf.c. 2.pl. 10,19*

veți zice: *ind. viit.I. 2.pl. 11,9; 25,5, 6*

at zis: *ind. pf.c. 2.pl. 12,12*

să zică: *conj. prez. 3.sg./pl. 13,10; 20,3; 25,14*

zicet: *imperativ 2.pl. 14,34*

zice: *inf. prez. fără a 16,16*

voiu zice: *ind. viit.I. 1.sg. 20,22*

zis-au: *ind. pf.c. 3.sg. 26,6*

oi zice: *ind. viit.I. 1.sg. 28,8*

ZID: s.n.

zid: *sg. ac. 6,18; 25,16*

zidul: *sg. ac. rezum. cap.31; 31,10, 12*

(a) ZIDI: v. IV

voiu zidi: *ind. viit.I. 1.sg. 2,35*

zidit-au: *ind. pf.c. 3.sg. 7,17*

au zidit: *ind. pf.c. 3.sg. 14,35*

a zidi: *inf. prez. 14,35*

ZIDIT, -Ă: adj.

zidită: *f. sg. ac. 6,18*

ZIFEAN: s.m. (cf. infra **ZIFEU**)

zifeant: *pl. ac. rezum. cap.23*

ZIFEU: s.m. „locuitor al orașului Zif, din sudul Iudeii, în apă opiere de granița cu Edomul”

zifei: *pl. ac. rezum. cap.26*

zifeii: *pl. nom. 26,1*

zefeii: *pl. nom. 23,19*

ZIS, -Ă: adj./s.

zise: *adj. n. pl. ac. 7,16*

zisă: *adj. f. pl. ac. 10,10*

zisele: *s.f. pl. ac. rezum. cap.12*

(a) ZMERI: v. IV; vezi **(a) SMERI**

ZMOCHINĂ: s.f.; vezi **SMOCHINĂ**

ZVÂRLITURĂ: s.f.

zvărlitura: *sg. ac. 25,29*